

Exclusivo: Documento de Machinea sobre el default

En un trabajo para el BID, el ex ministro plantea los escenarios posibles para un país insolvente: fuga de depósitos, corrida contra las reservas e imposición del control de cambios

"No es posible consensuar una cesación de pagos"





Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 1º de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4650
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional revista con CD Juan Gelman: $6

El plan que quiere anunciar hoy el Gobierno (si se decide)

DEFAULT Y SALARIAZO



De la Rúa dijo en privado que, tal como anticipó **Página/12**, se fijará la tasa de la deuda en un 7 por ciento lo acepten o no los acreedores, en un virtual default. Además, para aliviar los bolsillos, también dice que aumentarán transitoriamente un 5,5 por ciento el poder adquisitivo de los salarios rebajando a la mitad el aporte jubilatorio, siempre y cuando lo dejen las AFJP Páginas/2 a 11

- *Después de varias peleas no hubo acuerdo con los gobernadores. Hoy siguen negociando. El riesgo país trepó hasta los 2150 puntos.*
- *Estados Unidos no aportará ayuda adicional. O'Neill mandó a la Argentina a seguir negociando con el FMI.*
- *La mayoría de los diputados del Frepaso se fueron de la Alianza. El peronismo ya es la primera minoría.*



VERBOS

Stanley Fisher, el ex director gerente del Fondo Monetario Internacional, habló sobre la Argentina en la London School of Economics del Reino Unido. Dijo: "La Argentina hizo un gran trabajo en el '95 para mantener la Convertibilidad. Sin embargo, no lograron avanzar con más reformas fiscales, con las cuales hubieran podido mantener el tipo de cambio fijo". Un periodista de Reuters reparó en el uso de los tiempos verbales por parte de Fisher y le preguntó si tenía información propia sobre el abandono del tipo de cambio fijo en la Argentina. "¿Dije eso?", se asombró Fisher. "Perdón, es que siempre fui muy malo con los verbos."

36 Errores, *por Juan Gelman*

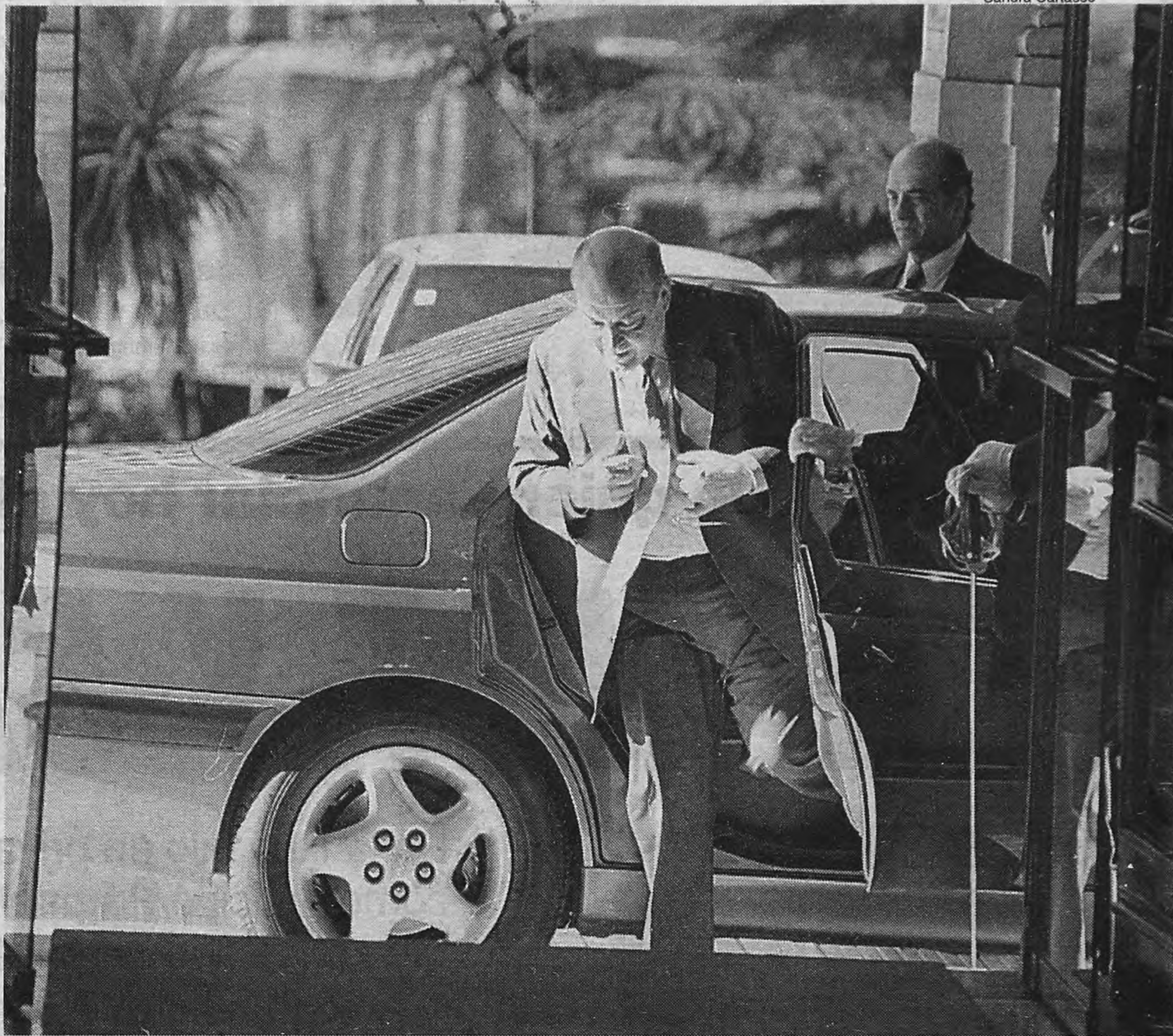
PSICOLOGIA
Escriben *Pablo Fuentes, Mónica Veli y José L. Cao*
Páginas/30/31

DOMINGO CAVALLO LE ENTREGO AL PRESIDENTE EL PAQUETE DE MEDIDAS.

El plan está, cuando se decida De

Por David Cufré

Los decretos de las medidas ya están en la Casa Rosada. El ministro de Economía se los preparó al Presidente. Ahora, Fernando de la Rúa deberá decidir cuándo los da a conocer. Incluye un canje "voluntario" por bonos al 7 por ciento, que en la práctica será compulsivo y, por lo tanto, Argentina será declarada en default. También planean una rebaja del aporte previsional a las AFJP.



Sandra Cartasso

Domingo Cavallo, ministro de Economía, llegando a la Casa Rosada, con pesadas carpetas.
En ellas, los decretos de las medidas. Existe resistencia de un sector del Gobierno a ciertas iniciativas.

Los que lo denominan el Plan Alais parecen estar en lo cierto. Ayer no se anunció, pero se supone que esta semana sí. Fernando de la Rúa se lo comunicó a gobernadores de la Alianza, a las dos CGT y a los jefes de bloque de Diputados y Senadores. Tal como anticipó *Página/12*, el punto explosivo del programa es la reestructuración global de la deuda, que, según dijo el Presidente, se hará de manera amigable con los inversores. Sin embargo, será amigable siempre y cuando los tenedores de títulos acepten la oferta del Gobierno. Y dejará de serlo si la rechazan. Domingo Cavallo empuja como un búfalo para que el Presidente se decida a anunciar las condiciones de la operación que, como se supone que los acreedores no aceptarán, tornarán al canje de voluntario en compulsivo. Las calificadoras de riesgo declararán, en consecuencia, a la Argentina en default. Otros sectores del Gobierno resisten la presión del ministro de Economía, como el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el número dos de Cavallo, Daniel Marx. Frente a los legisladores, De la Rúa pareció inclinarse por la postura del mediterráneo. Luego, en una breve declaración, se mostró ofuscado por la presión de "los medios" para que se concreten los anuncios y sostuvo que los hará cuando tenga todo resuelto. La otra medida que generará la resistencia del sistema financiero apunta a disminuir a la mitad el aporte previsional a las AFJP, lo que implica un aumento del salario de bolsillo de los trabajadores.

Como el lunes y el martes, ayer fue otra jornada ruinosa en los mercados financieros. El riesgo país cerró en 2150 puntos, con una suba de más de 100 puntos. Desde temprano el Gobierno fue postergando para las horas siguientes el momento de los anuncios. Se llegó a decir que De la Rúa hablaría por cadena oficial a las 19 y después a las 21, pero otra vez no pudo ser. "Se me fue el día", se justificó el Presidente ante los legisladores cuando le preguntaron por qué no informaba las medidas. El ministro de Trabajo, José Dumón, repitió sus palabras ante los periodistas.

Existieron razones de mayor peso que las de agenda para demorar la difusión del plan. La número uno: el fracaso en las negociaciones entre la Nación y las provincias. El cronograma original establecía que primero se sellaba el nuevo Pacto Fiscal y, luego, con el apoyo de los gobernadores, se informaba el paquete de medidas. Desde la mañana de hoy seguirán los tiroteos, que vienen con balas de cada vez más grueso calibre. Una segunda razón es que De la Rúa escucha tres o cuatro consejos distintos de sus ministros y hombres de confianza. Fernando de Santibañes le insiste en que se olvide de lo que le dice Cavallo y decrete de una buena vez la dolarización. Colombo repite que antes que nada hay que pactar con los gobernadores. Rodríguez Giavarini y Marx afirman que avanzar con la reestructuración de la deuda que propone Cavallo es "suicida". Fue exactamente esa la palabra que usó el canciller. Dijo que es suicida porque lo que postula el ministro de Economía es tomar la ruta que desemboca en el default.

Frente a todos ellos, Cavallo hizo lo que le más le gusta: avanzó sin reparar en lo que otros digan. Puso a la oficina Legal y Técnica de Economía a trabajar a toda marcha, intercambiando proyectos de decreto con el estudio jurídico de su asesor Horacio Liendo. A la noche, mientras Dumón decía ante las cámaras que a De la Rúa se le había ido el día, Cavallo pasó por detrás con una ancha carpeta con todos los proyectos de decreto. Y se los entregó al Presidente. El plan es el siguiente:

◆ **Reestructuración de la deuda local.** El Gobierno ofrecerá a bancos y AFJP un nuevo bono a una tasa del 7 por ciento, a canjear por otros títulos que devengan tasas mucho más altas. Los acreedores aceptarían la tasa del 7 por ciento, pero exigen que se capitalice la diferencia entre ese nivel y lo que pagan los títulos actualmente. Según dijo De la Rúa en sus reuniones de ayer, el Gobierno se plantará en el 7 por ciento nocapitalizable. Como garantía, se ofrecerá la recaudación del impuesto al cheque, algo que se dictaminará por decreto.

◆ **Reestructuración de la deuda externa.** En este caso, la garantía serán los fondos que aporten el FMI, el Banco Mundial, el BID y la Comunidad Europea. Se estima que serán 7 mil millones de dólares, aunque Cavallo aspira a estirar esa cifra a 10 mil millones. Con ese dinero se comprarían bonos cupón cero del Tesoro estadounidense, que actuarían como garantía de los títulos públicos que lanzará el Gobierno, también a una tasa del 7 por ciento. La intención es reducir el pago de intereses en 4 mil millones de dólares anuales. El problema es que el Gobierno todavía no tiene abrochadas las negociaciones con aquellos prestamistas. Y, mucho menos, con los acreedores que deberían participar del canje. Por todo esto, muchos en el Gobierno, en el Congreso, entre los gobernadores y casi todos en la city sostienen que lo que está proponiendo Cavallo es una reestructuración compulsiva, o, lo que es igual, un default.

◆ **Aportes previsionales.** Por un plazo a determinar, que sería de un año, los trabajadores podrán reducir su aporte jubilatorio al 50 por ciento. Es decir, en lugar del descuento salarial del 11 por ciento que les hacen todos los meses, será del 5,5. Eso implica que habrá un aumento en los ingresos de bolsillo. Una medida para aumentar el consumo. Las AFJP lanzaron una enorme presión para evitar que esta medida se anuncie, con el respaldo de Marx. Fuentes del sector dijeron que llevará a la destrucción del sistema de capitalización.

◆ **Rescate de deudas empre-**

Si va a doler, que sea rápido

Analistas de la banca internacional y de calificadoras admiten como ineludible que Argentina avance en una reestructuración de su deuda y estiman, además, que sin mejorar la recaudación y acordar con las provincias, el país podría desembocar en una cesación de pagos. "Noviembre y diciembre serán meses difíciles en términos del cumplimiento de las obligaciones", opinó Jaime Valdivia, estratega de renta fija de Morgan Stanley en Nueva York. David Roberts, economista internacional en jefe de Bank of America Securities en Nueva York, también estimó que Argentina podría enfrentar dificultades en el flujo de caja en noviembre y que éste "podría ser el punto activador" para incumplimientos en el pago de la deuda. En ese sentido, Bruno Boccara, analista de la calificadora de deuda Standard & Poor's, estimó que "cualquier país con este tipo de tasa de interés sería incapaz de lograr un éxito desde la crisis". "En este momento no hay dudas que en el ambiente, por muchas razones, se percibe que es casi imposible de evitar en la Argentina una reestructuración de la deuda, entonces la probabilidad de que haya una renegociación de la deuda es muy elevada", sentenció Boccara. El diario londinense *The Financial Times*(FT), en tanto, publicó una columna del economista Martin Wolf (ex economista del Banco Mundial), quien consideró que la solución para la crisis pasa por una rebaja sustancial en la deuda pública sumada a la desdolarización del sistema financiero y los contratos domésticos, juntamente con el establecimiento de un sistema de cambio flotante con estrictas metas de inflación. Wolf señaló, además, que debería realizarse también "una modesta rebaja de la deuda" y que ante esa rebaja los acreedores no podrían reclamar, porque "no pueden estar sorprendidos cuando ocurra el evento contra el cual se aseguraron tan pesadamente" con las altas tasas de interés que cobran.

NERVIOSISMO EN LOS MERCADOS POR

La especulación no ve

A la mañana, cuando parecía que el Gobierno firmaba, por fin, el acuerdo con los gobernadores y se anunciaba el paquete de medidas, los financistas se habían lanzado a comprar acciones y, algunos, títulos de la deuda, especialmente aquellos que habían registrado fuertes pérdidas la jornada anterior. En ese momento, el índice MerVal mostraba una recuperación del 4 por ciento y el riesgo país quedaba en los mismos niveles del día previo. Pero hacia media tarde, cuando fue evidente que pasaría otro día sin anuncios, y desde Estados Unidos Paul O'Neill descartó nueva ayuda financiera, el riesgo país saltó hasta el record de 2150 puntos. Otra vez por delante de Nigeria, que quedó relegada al segundo puesto. Y el MerVal finalizó con una insignificante mejora del 0,5 por ciento. Standard & Poor's dijo ayer que los bancos podrían operar normalmente aun si el Gobierno declara el *default*.

El recrudecimiento de la crisis ya está impactando en los bancos. El lunes pasado, los depósitos volvieron a caer. Los plazos fijos de empresas e individuos bajaron en 212 millones. No obstante, los depósitos a la vista permanecieron estables. "La gente retira los plazos fijos y deja el dinero en las cajas de ahorro. Si pasados unos días continúa la crisis, la plata se va al colchón", señaló un banquero a este diario. Según la fuente, el nerviosismo del público no implicó que haya mayores ventas de dólares billete. En la city también destacaron que esta semana hay pocos vencimientos de plazos fijos. Y que el caudal se incrementará notablemente la próxima semana y la siguiente. Por la baja de los depósitos, las reservas del Banco Central cayeron en 912 millones en

VIRTUAL DEFAULT

la Rúa

sarias. Las pymes y otras compañías con deudas fiscales y previsionales tendrán la posibilidad de blanquear esos pasivos, mediante un sistema de capitalización. Eso las habilitaría a conseguir financiamiento bancario.

◆ **Decretar un blanqueo impositivo,** a través de la emisión de un bono a ser adquirido con fondos radicados afuera del país. A estos capitales repatriados no se les exigirá que declaren su origen.

◆ **Establecer el arancelamiento universitario.** Es el punto más controvertido y aún en discusión. Ayer, en la reunión de gobernadores justicialistas, fue la medida que generó mayores reparos y que había provocado más sorpresa cuando fue informada por las autoridades nacionales.

◆ **Fondo para obras.** En enero, en lugar de bajarse 10 centavos el precio de las naftas, se lo reducirá en 5 centavos. Con los 5 centavos que quedan se financiará un plan de obras para evitar las inundaciones.

◆ **Tarjeta de débito para pagar planes sociales.** Se entregará una tarjeta magnética a padres de

> **Deuda:** *Adalberto Rodríguez Giavarini y Daniel Marx afirman que avanzar con la reestructuración de la deuda que propone Domingo Cavallo es "suicida".*

familia desocupados, cargada con 150 pesos, para que pueda hacer compras en supermercados y otros negocios.

◆ **Reintegró de IVA por compras con tarjeta.** Será del 3 o el 5 por ciento de cada compra, y se aplicará a las tarjetas de crédito y a las que se darán a sectores carenciados.

◆ **Plan social.** Incluye una asignación universal mensual de 30 pesos por hijo, hasta la edad de 14 años. La entrega de útiles escolares una vez al año. Becas para 500 mil chicos carenciados, de 40 pesos mensuales. Un subsidio a la vejez de 100 pesos mensuales para los mayores de 70 años que no pudieron jubilarse.

FALTA DE ANUNCIOS

el rumbo

la última semana (a 18.604 millones).

La salida de depósitos –de 550 millones en tres días– recalentó las tasas de interés. Entre bancos, el costo del dinero trepó al 43 por ciento anual. En tanto, para retener a los ahorristas, los bancos están pagando 30 por ciento anual en promedio en las colocaciones en pesos. Y del 12 por ciento por las dolarizadas.

No obstante, y a pesar de que anteayer degradó la nota de la deuda argentina, la calificadora Standard & Poor's mantuvo las notas de los bancos. "Las afirmaciones se basan en la expectativa de que las instituciones continúen operando normalmente, aun si se concreta la reestructuración de la deuda". Los principales bancos de la city están calificados con la nota "CCC+", con perspectiva negativa, reflejando la alta exposición de las entidades financieras en títulos de la deuda.

Claves

◆ Nuevamente se postergó el anuncio del paquete económico.

◆ Domingo Cavallo le entregó anoche a Fernando de la Rúa los decretos con todas las medidas.

◆ El Presidente decidirá si los difunde hoy o mañana.

◆ **Página/12** pudo saber el contenido de las iniciativas. Dos de ellas son las más explosivas.

◆ 1) La reestructuración global de la deuda pública.

◆ 2) Disminución de 5,5 puntos de los aportes previsionales a las AFJP.

◆ Respecto a la primera de esas medidas, la propuesta del Gobierno a los dueños de los bonos será canjearlos por otro al 7 por ciento anual.

◆ Será presentado en forma voluntaria, pero si no hay respuesta el trueque será compulsivo. Lo que no es otra cosa que declarar el default, con una eventual quita de capital y rebaja de tasas.

◆ En relación a la otra iniciativa, el objetivo es incrementar el salario de bolsillo, aunque en el Gobierno descuentan la fuerte resistencia de las AFJP.

◆ El paquete se complementará con otras medidas: moratoria previsional, blanqueo, programa de salvataje de empresas y plan social.

◆ Se discute el arancelamiento universitario.

◆ Por otro lado, el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O'Neill, descartó una ayuda adicional y mandó a Argentina a seguir negociando con el FMI.

◆ El riesgo país cerró a 2150 puntos.

◆ **Página/12** revela un *paper* explosivo del ex ministro José Luis Machinea: cesación de pagos, imponer control de cambio y congelar depósitos.

LAS CALIFICADORAS PLANTEARIAN EL CARTEL DE LA CESACION DE PAGOS

¿Habrá vida después del default?

El nivel de depósitos será el dato a observar para saber si después de la D, de default, vienen las D que le importan a la gente.



Sandra Cartasso

En los "mercados" evalúan dos escenarios posibles después del default.
El tema es cómo evitar las otras D: depósitos congelados, devaluación, dolarización.

Por Maximiliano Montenegro

¿Hay vida después del default? Depende de si hay o no una fuga masiva de depósitos de los bancos en los días posteriores. Ese será el dato a monitorear –coinciden los analistas– para saber si a la primera D (default), abominable para los acreedores, le siguen otras D mucho más traumáticas para el común de los mortales: Depósitos congelados, Devaluación, Dolarización. Si no hubiera corrida de depósitos, entonces la situación podría mejorar, porque estar peor también es difícil.

Las declaraciones del secretario del Tesoro norteamericano, Paul O'Neill, reconociendo públicamente que Washington no tiene previsto garantizar con nuevos fondos frescos el canje de deuda argentino, confirmaron la idea, unánime entre los economistas de los principales bancos de inversión, de que en las próximas horas Argentina entrará en default. O, al menos, están convencidos de que, apenas Domingo Cavallo anuncie la reestructuración "voluntaria" de deuda, con reducción de intereses, sin las garantías necesarias, las calificadoras internacionales de crédito (como Standard & Poor's y Moody's) estamparán al gobierno argentino la nota D, de default.

Después de escuchar innumerable cantidad de veces a José Luis Machinea primero, a Ricardo López Murphy luego y al propio Domingo Cavallo hasta hace poco que tal situación sería el fin, cabe preguntarse si éste es el fin. Y, en todo caso, el fin de qué. "Estamos metidos en una crisis terminal que terminó en default. Porque de hecho el Gobierno hace rato que no tiene financiamiento de los inversores privados; está sufriendo las consecuencias como si estuviera en default. A partir de ahí, ahora las cosas pueden ser peor o no", explica el economista jefe de un importante banco local, que tan cerca del día D prefiere el anonimato.

"Ahora se abre un gran signo de interrogación sobre cuál será el comportamiento de los depositantes en el sistema financiero. Si se asustaran y se disparara una corrida como la que hubo en agosto, entonces no habría que descartar nada, podrían venir otras D en poco tiempo. Si los depósitos se quedaran, podría haber una salida ordenada", acota un colega de la fuente anterior.

Según los analistas consultados por este diario, los escenarios que se abren son dos:

◆ En el escenario de agudización de crisis, como ya se dijo, los bancos empiezan a poder aceleradamente depósitos, no sólo de los fondos de inversión, que de hecho ya iniciaron la retirada en los últimos días, sino también de los pequeños ahorristas que, como ocurrió en agosto, temen una confiscación. Si la sangría no se detiene antes de un mes, el Gobierno se vería obligado a aplicar alguna medida de "inmovilización transitoria" de los depósitos, para evitar la quiebra generalizada de los bancos. No habría otra alternativa, ya que, a diferencia de agosto, difícilmente el Gobierno pueda conseguir de Washington un nuevo paquete de salvataje financiero para llevar confianza a los ahorristas. Así se llegaría a la segunda D. Seguramente la gente también buscará refugiarse en el dólar, apurando la tendencia a la dolarización de la economía. Si el Gobierno opta por ésta D, antes que por la D de la devaluación –para evitar la quiebra del sistema financiero–, podría tomar medidas –como cobrar impuestos y pagar salarios públicos en dólares– para acompañarla. Sin embargo, en esta situación, la presión cambiaria sería fuerte y nadie sabe si el Gobierno aguantará firme el timón, cuando del Banco Central empiecen a volar los dólares en sumas extraordinarias.

Escenarios: *Si se disparara una corrida de depósitos como la de agosto pasado, entonces podrían venir otras traumáticas D en poco tiempo.*

Antes, nadie descarta que Cavallo (o su reemplazante) pudieran escoger la D de la devaluación –para dotar a la economía de mayor competitividad y quedarse con algo de reservas en el Banco Central– para después sí dolarizar. Aunque la visión del "mercado" es que el Gobierno encontrará tanto en el radicalismo, en el Frepaso y en el justicialismo una fuerte oposición a dolarizar, por lo que podría simplemente devaluar y mantener la Convertibilidad. En ese caso, debería instrumentar un complejo proceso de desdolarización de créditos y depósitos, perjudicando a estos últimos.Sea como fuere, en este escenario no es posible ponerle un plazo al final de la recesión.

◆ El segundo escenario, en la imaginación de algunos brokers, es una salida al estilo de Rusia o Ecuador, después de la cesación de pagos. "Esta es la salida exitosa: que en dos años podamos volver a crecer", especulan. Rusia, que cayó en default en agosto del '98, desde el año pasado crece a una tasa superior al 4 por ciento, mientras que Ecuador –"defolteó" en el '99– este año estaría creciendo a una tasa similar. La lógica es que, al ahorrarse de pagar unos 4 mil millones anuales de intereses, el Gobierno tendrá una situación fiscal más holgada para cumplir con el déficit cero. Y podría aplicar alguna política fiscal más expansiva –como una rebaja más agresiva de impuestos– para intentar encontrar el círculo virtuoso de la reactivación. "La salida va a ser lenta, pero si no se tocan los depósitos ni hay devaluación, puede empezar un círculo virtuoso desde la miseria, pero círculo virtuoso al fin, que empuje a la economía fuera de la recesión", argumentan.

Pero insisten con que este último camino será arduo –con tasas de desocupación superiores al 15 por ciento por un buen tiempo– y muy lejano de la reactivación de los primeros años de los '90, debido a que las tasas de interés para el sector privado se mantendrán elevadas, casi prohibitivas para invertir. "Si alguien se salva raspando del suicidio, después mucho no le confían", grafican, utilizando una metáfora propia de la city en tiempos de crac financiero.

CUAL SERIA EL IMPACTO DEL DEFAULT EN EL SISTEMA FINANCIERO

Menos ganancias después de levantarla con pala

Por Claudio Scaletta

Mientras se demoran los anuncios de la inevitable reestructuración de la deuda pública y el riesgo país bate records a diario, en el sistema financiero ya se debaten los escenarios probables frente a la segura cesación de pagos. El contexto lo constituyen bancos que poseen más de 15.000 millones de dólares en títulos públicos y una altísima exposición en créditos a los estados nacional y provinciales. Sólo los préstamos a las provincias representan 10.000 millones en los activos de las entidades financieras. Las predicciones van desde una optimista disminución transitoria de ganancias y liquidez a una crisis sistémica.

Hace tiempo que los inversores en títulos de deuda argentina decidieron descontar la posibilidad de una cesación de pagos. Desde que Domingo Cavallo asumió en Economía, el riesgo país no dejó de subir. Esto no evitó que, tentadas por un negocio de rendimientos crecientes, muchas entidades aumentaran su exposición. De acuerdo con la información suministrada a este diario por analistas de la city, los créditos al sector público (títulos públicos en cartera más préstamos al sector público no financiero) otorgados por el Banco de Galicia superan los 4000 millones (el 33 por ciento de sus activos), los del Banco Francés 3500 millones (el 37 por ciento) y los del Banco Río 3000 millones (cerca del 30 por ciento). Otros bancos locales supeditados al endeudamiento público, aunque en menor medida, son el Suquía, con 600 millones, el Bisel y, por supuesto, los oficiales. De acuerdo a cifras del Banco Central de agosto de 2001, el Banco Nación suma, entre títulos y préstamos al sector público, 5500 millones, el Ciudad de Buenos Aires, 1800 millones y el Bapro (en cifras de abril de 2001) 3630 millones.

Según explicó a **Página/12** Favio Rodríguez, economista de la Fundación Capital, la elevada exposición de las entidades privadas fue parte de "una estrategia de supervivencia basada en compensar la menor rentabilidad obtenida en la intermediación financiera tradicional por el ingreso extraordinario de las elevadas tasas conseguidas con los préstamos a los estados, tanto nacional como provinciales". Sin embargo, en los balances de los bancos que más se jugaron a las ganancias extraordinarias de los bonos locales, no está contemplada el rendimiento de los papeles. En consecuencia, un canje compulsivo de títulos podría provocar una crítica situación con alcances de difícil predicción.

Puestos a representar la situación del "sólido" sistema financiero argentino tras una cesación de pagos, los analistas coinciden en que no se tratará sólo de asumir las pérdidas, tanto de valuación nominal de los títulos como de una menor rentabilidad, sino que también deberá financiarse una muy probable corrida concentrada en los depósitos de las entidades más expuestas. En lo que va del año, la fuga de depósitos se convirtió en otra de las constantes que acompañaron la suba del riesgo país completando el cuadro de "indicadores de confianza".

Exposición: *Los bancos poseen más de 15.000 millones de dólares en títulos públicos y una altísima exposición en créditos a los estados nacional y provinciales.*

De todas maneras, para completar la descripción de escenarios de una cesación de pagos es necesario distinguir con mayor precisión qué tipo de default ocurrirá finalmente. Si se trata de un canje de bonos compulsivo, en el que se entregue a los acreedores un nuevo papel con un rendimiento menor, como todo parece indicar sucederá, esto significará para los bancos una significativa pérdida de rentabilidad y para el sistema en una disminución de la liquidez. El consecuente impulso alcista en el costo del dinero podría compensarse parcialmente con la caída de la demanda de dinero. En conjunto esta situación, aunque crítica, no se traducirá en una crisis sistémica. El límite estará signado por la actitud de los depositantes.

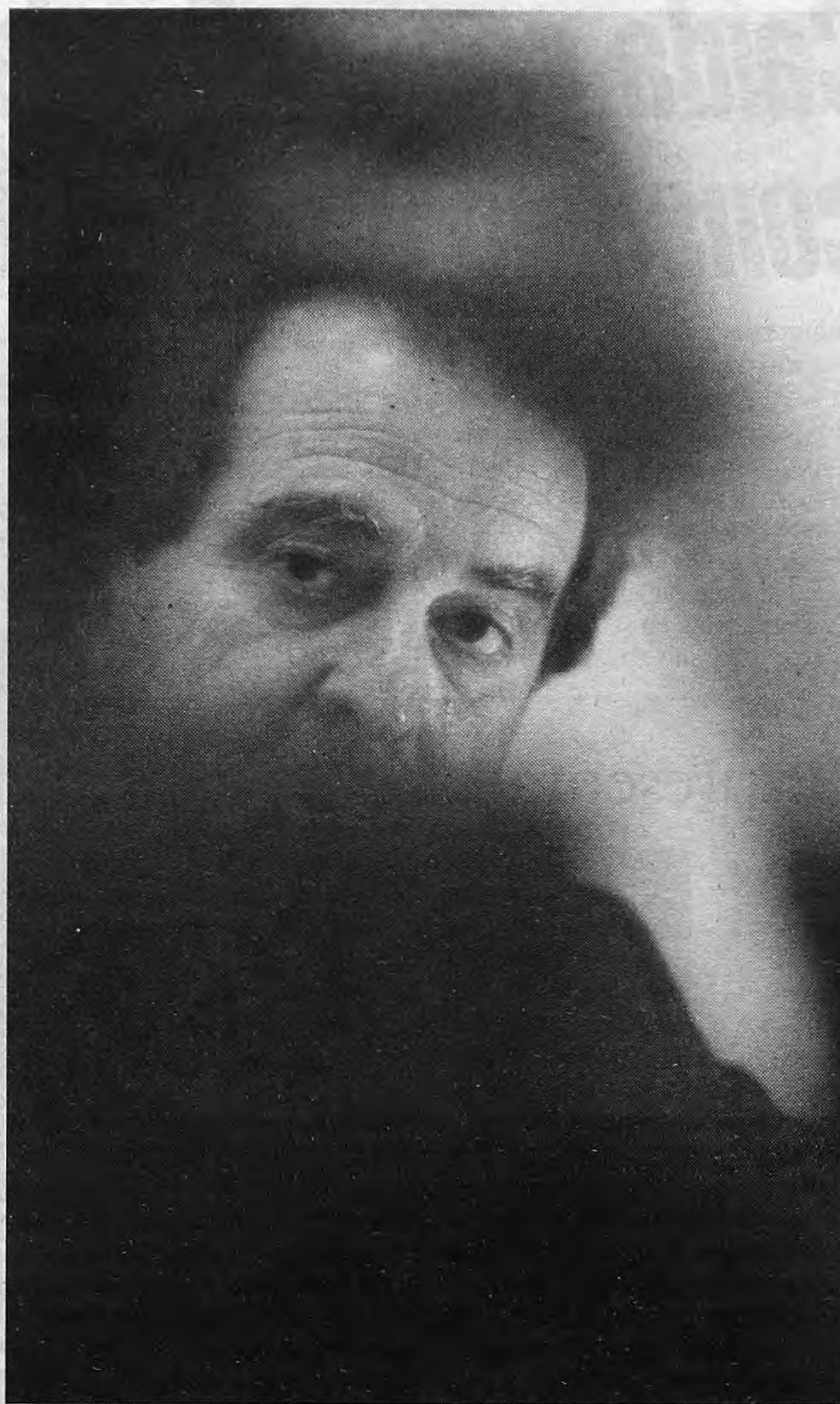
El segundo escenario es el de un default más profundo, en el que los tenedores de bonos no reciban, al menos durante una primera etapa, ninguna compensación al vencimiento de sus títulos. En este caso, opinan los analistas, la caída de los bancos más expuestos aparece como muy probabley, en consecuencia, la crisis sistémica sería inevitable. La fuga de depósitos se traduciría entonces también en fuga de capitales.

En donde no aparecen disensos entre los especialistas es en la descripción del panorama resultante: al final del camino del default emergerá una mayor concentración del sistema financiero. "Los favorecidos serán las entidades cuyas casas matrices, si existen, o en su defecto sus accionistas, estén dispuestos a financiar y soportar la transición" sintetizó a este diario Rafael Ber, de Argentine Research. Indirectamente, la profundización de las restricciones crediticias podría arrastrar a las empresas locales más endeudadas retroalimentando los efectos con una ruptura en la cadena de pagos.

EL FUTURO, DESMENUZADO POR MACHINEA

Default, devaluación y congelamiento de depósitos

En un minucioso estudio realizado para el BID, José Luis Machinea, quien dejó Economía cuando el riesgo país era un tercio del actual, concluye que no hay reprogramación de deuda posible sin cesación de pagos previa. Y, asociadas a ésta, ve una fuga del peso y una corrida bancaria. Aconseja, ante ello, imponer el control de cambios, congelar depósitos y suspender contratos.



Arnaldo Pampillon

José Luis Machinea, el ministro inicial de De la Rúa.

Por Julio Nudler

Parece un estudio más, uno de esos documentos académicos que los economistas suelen elaborar periódicamente. Pero éste de José Luis Machinea, en su condición de ex ministro de Economía argentino, llega a conclusiones detonantes, en las que se habla de cesación de pagos, control de cambios, devaluación, suspensión de contratos privados y congelamiento de depósitos. Elaborado por encargo de Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo –una de las entidades multilaterales que debe aportarle garantías a la Argentina para que pueda repactar la deuda bajando su costo–, el escrito de 51 páginas tiene un título aparentemente inocuo: "La participación del sector privado en la resolución de las crisis de la deuda", pero su contenido impresiona como una dramática referencia a la actual encrucijada de la Argentina. Hay, no obstante, un toque esperanzador: "Los problemas de solvencia de un país –dice el ex presidente del Banco Central durante el gobierno de Raúl Alfonsín– pueden ser resueltos en un período relativamente breve si se aplican políticas adecuadas". Para Machinea, cuando un país es insolvente (vale decir que no enfrenta un mero problema de iliquidez, sino la imposibilidad de afrontar el endeudamiento porque no genera recursos suficientes) es imperioso y urgente restructurar la deuda. Aún más: "Es conveniente –afirma– que la restructuración se lleve a cabo lo más rápidamente posible". Hoy, cuando el riesgo país triplica al que prevalecía aquel 2 de marzo en que renunció para que la crisis no explotara en sus manos, su minucioso análisis parece trazar la hoja de ruta de la quiebra argentina, que los mercados descuentan hace ya tiempo.

Aunque considera que una reprogramación voluntaria de la deuda permite acelerar el retorno a los mercados internacionales de crédito, Machinea no la cree posible porque "cada acreedor individual tiene un incentivo para bloquear un acuerdo si no consigue una ganancia especial". Según asegura, "los acuerdos voluntarios parecen muy difíciles de lograr" cuando los acreedores son muchos y no unos pocos. Es decir, la situación argentina actual. Esta difiere sustancialmente de la que prevalecía durante los años '80, cuando la deuda nacional era detentada por un grupo de bancos. Entonces era posible "ejercer presión moral sobre ellos" para alcanzar un acuerdo. Pero "la persuasión moral es imposible de aplicar cuando los tenedores de bonos son muchos y no son entidades financieras. Este es, sin duda, el problema mayor asociado a la *securitización* de los mercados durante la última década", destaca Machinea, describiendo así el nuevo escenario, en el que la deuda no está compuesta por créditos bancarios sino múltiples bonos.

Y aquí la conclusión inevitable a la que arriba el inicial ministro económico de Fernando de la Rúa: "Si un país enfrenta problemas de solvencia o no consigue apoyo internacional, y sus principales acreedores no son entidades financieras, la única alternativa es lograr la coordinación necesaria a través de una cesación de pagos, o una amenaza de dejar de pagar". Para Machinea, es recién entonces cuando se ponen en marcha los mecanismos y las instituciones para plasmar la reprogramación. Parece que sin hechos consumados nada puede conseguirse.

> **Impago:** ***"No existe posibilidad de que una cesación de pagos sea consensuada con los acreedores. Debe incluir todas las obligaciones del país".***

En otras palabras: "No existe la posibilidad de que una cesación de pagos sea consensuada con los acreedores". También plantea que, en el mejor de los casos, el impago de la deuda puede ser anunciado en el tiempo que resta hasta el próximo vencimiento, que puede ser fugaz si se han emitido muchos bonos. Además pueden aprovecharse "los 30 días de gracia antes de que (los tenedores de los títulos) puedan iniciar acciones legales". Todos esos apremiantes plazos deberían usarse para negociar intensamente con el sector privado.

"La cesación de pagos debe incluir a todas las obligaciones del país", sostiene Machinea, con lo cual ningún acreedor quedaría a salvo, y ni siquiera los pequeños ahorristas que estuvieron comprando Letes. Pero siempre hay excepciones. La primera que plantea el ex ministro resguarda a los organismos internacionales de crédito (es decir, el FMI, el Banco Mundial y el propio BID, para el cual fue preparado este trabajo). Con ellos habrá que cumplir. Además, JLM cree que merece evaluarse la situación de los bancos locales en tanto tenedores de bonos. Pero el escenario sigue cargándose de dramatismo.

La próxima deducción de Machinea es que, en la situación planteada, es imposible pensar que se mantendrá el financiamiento al sector privado. "Lo más probable –presagia– es una corrida sobre las reservas." Es decir, todos cambiando sus pesos por dólares. Ante ello, "es necesario aplicar un mecanismo de control de cambios y seguramente un período de espera a la deuda privada". Es decir, dejar en suspenso los contratos, como manera de proteger a quienes queden atrapados en la ruptura de la cadena de pagos. Aunque Machinea supone que "la cesación de pagos temporaria del sector privado no se requeriría si la negociación pudiera hacerse en un breve período de tiempo", ve esta posibilidad como "bastante difícil".

Para el ex economista jefe de la UIA y de la fundación FADE, "es difícil pensar en restructurar la deuda sin tener fuertes presiones en el mercado cambiario" (corrida contra el peso). A su vez, si el acuerdo se demora puede estallar una fuga de depósitos que jaquee a la banca. "El tema es especialmente grave si los bancos locales mantienen una importante cantidad de deuda pública", advierte. Pisar los depósitos ("establecer un período de espera sobre los pasivos del sistema financiero") será casi inevitable, pero Machinea aconseja sólo adoptar esa medida en situaciones extremas por su corrosivo efecto sobre la confianza del público.

> **Reservas:** ***"Declarar la cesación de pagos antes de que las reservas caigan por debajo de cierto nivel crítico". Implica abolir la convertibilidad.***

También propone "declarar la cesación de pagos antes de que las reservas disminuyan por debajo de cierto nivel crítico". Sin embargo, reconoce que los gobernantes, temiendo los efectos traumáticos de una restructuración, "intentarán hasta último momento cambiar el humor de los mercados", lucha que el propio ex ministro protagonizó hasta su dimisión. Por tanto, para no dilapidar las reservas, sugiere tener un equipo de personas que no estén en el día a día de la crisis y puedan recomendar una decisión tan dura mirando el mediano plazo.

El documento considera imprescindible que el FMI financie al país deudor mientras dure la negociación, para posibilitar así una restructuración ordenada. Pero hay una a favor: Machinea cree que el regateo puede insumir menos tiempo que el supuesto porque "los actuales tenedores de bonos seguramente ya han realizado la pérdida al momento de la negociación", por lo que no les resultará patrimonialmente traumático. También hay una en contra: la sospecha de que los acreedores, enfrentados a la crisis de un deudor importante (la Argentina lo es), no querrán llevar a cabo una negociación veloz y relativamente ventajosa para el país porque ello alentaría a otras naciones hipotecadas a imitar el ejemplo.

Machinea culmina su informe con varias puntualizaciones:

◆ Cuando un país reprograma su deuda por insolvencia debe haber certeza de que las nuevas obligaciones resuelven definitivamente el problema. El proceso es demasiado costoso como para andar repitiéndolo.

◆ Hay dos maneras de evitar acciones legales durante el proceso de negociación: una cesación de pagos aprobada por la comunidad internacional o un acuerdo con los acreedores mientras se regatea. Pero esto último no asegura nada. Machinea cree necesario dotar al FMI de la posibilidad de imponer una "espera en los pagos".

◆ Una alternativa para evitar acciones legales es ofrecer un canje de deuda relativamente ventajoso para los acreedores en relación al valor de mercado de los bonos en ese momento.

La porción final del extenso estudio analiza el problema de las cláusulas incorporadas a la mayoría de la deuda de los países emergentes y que dificultan cualquier negociación, la más importante de las cuales es la necesidad de lograr unanimidad de los acreedores para modificar las condiciones financieras de los bonos, además de las cláusulas de cesación de pagos cruzada (no cumplir al vencimiento de un papel equivale aincumplir con la totalidad de los títulos) y de aceleración (no pagar una cuota de intereses convierte en inmediatamente exigibles todas las cuotas futuras). Machinea juzga como alternativa más adecuada aplicar diferentes criterios a diferentes acreedores, compleja ingeniería que "exige tiempo, confidencialidad y bastantes recursos humanos". El consejo es claro: dedicarse cuanto antes a diseñar una propuesta bien preparada. Ello, al momento de declarar la cesación de pagos evitaría "entrar en discusiones legales que alargasen la negociación más allá de lo conveniente".

Machinea advierte, en otro plano, que la magnitud del problema de la deuda y la oposición de los países desarrollados a aumentar los recursos del FMI y otros organismos internacionales de crédito puede obligar a adoptar políticas erróneas por falta de medios, como no rescatar a un país cuando haya que hacerlo.

Caída generalizada en el consumo de servicios

En setiembre se verificó un descenso del 5,2 por ciento, según datos del Indec. El transporte, el más afectado.

Transportes que no transportan, pasajeros que no viajan, servicios que no se prestan, teléfonos que no se usan. La otra cara de la crisis, la del consumo, quedó reflejada en los indicadores oficiales de demanda de servicios públicos. La caída del indicador general, del 5,2 por ciento en la serie desestacionalizada para el mes de setiembre, oculta una realidad mucho más dolorosa. El promedio está fuertemente sesgado hacia arriba por la medición de la telefonía celular, que se calcula por la cantidad de "aparatos en servicio", pero no por el uso o tiempo de llamadas, como se hace con la telefonía fija. Así, la telefonía móvil aumentó en dicho mes más del 19 por ciento, mientras que las llamadas urbanas e interurbanas mostraban caídas en el mismo período. De los otros 18 rubros medidos por el Indec, 14 registran bajas y ocho de ellos con tasas superiores al 10 por ciento en la comparación interanual.

El servicio de carga aérea en vuelos de cabotaje fue el que sufrió la más fuerte caída en setiembre, con respecto a un año atrás. La disminución del 34 por ciento, sin embargo, se vio fuertemente incidido por la inactividad prácticamente total de Aerolíneas Argentinas en dicho mes. Las líneas de bandera extranjera, en tanto, observaron una caída del 8,2 por ciento en su nivel de actividad. Un panorama similar se observa para el aerotransporte de pasajeros, que decreció en un 31,8 por ciento en vuelos de cabotaje y 22,9 por ciento en servicios internacionales. En este último caso, también se reflejó en los indicadores la caída en la actividad a partir de mediados de setiembre por los atentados en Nueva York y Washington del día 11.

El transporte de pasajeros en tren fue el otro rubro con fuerte baja en septiembre. En el caso de ferrocarriles urbanos, la disminución fue del 12,9 por ciento; en interurbanos, del 29,9 por ciento. También hubo descensos en los servicios de colectivos (10,8) y de subterráneos (10 por ciento). La utilización de vehículos particulares en las rutas no quedó al margen del derrumbe: en los accesos a la ciudad de Buenos Aires, el paso de unidades por peaje se redujo en más de un 7 por ciento, mientras que en rutas nacionales y en las bonaerenses la disminución fue del 2,8 y 3,4 por ciento, respectivamente. Este panorama revela que la recesión afectó la cantidad de viajes en todas las franjas de la población, y tanto a los traslados por motivo de trabajo como a los viajes de placer.

Ni el uso de teléfonos se salvó de los recortes en los presupuestos familiares y de las empresas. Las llamadas urbanas cayeron en septiembre en un seis por ciento con respecto al año anterior. Las interurbanas, aunque en una proporción menor, también se redujeron: 1,9 por ciento. En cuanto a las llamadas internacionales, los registros del Indec marcan un aumento en la cantidad de comunicaciones de salida –las que usualmente abonan los usuarios argentinos–, del 3,7 por ciento, pero una disminución en los minutos tasados por esas mismas llamadas (-2,3).

Conforme a los indicadores oficiales, también registran aumentos la generación neta de energía eléctrica (7,3 por ciento) y el volumen de agua entregada a la red por Aguas Argentinas (4 por ciento). En cambio, verificó una disminución la producción de gas natural (-5,9 por ciento).

El controvertido dato de crecimiento de la cantidad de teléfonos celulares en servicio, de 19,3 por ciento con respecto a un año atrás, muestra sin embargo una disminución del 0,3 por ciento en el último mes (entre agosto y septiembre). Conforme a la información suministrada por el Indec, la cantidad de aparatos en servicio se aproximaría a los siete millones.

Fuerte baja de importaciones

La fuerte caída de las importaciones en el mes de septiembre, del 31 por ciento, permitieron que el superávit de la balanza comercial volviera a ubicarse por encima de los 700 millones de dólares, como ya había ocurrido en junio. La baja en la demanda de bienes importados es una de las más fuertes en las comparaciones interanuales de la serie del Indec.

Las exportaciones llegaron a 2218 millones de dólares en septiembre, con un 3 por ciento de aumento sobre el mismo mes del año pasado. Con importaciones por 1431 millones, el saldo favorable alcanzó a 787 millones, acumulando 3968 millones en los primeros nueve meses del año.

La brecha positiva en el comercio exterior se viene ampliando a medida que la depresión se extiende a diferentes sectores y comprime la demanda de insumos y productos finales importados. El valor de las importaciones en los primeros nueve meses del año resultó inferior en más de 2000 millones a las del mismo período del año anterior.

PAUL O'NEILL, SECRETARIO DEL TESORO DE EE.UU.

Si éstos son los amigos...

O'Neill volvió a hablar y no dijo nada bueno para los deseos del Gobierno que esperaba un apoyo, en dinero y en palabras, de EE.UU.

Por Claudio Zlotnik

Paul O'Neill volvió a abrir la boca y generó desazón tanto en el Gobierno como en los mercados. El polémico secretario del Tesoro sugirió que ni Estados Unidos ni el Fondo Monetario Internacional otorgarán una ayuda adicional a la Argentina. Esta vez, quizás para eludir cualquier polémica, el funcionario evitó frases altisonantes y utilizó un lenguaje diplomático. Dijo que Fernando de la Rúa y Domingo Cavallo "están trabajando para poner en marcha sus propias iniciativas para crear las condiciones que le darán estabilidad a la economía argentina para seguir adelante", dando cuenta de que más que apoyo financiero internacional el Gobierno deberá empezar por cumplir con el déficit cero. Los dichos del funcionario influyeron para una nueva caída de los títulos de deuda y el riesgo país se elevó hasta un nuevo récord: 2150 puntos.

En una entrevista concedida a *The Wall Street Journal*, el secretario del Tesoro dejó dos definiciones de suma importancia:

◆ Descartó una ayuda adicional del FMI para llevar a cabo la reestructuración de la deuda. "La actual situación no permite llegar a esa conclusión" (enviar más dinero), respondió cuando se lo consultó al respecto. En el último acuerdo con la Argentina, el Fondo se comprometió a enviar 3000 millones de dólares para tal fin.

◆ Desestimó la posibilidad de un efecto contagio a otros países emergentes en caso de un *default* argentino. "Creo que no estoy viendo la misma información que ustedes", se limitó a decir cuando los periodistas le insinuaron que una cesación de pagos en la Argentina podría contagiarse a los países vecinos. En este tema coincidió el Banco Mundial. Nicholas Stern, vicepresidente de la entidad, subrayó que tras la crisis del '97, los inversores "están mucho mejor informados y siguen de cerca cuáles son las condiciones reales de cada país. El riesgo (de contagio) no es cero, pero es menor que hace cuatro años".

Al mediodía, a la salida de un encuentro mantenido en la Casa Blanca, un grupo de periodistas volvieron a consultarlo por el caso argentino. Ahí también fue muy escueto pero, a la vez, muy tajante. Dejó en claro que tampoco Estados Unidos saldría al rescate. "El FMI ha sido el instrumento de preferencia para negociar con Argentina y trabajar con ellos. Y el proceso parece estar avanzando", apuntó. Y añadió: "Nosotros seguimos mirando y estamos esperanzados en que funcione bien".

Estados Unidos ha tomado una prudente distancia de la crisis argentina. Por lo menos en lo referente a sus autoridades económicas. Pero no hay que olvidar que O'Neill también se mostró muy duro hace tres meses, cuando Economía negociaba un socorro financiero para frenar la corrida contra los depósitos. En aquel momento, el secretario del Tesoro dijo que cualquier ayuda iba a tener que justificarla frente a los carpinteros y los albañiles norteamericanos, que no tenían por qué pagar con sus impuestos los supuestos descalabros fiscales de la Argentina. Sin embargo, en aquel momento terminó primando la postura del ala política de la administración Bush. Y aún no quedó establecido que ahora vaya a ser distinto, a pesar de las nuevas advertencias de O'Neill.

> **Dinero:** ***"La actual situación no permite llegar a esa conclusión" (enviar más dinero), respondió Paul O'Neill cuando se lo consultó al respecto.***

Frente a esta interna que se da en el seno del gobierno estadounidense, *The Wall Street Journal* se situó en la misma vereda que O'Neill. En un editorial, el diario preferido de los bancos de inversión internacional sentenció que la Casa Blanca debería resistirse a una nueva ayuda a la Argentina. Y planteó soluciones de fondo para la economía, que están muy lejanas a las pretensiones actuales del Gobierno. "Argentina necesita una nueva estrategia económica: menores impuestos, mayor flexibilidad laboral y una política monetaria más creíble", señaló.

Al mismo tiempo, se declaró abiertamente a favor de una declaración formal de cesación de pagos. Cuanto antes encare el país esa realidad, antes podrá adoptar las reformas que hagan de Argentina un lugar más atractivo para invertir", refrendó. Al respecto, la nota aparecida ayeraseguró que si el Tesoro o el FMI vuelven a rescatar a la Argentina, "ello sólo prolongaría a la larga la agonía para ese país y para todos los demás". En todo caso, lo único que contrapesa semejante perspectiva es que el diario culpa al FMI de gran parte de los males argentinos. "Siempre fue partidario de mayores impuestos y una recaudación fiscal sin miramientos. Todo esto raramente promueve las inversiones o la toma de riesgos", concluyó.

AFP



Paul O'Neill, secretario del Tesoro de Estados Unidos.
Mantiene una posición dura con la Argentina.

Socios en desgracias

El presidente del Grupo Brasil, Eloi Rodrigues de Almeida, afirmó ayer que con la devaluación del real frente al dólar "las exportaciones brasileñas cayeron el 34 por ciento" y sostuvo que "no hay dudas" de que la situación cambiaria en el socio principal del Mercosur afecta tanto a Brasil como a la Argentina. "En este momento la situación está bastante complicada", reconoció Rodrigues de Almeida, respecto del conflicto entre Argentina y Brasil, tras la fuerte devaluación del real, que en lo que va del año ya llegó al 40 por ciento, y el reclamo del ministro de Economía, Domingo Cavallo, de establecer salvaguardias para compensar a los productos argentinos. Por su parte, el titular del Grupo Brasil, que nuclea a las empresas de ese país que se encuentran radicadas en la Argentina, indicó que "no cabe la menor duda que la recesión de más de tres años y la devaluación brasileña por supuesto que perjudica a los dos países". En ese sentido, remarcó que "muchos argentinos creen que los brasileños con su devaluación pueden exportar más e inundar el mercado argentino, pero eso no es así". "A la Argentina no le conviene pelearse con Brasil", concluyó.

Rumbo a la recesión mundial

El Banco Mundial señaló que el mundo camina hacia la recesión y que los países pobres serán los más afectados, al dar a conocer las previsiones de la economía mundial para el 2002 contenidas en su informe anual. En el caso de Argentina y Brasil, el organismo considera que se verán más perjudicados por los problemas en los mercados de capital, en caso de que continúen, que por el impacto del debilitamiento del comercio mundial. Ello es así, afirma el Banco Mundial, por reflejo del elevado nivel de endeudamiento, público y privado, de estos países. En la crisis actual, señaló el Banco Mundial, los países más pobres han sufrido lo peor, ya que cayeron el comercio y el turismo y "los préstamos a los países en vías de desarrollo, con una tasa de riesgo más alta, prácticamente ha desaparecido en casi todos los casos, salvo los mejores deudores". Como agravante para los 2800 millones de personas que viven con menos de dos dólares por día, señala el Banco, el desarrollo y los esfuerzos por luchar contra la pobreza, el sida, la mortalidad infantil y el analfabetismo pueden sufrir fuertes recortes como resultado de la recesión mundial.

Colombo y Cavallo rompieron puentes por la negociación con los gobernadores. Bullrich pide los planes sociales que Dumón y Sartor se niegan a traspasar, a tal punto que el ministro de Trabajo ya amenazó con renunciar. Mestre, más devaluado.

Sandra Cartasso



El Presidente recibió ayer, entre otros, a los jefes de las dos CGT, Rodolfo Daer y Hugo Moyano.
Los resultados del encuentro eran previsibles: Daer más conciliador; Moyano, intransigente.

El Gobierno consiguió un gabinete homogéneo donde todos se pelean

Por José Natanson

Pasaron 17 días de las elecciones y la situación del Gobierno es cada vez más confusa. Las eternas negociaciones con los gobernadores, los cambios en el gabinete y la increíble dilación en el anuncio de las medidas no sólo dispararon el riesgo país a niveles históricos: también avivaron como nunca las internas de la Rosada, en una serie de tironeos cruzados que, lejos de aclararse, no han hecho más profundizarse en los últimos días.

◆ *"No tengo más remedio que admitirlo: esto no es lo que yo hubiera querido"*, dijo Chrystian Colombo el lunes por la mañana a un diputado radical que, entre indignado y sorprendido, lo llamó para consultarlo por los cambios en el Gabinete: la designación de Daniel Sartor en Desarrollo Social, de Hernán Lombardi en la nueva cartera de Turismo, de Patricia Bullrich en Seguridad Social, y de José Dumón en Trabajo.

Hasta ese momento, Colombo había planeado una secuencia que comenzaría con la firma de un acuerdo con los gobernadores, seguiría con el anuncio de las medidas y concluiría con los cambios de funcionarios. Desde luego, la irrupción de Cavallo desarmó el esquema y –aunque Colombo acordó apurar el recambio– nunca imaginó que sería justamente de esa forma: pensado originalmente para recuperar la iniciativa luego de la paliza electoral, el impacto político del recambio sólo contribuyó a avivar internas y se terminó diluyendo en cuestión de horas.

Amenaza: *"Si sale el 50 por ciento de lo que ella quiere, De la Rúa se queda sin ministro", dijo ayer el flamante titular de Trabajo, José Dumón, a otro funcionario.*

◆ *"Lo se, lo se. Pero acá está Chrystian que va a hablar con ustedes todas las veces que sea necesario"*, dijo De la Rúa. Fue ayer, en respuesta a un reclamo de los gobernadores peronistas que, en clara alusión a Cavallo, se habían quejado por "algunos funcionarios" con los que, dijeron, era imposible conversar.

La puja entre Cavallo y Colombo es una grandes internas que queda pendiente. Conciliador hasta el final, el jefe de Gabinete planteó desde un primer momento la necesidad de cerrar un acuerdo con los gobernadores como la única forma de generar una plataforma política desde la cual relanzar el Gobierno.

Sin embargo, las dilaciones impulsaron al ministro de Economía a cortar de golpe –y sin consultar a nadie– las negociaciones: el viernes, en una sorpresiva conferencia de prensa, atacó a los gobernadores peronistas, los amenazó con recurrir a la Corte Suprema y, de paso, volvió a cargar contra Brasil. Resultado: en cuestión de minutos desmoronó la cuidadosa estrategia trazada por Colombo.

A partir de ese momento, Cavallo se negó a compartir con el resto del gabinete (e incluso con De la Rúa) los detalles del paquete de medidas: la relación con Colombo está virtualmente arruinada y la distancia con el Presidente es cada vez mayor. De hecho, algunos integrantes del círculo íntimo de De la Rúa –que muchas anticipan con sus deseos las decisiones presidenciales– aseguran que Cavallo debe abandonar el Gobierno una vez que se anuncien las medidas.

◆ *"Si sale el 50 por ciento de lo que ella quiere, De la Rúa se queda sin ministro"*, le dijo ayer José Dumón a un funcionario que le preguntó por la puja con Bullrich en torno a las competencias de cada área. El decreto que –según fuentes cercanas a la ministra– ya estaría firmado por De la Rúa traspasa organismos claves como la Anses, la Superintendencia de AFJP y la de ART a la competencia de Bullrich.

Faltaría definir si, como pretende Bullrich, también se traspasarán los planes de empleo que hoy se encuentran bajo la órbita de Trabajo. Y también qué sucede con la Agencia Social: la ministra quiere absorber buena parte de los recursos de Desarrollo Social. Naturalmente, Daniel Sartor resiste el vaciamiento de su cartera y la puja, entonces, promete: aunque la considera una funcionaria eficiente y leal, De la Rúa no suele tomar las decisiones de un día para el otro, por lo que a la ministra le aguarda una ardua pelea.

◆ *"No hay que entregarle el ministerio a los Gordos"*, había dicho Bullrich en los días previos al enroque, cuando Colombo presionaba paradesplazarla, designar a un dirigente radical de buen diálogo con los sindicalistas y lograr la paz social con las dos CGT. Según aseguraban ayer cerca de la ministra, el desembarco de Dumón confirma esta presunción: en una de sus primeras declaraciones públicas, el ex diputado dijo que para pedir la declaración jurada de los gremialistas estaba la AFIP, marcando un contraste nítido con la estrategia confrontativa de Bullrich. Ayer, Dumón recibió en la Rosada a un grupo de sindicalistas, que resumieron su impresión sobre el nuevo ministro en una frase. "Con él sí se puede hablar".

◆ *"Ya estaba devaluado, pero ahora no existe"*, dice un ministro en referencia al titular de Interior, Ramón Mestre. Aunque su papel siempre fue opaco, la confirmación oficiosa de que Rafael Pascual lo reemplazará en diciembre terminó de licuar los restos de poder que aún conservaba. Según comentaban ayer en la Rosada, el hombre casi no participó de las negociaciones de estos días. "Es increíble: lo único que le importa son las elecciones del domingo en Corrientes", aseguraba ayer un ministro.

IDAS,

De la

Por Fernando Cibeira

Ayer por la noche, en hora ya avanzada para decidir cualquier medida, un funcionario daba la mejor imagen de lo que sucedía en la Rosada. "No tengo la menor idea sobre si hoy va a haber algún anuncio", respondía. Para ese entonces, el presidente Fernando de la Rúa había terminado su encuentro con los jefes de la CGT y el gobernador del Chaco, Angel Rozas, se peleaba y se amigaba con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. La programación televisiva de las 21 –"El sodero de mi vida", "Poné a Francella", "Popstars"–, empezó finalmente sin novedades. Los minutos de aire que los hombres de Comunicación habían reservado para que De la Rúa diera a conocer el plan quedaron sin usar, sencillamente porque no había nada que anunciar. ¿Las posibles reacciones del mercado en la jornada de hoy? Lo mejor es resignarse. "Seguiremos batiendo records", auguraba el funcionario.

"Mañana se dirá cuando daré el mensaje al país sobre las medidas económicas", explicó De la Rúa antes de irse de la Rosada a paso lento y con la mano izquierda en el bolsillo. Como luego de cada repetido día de incertidumbre, el Gobierno reiteró ese ejercicio tan efectivo como tapar el sol con las manos con declaraciones de última hora que tratan de demostrar que está todo bien.

Pasadas las 22, Domingo Cavallo apareció frente a las cámaras que infructuosamente esperaban novedades en el Salón de Bustos. "La gente no tiene que afligirse", opinó por el retraso. Tras cartón salió De la Rúa con un mensaje esperanzador aunque no del todo comprensible. "Las medidas serán anunciadas en el más breve tiempo posible, pero lo vamos a anunciar previamente nosotros porque hoy leí que algunos decían que lo haríamos hoy,

DURAS CRITICAS DE MOYANO DURANTE UNA REUNION CON

Amenaza de paro tras dos horas

Por Romina Calderaro

Hugo Moyano, titular de la CGT rebelde, se lo advirtió al Presidente: "Lo que decimos acá adentro lo vamos a repetir afuera. Y para decidir si apoyamos el paquete vamos a esperar que ustedes lo presenten oficialmente". "Lo importante es debatir", respondió Fernando de la Rúa y despidió a la delegación de sindicalistas que lo visitaron en la Casa Rosada para conversar sobre las nuevas medidas económicas. Apenas lo abordaron los periodistas, Moyano dio su impresión de la reunión: "Nos vamos decepcionados, para nosotros es la continuidad de un modelo económico que no nos va a sacar de esta situación". Más conciliador, Rodolfo Daer, líder de la CGT oficial, sostuvo que "la CGT apoya y va a seguir apoyando cualquier iniciativa que apunte a reestructurar la deuda externa" aunque aclaró que "vamos a abrir juicio sobre el resto de las medidas una vez que se conozcan".

La reunión empezó a las seis menos cuarto. De la Rúa fue el único orador, pero estuvo acompañado por el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, el vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac y el secretario privado para Asuntos Especiales, Leonardo Aiello. Del otro lado del ring, además de Daer y Moyano, estuvieron Carlos West Ocampo, Omar Viviani, Francisco Gutiérrez, Alfredo Atanasof, Andrés Rodríguez, Oscar Lescano y Francisco "Barba" Gutiérrez, entre otros. Cada uno esperó pacientemente su turno para hacer planteos genéricos sobre el modelo económico y específicos sobre sus respectivas áreas. Fueron dos horas en las que el Presidente, a su vez, les dio un pantallazo sobre las medidas económicas que ya trascendieron aunque no fueron anunciadas oficialmente haciendo hincapié especialmente en la reprogramación "consensuada" de la deuda externa que, según confirmó, tendrá el respaldo del impuesto al cheque.

De la Rúa: *"Lo que ustedes denominan el modelo tiene muchas aristas. Y respecto del rumbo económico... el rumbo del Gobierno es buscar el crecimiento", respondió.*

–No se puede confiar en un tipo como Cavallo para que reprograme la deuda. Además, el problema sigue siendo el modelo. Mientras mantengamos la Convertibilidad, no hay forma de salir de la crisis –dijo Moyano.

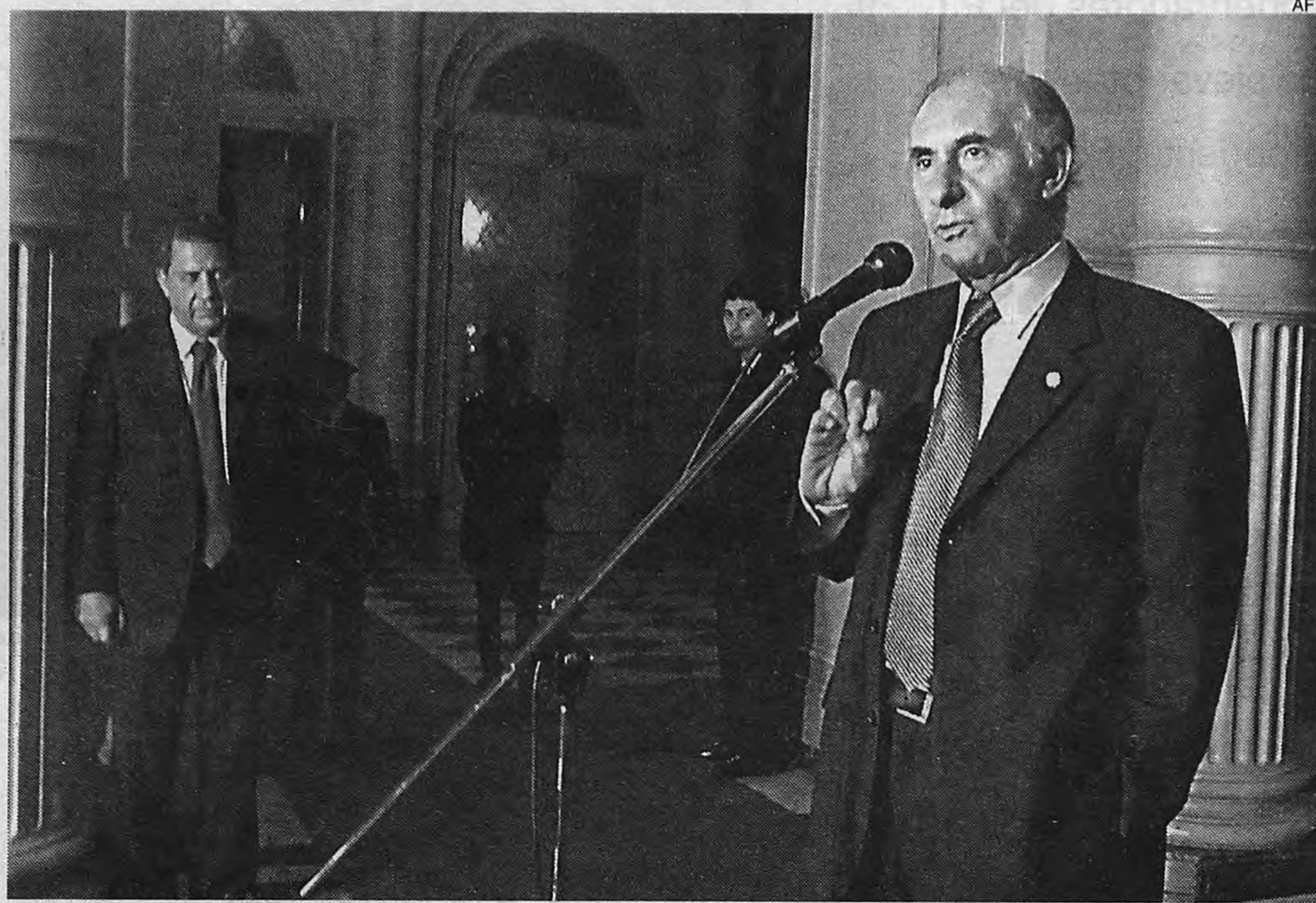
–Bueno, lo que ustedes denominan el modelo tiene muchas aristas. Y respecto del rumbo económico... el rumbo del Gobierno es buscar el crecimiento –respondió De la Rúa en uno de los tantos diálogos de sordos que se sucedieron en el cónclave.

"Lo noté más despierto que de costumbre. Por lo menos escuchaba", satirizó uno de los presentes. Pero más allá de las buenas intenciones de De la Rúa, a los sindicalistas no les conformó la información que brindó el Presidente. "No dio detalles sobre las medidas y aunque le preguntamos, no dijo nada del Presupuesto aunque sí confirmó que se mantendrá el recorte salarial", resumió otro sindica-

VUELTAS Y DESCONCIERTO EN EL GOBIERNO, EN OTRO DIA SIN ANUNCIOS

Rúa no quiso competir con Francella

Al promediar la tarde, pocos funcionarios en la Rosada sabían sobre el destino de los anuncios. El Gobierno había reservado el espacio de televisión para las nueve de la noche. Finalmente, fueron postergados. Un día de reuniones que alcanzaron para poco.


AFP

Fernando de la Rúa, al fin de la jornada en la Rosada, aclara que no habría anuncios.
"Esto no es un anuncio del Gobierno, así que el Gobierno dirá en qué momento lo haremos", aclaró.

esto no es anuncio del gobierno", dijo. Claro, ¿no?

Por la mañana, eran pocos los que en Gobierno se animaban a arriesgar qué sucedería. Básicamente, el mayor problema en estos días es la falta de información, producto de la tabicación que separa a cada protagonista de la Rosada. Cerca del Presidente auguraban una jornada movida pero que terminaría bien. En cambio, un hombre de la Jefatura de Gabinete alertaba sobre la posibilidad de complicaciones, aunque creía que las negociaciones con los gobernadores justicialistas –sobre todo los de las tres provincias grandes: Carlos Ruckauf, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann– había servido para acercar posiciones. Sin embargo, ni uno ni otro sabían bien qué era lo que en esos momentos planeaba Cavallo, ni los últimos deta-

EL PRESIDENTE de charla

lista. Y fue muy específico sobre lo que ocurrirá si el país entra en cesación de pagos. "Si llegamos a tener default, van a quebrar muchas empresas y va a caer el salario de la gente", dijo el Presidente para convencer a los sindicalistas de que apoyen las medidas. "El panorama que describió que parece mucho a la Argentina actual", ironizó un hombre de Moyano.

Casi hacia el final del encuentro, Daer le hizo saber al Presidente que el nombramiento de Dumón al frente del ministerio de Trabajo fue una medida "acertada". Y tal vez como gesto de agradecimiento, dijo a la salida que la CGT "respalda la iniciativa de la reestructuración de la deuda externa" que plantea el gobierno nacional. El díscolo Moyano, en cambio, salió diciendo que quedó decepcionado con el encuentro y reiteró que "le hicimos conocer al Presidente que el 20 de noviembre vamos a hacer una gran movilización a la Plaza de Mayo para recuperar nuestra identidad nacional". Quién sabe si De la Rúa se habrá arrepentido de invitarlo a conversar, café y agua mineral de por medio.

lles agregados a su plan. "No sé, con Cavallo no hablamos", se excusaba un vocero del Gobierno.

De la Rúa siguió con su variada ronda de consultas que apunta a conseguirle apoyo político a las medidas. "El plan del Gobierno se dará a conocer una vez que se cuente con todos los consensos. Y no sólo nacionales, también los internacionales, que marchan muy bien", apuntaba un funcionario –optimista– con despacho en la Casa de Gobierno.

En la búsqueda de consensos, el Presidente ya tuvo más de un tropiezo. El martes, por ejemplo, recibió a Raúl Alfonsín y sus economistas más cuatro gobernadores radicales que salieron espantados por las vaguedades que habían oído de boca del Presidente cuando intentaron profundizar en las medidas. Para los visitantes resultó evidente que el único que conocía al dedillo el plan era Cavallo y que De la Rúa apenas si podía aportar más precisiones que las que ya conocían por los diarios.

También sufrió cuando intentó conseguir algún representante prominente de la Iglesia que aceptara llegarse hasta su despacho para darle su apoyo. La búsqueda resultó infructuosa: ningún obispo se animó a participar del encuentro. La otra jugada difícil de interpretar fue la convocatoria a los dos jefes de la CGT, ya jugados en una posición pública de abierta confrontación con el Gobierno. Lo del jefe de la central obrera oficial, Rodolfo Daer, si se quiere, siempre es oscilante y ayer estuvo discreto al apoyar la reestructu-

> **Claridad:** ***"Lo vamos a anunciar previamente nosotros porque hoy leí que algunos decían que lo haríamos hoy; esto no es anuncio del Gobierno".***

ración de la deuda externa. Más complicado de entender era haberle dado micrófono al camionero Hugo Moyano quien, no podíaesperarse otra cosa, defenestró el plan (ver aparte). "Moyano es el partidario de la devaluación", lo descalificaban luego cerca del Presidente.

De la Rúa estuvo también con los gobernadores radicales, con los tres presidenciables del peronismo y otros como el pampeano Rubén Marín y el puntano Rodríguez Saá. Ya no se oculta que en la estrategia de la Rosada lo que hagan Ruckauf, De la Sota y Reutemann pasó a ser esencial. "Son los más razonables y los más comprometidos en cuidar la gobernabilidad del país", respondía ayer un vocero. La sorpresa la dieron los gobernadores de la Alianza, como el chaqueño Rozas, que se quejaron del trato que recibían sus colegas de la oposición, supuestamente más beneficiados a la hora del reparto de fondos (ver página 11). "Rozas también recibió plata pero cayó en default porque no hizo un trámite. En cada reunión de las que participaron, Cavallo les explicó en detalle la ayuda que se le había dado a cada provincia", respondió una fuente de gobierno. Al menos en ese aspecto, cerca de De la Rúa no había reproches para Cavallo.

El otro encuentro del Presidente fue con unos treinta legisladores nacionales, todos ellos jefes de bloques legislativos. De la Rúa los recibió junto al secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, y los ministros Ramón Mestre y José Dumón. Entre los visitantes hubo varios oficialistas como los titulares de ambas cámaras, Rafael Pascual y Mario Losada, y los senadores José María García Arecha y Jorge Agúndez. Pero también peronistas como José Luis Gioja y Antonio Cafiero, y los frepasistas aliancistas Darío Alessandro y Rodolfo Rodil que ayer fracturaron su propio bloque (ver página 12).

A medida que se acercaba la hora D, iba quedando en evidencia que no sólo era aventurado pensar en un acuerdo para ayer, sino que era más que sensato poner en duda que pudiera estar hoy. Ya para entonces, El Sodero y Francella estaban en su última pausa y alguien imaginó que lo mejor sería que el Presidente saliera a poner un poco de tranquilidad en medio del desconcierto. "Esto no es un anuncio del gobierno, así que el gobierno dirá en qué momento lo haremos", aclaró De la Rúa.

El ingreso de Ramón Mestre en las negociaciones convenció a los gobernadores del PJ de elevar otra propuesta. Por la tarde, varios mandatarios montaron en cólera cuando se enteraron de que Ruckauf y De la Sota recibieron 70 millones cada uno.

Sandra Cartasso



Ruckauf, Reutemann, De la Sota, Marín y Rodríguez Saá fueron invitados a almorzar por De la Rúa.
Los peronistas habían dejado la posta a sus pares de la UCR. La pelea Rozas-Colombo enrareció el clima.

Los peronistas esperaron y se pelearon entre ellos

Por Felipe Yapur

"No hay posibilidades de firmar un acuerdo con el gobierno nacional", anunció anoche un tajante Carlos Ruckauf, oficiando de vocero de los gobernadores justicialistas desde la sede del Consejo Federal de Inversiones (CFI). Minutos más tarde, los hechos lo refutaban. Ramón Mestre era el nuevo actor que ingresó a la comedia de la coparticipación. El ministro del Interior acordó con los mandatarios que él mismo corregiría y redactaría la propuesta de los gobernadores del PJ y la haría llegar al Ejecutivo nacional, dando nuevos aires al tira y afloje. El día había sido fragoroso. Por la tarde, un dato había hecho recrudecer la desconfianza entre los peronistas cuando trascendió que Córdoba y Buenos Aires recibieron "un adelanto" de 140 millones del Ejecutivo nacional. "Esto no quedará así. Lo vamos a arreglar más adelante", amenazó un gobernador de las denominadas provincias chicas que controla el PJ.

Durante el día de ayer, los justicialistas habían dejado en manos de sus pares de la Alianza la discusión de la letra chica de la contrapropuesta que le remitieron al gobierno nacional la noche del martes. Los gobernadores de ambas fuerzas rechazaron de plano la nueva propuesta del Gobierno que les ofrecía pagar la coparticipación a partir de este mes mitad en pesos y mitad en bonos Lecop, y, sobre todo, nada decía de la refinanciación de las deudas provinciales. Un tema que preocupa a más de un distrito.

Para aumentar la presión, los justicialistas convocaron para hoy a los presidentes de los bloques de diputados y senadores. Quieren que Humberto Roggero y José Luis Gioja debatan y aprueben la ley de coparticipación del cheque. Para contrarrestar esta decisión, anoche el ministro del Interior se sumó al elenco de negociadores oficiales.

La jornada había comenzado cuando Ruckauf junto a José Manuel De la Sota (Córdoba), Carlos Reutemann (Santa Fe), Adolfo Rodríguez Saá (San Luis) y el pampeano Rubén Marín almorzaron con De la Rúa en el comedor presidencial. La comida estaba convocada, dijeron, para hablar de las inundaciones y sus consecuencias. Pero era obvio que tanto las negociaciones como las nuevas medidas económicas serían la parte central del temario. Y lo fueron.

Mientras disfrutaban de unos lomos con papas, ensalada de zanahoria y helado con champagne de postre, De la Rúa se encargó poco a poco de introducir el conflictivo tema en la mesa.

–Ustedes saben que necesito este acuerdo para mi gobierno –se sinceró el Presidente frente a los comensales. Además de los gobernadores, también estaban el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, el ministro de Infraestructura, Carlos Bastos, el secretario General de la Presidencia, Nicolás Gallo, y el vocero presidencial, Juan Pablo Baylac.

–Mire Presidente, usted bien sabe que no es culpa nuestra la falta de acuerdo. Esto se debe más que nada a la intolerancia que hay en algunos funcionarios del Gobierno –respondió el puntano Rodríguez Saá en referencia al ministro Domingo Cavallo, ganándole así de mano a sus pares.

–Lo sé, lo sé. Estoy al tanto de cierta terquedad –sorprendió De la Rúa y agregó mientras señalaba a Colombo–: pero quiero que sepan que acá está Chrystian, quien hablará con ustedes todas las veces que se necesario –dijo.

Sin conseguir una promesa de los gobernadores, el Presidente pasó luego a detallar el alcance de las nuevas medidas económicas. Si bien todos los comensales se comprometieron a no develar el contenido de éstas, Ruckauf no dudó dar a conocer luego su parecer al respecto: "No comparto para nada las medidas", dijo anoche desde el CFI.

La tarde de ayer significó una larga sesión de espera para los gobernadores justicialista quienes seguían con atención las tratativas de sus pares aliancistas que estaban reunidos con Colombo. Ninguno de los gobernadores creía que de ese encuentro podía salir un acuerdo: "Estamos peor de cuando vinimos de España, porque ya nos gastamos hasta el pasajede regreso", graficó a **Página/12** un gobernador de las provincias del noroeste dando cuenta de la escasa esperanza reinante.

Pero el clima cambió radicalmente, y no por los radicales, cuando trascendieron las razones del portazo del gobernador Angel Rozas ante Colombo mientras negociaban en el despacho que tiene el funcionario en el primer piso de la Casa de Gobierno. Para el resto de los mandatarios del PJ el chaqueño desenmascaró la razón por la que De la Sota y Ruckauf habían concurrido a la Rosada: "El Gobierno les dio 70 millones de pesos a cada uno para que no entren en default porque tenían unos vencimientos, y a mí me negaron 3 millones el lunes", se quejó el radical.

La frase del vicepresidente del partido radical indignó a la mayoría de los gobernadores justicialistas que juraron venganza. "No nos vamos a sacar los trapitos delante de los radicales. Pero esto se va a discutir en nuestro próximo encuentro. Esto traerá consecuencias", amenazó uno de los miembros del justicialista Bloque Federal.

El malestar no disminuyó a pesar de que el propio Ruckauf reconociera más tarde la existencia de la remesa de dinero: "Fueron 65 millones de pesos que nos prestaron", aclaró el bonaerense durante un programa televisivo, y agregó: "El gobierno nacional nos debe 734 millones. No nos paga y por eso recurrimos a un préstamo que, encima, nos cobran intereses", intentó defenderse.

Mendoza, sin Lecop

El gobierno de Mendoza fracasó ayer en su intento de que la Legislatura provincial aprobara la circulación de las Lecop en ese distrito frente a la negativa de los legisladores del Partido Demócrata y otras fuerzas minoritarias, como el ARI y el Polo Social, a aportar a los dos tercios necesarios para aprobar la solicitud. "Si el Estado mendocino fuera una empresa privada, la situación sería la de una convocatoria de acreedores porque no hay plata", advirtió el vicegobernador frepasista Juan González Gaviola para dar la pauta de la crisis que enfrenta la provincia. El pedido del Ejecutivo provincial para echar mano a las Lecop contaba con el visto bueno de las bancadas de la Alianza y el PJ.

Todo es disconformidad entre los mandatarios

◆ **Carlos Ruckauf** (gobernador de Buenos Aires-PJ):
"Se tiene que terminar con el hecho de que cada vez que tenemos que pagar sueldos, la Nación nos presta dinero, pero resulta que es nuestra plata. Lamentablemente las cosas están peor, porque el último documento del Gobierno empeora la situación. Lo que nos preocupa es que los jubilados y trabajadores de las provincias puedan cobrar, porque la Nación no cumple con su obligación. Pero igual tenemos la mejor predisposición para hablar con el presidente y con su equipo".

◆ **Alfredo Avelín** (gobernador de San Juan-Alianza):
"Creemos que podemos llegar a una solución siempre y cuando se interprete el reclamo, que es un derecho de las provincias argentinas. Indudablemente hay varios problemas, porque estamos prácticamente a cero y hay un malestar muy grande en todas las provincias, y en la gente sobre todo, que vive la desocupación y vive en un clima enrarecido y con muchas dificultades. Estamos preocupados, como estamos todos los argentinos por este clima, este drama, estos sinsabores que hay en todos los aspectos que hacen al trabajo, a la injusticia y al apriete que hay permanentemente".

◆ **José Manuel de la Sota** (gobernador de Córdoba-PJ):
"Queremos discutir la vuelta de muchos impuestos que eran coparticipables, ya que el gobierno anterior y éste se fueron apropiando, y nos ofreció a las provincias una suma fija. Ahora nos dicen 'no les podemos pagar', pero al mismo tiempo se quieren quedar con los impuestos que eran de la masa coparticipable y que ya no lo son. Esto no nos parece razonable. Comprendemos que hay que terminar con el déficit, que tenemos que hacer un esfuerzo sostenido en una situación de crisis, que no hay crédito, que no se puede gastar más de lo que se recauda por la vía de la recolección de impuestos. Pero también queremos garantizar la salud y la educación".

◆ **Angel Rozas** (gobernador de Chaco-Alianza):
"Persisten algunas diferencias con la Nación, respecto de algunos recursos fiscales que el gobierno nacional quiere retener para sí y las provincias quieren compartir. La Nación quiere que el ahorro fiscal (originado por la nueva tasa que pagarían las provincias por su deuda) sea compartido y las provincias pretendemos que quede para nosotros".

◆ **Carlos Reutemann** (gobernador de Santa Fe-PJ):
"Hace tres meses la Nación le ha retaceado los fondos a las provincias. El gobierno nacional tiene que buscar alguna manera de que las provincias conserven la paz social y que cumpla con lo que se comprometió. Ya sé que el ministro de Economía dirá que no podemos cumplir con lo que no tenemos, pero es un compromiso y los compromisos se tienen que honrar".

SIN ACUERDO CON LOS GOBERNADORES ALIANCISTAS

Como si fueran opositores

Por Martín Piqué

Los mandatarios radicales tuvieron ríspidas reuniones con el Gobierno. Rozas se cruzó feo con Colombo. Le reprochó un arreglo entre Cavallo y Ruckauf. Por ahora, no hay acuerdo.

El Gobierno esperaba contar con el apoyo de los gobernadores de la Alianza para lograr un acuerdo que pusiera fin a la desgastante negociación por la coparticipación de impuestos. Las conversaciones ya llevaban más de dos semanas y un nuevo fracaso representaba un serio problema para el Ejecutivo. Además, en la Casa Rosada esperaban el pacto para anunciar las nuevas medidas económicas. Sin embargo, nada resultó como lo esperaba el Presidente: los enviados de Domingo Cavallo no se pusieron de acuerdo con los mandatarios de la Alianza, y el chaqueño Angel Rozas terminó a los gritos con el jefe de Gabinete. Como ya es habitual en esta gestión, los tiempos se prolongan y nadie puede anticipar el final.

DyN



Los mandatarios de la Alianza se radicaron en la Casa de la Provincia de Chubut, muy enojados.
A las nueve de la noche, Colombo se apersonó allí buscando descomprimir la situación.

A último momento, Chrystian Colombo intentó recomponer las relaciones con los radicales, que habían quedado afectadas por la discusión con Rozas. Después de hacer varios llamados, a las nueve de la noche se fue personalmente hasta la Casa de la Provincia de Chubut, donde esperaban los mandatarios del oficialismo. Al cierre de esta edición, pasadas las once de la noche, seguían dialogando. Los aliancistas se negaban a trasladarse al CFI sin abrochar un acuerdo con el gobierno. Entretanto, en la sede de la calle San Martín aguardaban los peronistas, que matizaban la espera comentando lo que sucedía entre sus pares de la Alianza.

Portazo: *"Este gobierno no representa al radicalismo. Y si lo representa, yo renuncio a la vicepresidencia de la UCR", vociferó Rozas y se fue.*

La jornada había comenzado antes del mediodía, cuando todo hacía suponer que el postergado acuerdo se convertiría, por fin, en realidad. A esa hora, los gobernadores radicales comenzaban a llegar a la Casa de Chubut, en Sarmiento al 1100. Se habían citado allí para analizar la propuesta del PJ, que establecía que las provincias sin problemas financieros recibirían el 100 por ciento de los recursos coparticipables, mientras que los que estuvieran "en rojo" refinanciarían sus deudas al 7 por ciento con la garantía de su coparticipación. La "contraoferta" del PJ también incluía otro punto controvertido: la Nación debía pagar el 50 por ciento de sus deudas en Lecop, y la otra mitad en efectivo.

Además de José Luis Lizurume, estaban Rozas, Pablo Verani (Río Negro), Roberto Iglesias (Mendoza), Alfredo Avelín (San Juan) y Hernán Colombo, vicegobernador de Catamarca. Habían llegado junto a sus ministros de Economía, que luego se encargaron de preparar un nuevo documento alternativo a las del Gobierno y el PJ. Por la ciudad de Buenos Aires estaba el secretario de Hacienda, Miguel Pesce. Más tarde llegó el jefe de Gobierno Aníbal Ibarra. Cerca de las 14, ya habían terminado de redactar otro documento que se diferenciaba del *paper* firmado por los peronistas. Según los aliancistas, esta propuesta destrabaría la negociación. "Es muy equitativa y equilibrada. Atiende las expectativas de las provincias y los reclamos de la Nación", explicaba a esa hora Avelín.

El documento elaborado por los radicales contaba con 15 artículos e incluía un par de puntos que permitían soñar con un acuerdo. En el primer apartado, se aceptaba el pago en Lecop de la totalidad de las deudas por coparticipación al 31 de octubre de este año. Los peronistas, por el contrario, habían reclamado que se pagaran "un 50 por ciento en efectivo y un 50 por ciento en Lecop". Y en el artículo 10 figuraba una frase que parecía escrita por Cavallo: "Será condición para que el Fondo Fiduciario asuma las deudas, que las jurisdicciones no aumenten sus gastos primarios, ni tomen nuevo endeudamiento". En la propuesta tampoco aparecía una cláusula irritante del texto del PJ: que la Nación debía garantizar "con sus propios recursos" la refinanciación de las deudas provinciales.

Por todas estas modificaciones, los aliancistas se dirigieron a la Rosada con la certeza de que el Gobierno iba a aceptar la oferta. El chaqueño Rozas, por ejemplo, confiaba en que se llegaría a una rápida solución, y como prueba argumentaba que "(Colombo) está absolutamente dispuesto al diálogo". Sin embargo, los pronósticos no se cumplieron.

Los aliancistas llegaron al despacho del jefe de Gabinete, en el primer piso. Allí se encontraron con Colombo, y con dos hombres de confianza de Cavallo: Hugo Garnero y Jorge Baldrich. Los funcionarios de Economía leyeron atentamente el documento de los radicales. Lo hicieron con aire de censores y en verdad lo fueron. Vetaron varios puntos del texto, entre ellos el que disponía que los Lecop debían ser distribuidos en forma igualitaria entre la Nación y las Provincias, y también el que ponía una fecha límite (31 de diciembre de 2002) al recorte de 13 por ciento en los fondos coparticipables que gira la Nación.

Censores: *Los funcionarios de Economía leyeron el documento de los radicales. Lo hicieron con aire de censores y en verdad lo fueron. Vetaron varios puntos.*

La objeción de Garnero y Baldrich enfureció a Rozas. El vicepresidente de la UCR ya venía enojado porque el Ejecutivo había ayudado en secreto a Buenos Aires y Córdoba, a través de un "salvataje financiero" de 68 millones y 70 millones de pesos. La provincia del Chaco, en cambio, no había recibido ningún socorro de la Nación, a pesar de que necesitaba sólo 3 millones para abonarle en tiempo a los tenedores de los bonos. La falta de ayuda obligó a Rozas a diferir por decreto el pago, lo que fue considerado un "default". El chaqueño, entonces, le transmitió toda su bronca a Colombo, Baldrich y Garnero:

–Cavallo arregló con Ruckauf y a nosotros no nos dan un peso –se quejó a los gritos.

Los hombres del Gobierno lo miraban impávidos, pero Rozas clausuró la negociación e inició la despedida con una amenaza:

–Este Gobierno no representa al radicalismo. Y si lo representa, yo renuncio a la vicepresidencia de la UCR –vociferó, y se fue.

El cruce había sido tan duro que Colombo telefoneó a la sede porteña del Chaco, a donde se habían ido los aliancistas. Era un día crucial para el Ejecutivo, que se sabía débil y necesitaba un espaldarazo de los gobernadores de su partido, Cavallo volvió a ser el malo de la película.

ROMERO FERIS

Condena con festejos



La Cámara del Crimen Nº 2 de Corrientes condenó al ex gobernador Raúl Romero Feris (foto) a tres años y seis meses de prisión, más siete años de inhabilitación para el ejercicio de la función pública, por la comisión del delito de abuso de autoridad. El ex mandatario, que se presentó nuevamente a ese cargo por el Partido Nuevo, se mostró conforme y se abrazó con su ex segunda en la Municipalidad correntina, Lucía Ortega, que a su vez resultó condenada a un año y nueve meses de prisión y a tres años de inhabilitación para la función pública, por los delitos de "abuso de autoridad y uso de documento privado falso". Romero Feris debía ir al ballottage para definir si volvía a ocupar el cargo de gobernador en Corrientes.

Denuncian a Menem

Los diputados de Alternativa por una República de Iguales (ARI) Alfredo Bravo y Jorge Rivas presentarán hoy una denuncia penal contra el ex presidente Carlos Menem y contra el actual secretario de Hacienda, Daniel Marx, por los presuntos delitos de fraude en perjuicio de la administración pública, ocurridos en el ex Banco Hipotecario. La denuncia también alcanza al ex titular de esa entidad, Pablo Rojo, al ex ministro de Economía, Roque Fernández, entre otros.

Falló la inteligencia

El Senado fracasó por segunda semana consecutiva en su intento por tratar la nueva Ley de Inteligencia. Según fuentes parlamentarias, la suspensión de la sesión obedeció al clima de incertidumbre por las negociaciones entre los gobernadores y el Poder Ejecutivo.

500 MARCHAS

Jubilados no se rinden



La Federación Nacional de Trabajadores Jubilados y Pensionados realizó ayer su marcha número 500, la tradicional de los miércoles que supo encabezar la fallecida Norma Plá. Los jubilados marcharon desde el Congreso hasta Plaza de Mayo, acompañados por partidos políticos y grupos de desocupados (ver foto). Elías Moure, titular de la Federación, afirmó que "los que vamos a las marchas tenemos un compromiso de no abandonar hasta que nos vayamos al cielo". El dirigente agregó que "hay un millón de personas de más de 65 años que no se pueden jubilar, por la precarización y el trabajo en negro. En el 2007, van a ser siete u ocho millones. Por eso tiene sentido seguir con las marchas".

Un apoyo al FRENAPO

El intendente de Morón, el frepasista Martín Sabbatella, apoyó la iniciativa del Frente Nacional contra la Pobreza (FRENAPO) de instrumentar un seguro de empleo y formación de 380 pesos y una asignación universal por hijo de 60 pesos. El jefe comunal moronense se comprometió a difundir la consulta popular que impulsa el FRENAPO para pedir la instrumentación de esos beneficios.

"Aprender de la Historia"

El próximo miércoles a las 19, en la Fundación Memoria del Holocausto, en Montevideo 919, se dictará la conferencia "Aprender de la Historia: a 63 años de la 'Noche de los Cristales Rotos'", a cargo de Andreas Nachama. La actividad es organizada por la Fundación Memoria del Holocausto y el Instituto para las Relaciones con el Extranjero de Alemania.

Federales en acción

Los legisladores de los partidos provinciales electos el 14 de octubre renovaron su voluntad de conformar una única agrupación y ratificaron que funcionarán como un interbloque en la Cámara de Diputados. Un grupo de diputados y senadores provinciales se reunió en el Salón Comedor del Senado, para confirmar la línea de unión entre las distintas fuerzas provinciales. En el Interbloque Federal están, entre otros, el Partido Demócrata Progresista, el Movimiento Popular Fueguino, los Partidos Liberal y Auténtico de Corrientes y el Bloquista de San Juan. Desde diciembre se sumará el Partido Nuevo, también correntino.

La mayoría de los diputados del Frepaso le dijo adiós a la UCR

El bloque se fracturó. Catorce formarán una nueva bancada. Alessandro y otros cinco seguirán como aliados de la UCR.

Por Santiago Rodríguez y Felipe Yapur

Desde ayer, la Alianza ya ni siquiera existe, aunque sea formalmente, en Diputados: el bloque del Frepaso decidió finalmente dar por terminada su sociedad con el radicalismo, pero no pudo evitar su propia fractura. A pesar de los innumerables esfuerzos que los frepasistas realizaron para mantenerse unidos, el titular de la bancada, Darío Alessandro, y el vicepresidente de la Cámara baja, Rodolfo Rodil, no acompañaron la decisión de la mayoría de sus colegas de "recuperar la autonomía del Gobierno". Como muestra de su diferencia, después de la ruptura ambos estuvieron en la Casa Rosada con el presidente Fernando de la Rúa para interiorizarse de las nuevas medidas económicas.

La formalización del divorcio con los radicales llegó a través de un comunicado en el que el bloque del Frepaso anunció que recuperaba su "autonomía", aunque también ratificó su "voluntad de seguir trabajando estrechamente vinculados con todos los legisladores del radicalismo y de otras fuerzas políticas en la búsqueda de un cambio de rumbo en materia económica y social".

El texto incluyó un tercer y último párrafo tranquilizador para el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, a quien la ruptura de la coalición le complicaría la gestión: "El bloque reafirma la necesidad de consolidar e incluso ampliar con otros sectores progresistas la Alianza allí donde es coherente con los principios que le dieron origen, tal el caso del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y de todos aquellos distritos donde participa nuestra fuerza".

"Ese comunicado no es del bloque, sino de un sector de compañeros que decidió fracturarlo e irse de la Alianza", aclararon inmediatamente algunos asesores de prensa de aquellos que no acompañaron la decisión de la mayoría. Los "autonomistas" –como ellos mismos se definen– son 14, encabezados por el tucumano José Vitar y Rafael Flores y no desmienten que su actitud cuente con el visto bueno de Carlos "Chacho" Alvarez. En ese grupo están también, entre otros, Irma Parentella, Fernando Melillo, Carlos Raimundi, Bárbara Espínola, Atilio Tazzioli y María América González, la única que acaba de renovar su banca, paradójicamente desde la boleta que encabezó el radical Rodolfo Terragno.

En minoría junto a Alessandro y Rodil quedaron Cristina Zuccardi, Alberto Briozzo, Marta del Carmen Argul y Juan Miguel Gariglio.

La reacción de la minoría frente al comunicado de la mayoría podría hasta anticipar una pelea por el nombre Frepaso, aunque los más optimistas sostienen que no mucho más allá del próximo 10 de diciembre, cuando asuman los nuevos diputados, todos volverán a reencontrarse. "No hay diferencias de fondo; todos coincidimos en que De la Rúa es irrescatable y que el gobierno de la Alianza está agotado. Las opiniones sólo difieren en cuanto a los tiempos y la oportunidad de la ruptura".

Sin embargo, todos los intentos hechos en las últimas dos semanas para consensuar una posición común a todo el bloque terminaron en fracaso. El último tuvo lugar ayer mismo, cuando Vitar, Melillo y Tacioli se juntaron con Alessandro y Rodil para tratar de retenerlos a su lado. Ambos mantuvieron la misma posición planteada en la reunión de bloque de anteanoche, cuando la mayoría comunicó que su decisión era irreversible.

Alessandro rechazó una vez más el ofrecimiento de seguir conduciendo el bloque, repitió que "frente a la crisis del país creía necesario encontrarse cerca de quienes deben tomar las decisiones" y les dijo que no tenía claro su destino, pero sí que no podía acompañarlos porque no coincidía con ellos. En el entorno de Alessandro –quien se llamó a silencio– explicaron que "tomará unos días para pensar qué hace, pero en principio se inclina a pensar en trabajar desde un plano más personal". Rodil sostuvo, directamente, que creía que había que seguir en la Alianza.

"Es un signo de inmadurez no haber procesado esto en conjunto", se lamentó Raimundi apenas enterado de la fractura y, en el mismo tono autocrítico, advirtió: "Va a ser muy difícil que el progresismo encuentre un camino de mayorías si procesa sus crisis con una lógica de fragmentación".

Una banca consuelo

El frepasista Héctor Massei asumió ayer como reemplazante en la Cámara de Diputados de José Gabriel Dumón, el nuevo ministro de Trabajo. Massei, que fue un estrecho colaborador de Carlos Auyero, tiene mandato sólo hasta el 10 de diciembre. Así que le queda poco tiempo para decidir a qué sector del Frepaso se integra –al aliancista o al no aliancista–, aunque también podría sumarse al bloque del ARI, donde tiene muchos amigos. La docente santafesina Alicia Gutiérrez es otra diputada frentista que asumió ayer, en reemplazo del fallecido radical Delki Scarpín. Ella seguramente se mudará al ARI, donde se pasaron muchos de sus ex compañeros ligados a la lista Celeste de Suteba.

Sandra Cartasso



Alessandro y Rodil, dando pruebas de su posición en la Rosada.
A pedido del Presidente concurrieron como autoridades del bloque.

Se lanzó Enrique Martínez

Arnaldo Pampillon



El secretario de Empleo y Formación para las PyMES, Enrique Martínez (foto), presentó su nueva agrupación Encuentro Transformador, con lo que formalizó su alejamiento del Frepaso. "No salimos a buscar votos; vamos a buscar protagonistas para transformar la realidad desde lo cotidiano", dijo el funcionario, en el acto de presentación de la Junta Promotora de la fuerza, realizado el martes en un local de la calle Chile al 300. Martínez justificó el lanzamiento de su propio espacio al decir que "nos vamos del Frepaso porque, como queda cada día más claro, no tiene conducción y ha perdido completamente su capacidad de contención de la idea transformadora para la cual nació". Por otro lado, ratificó que permanecerá en su cargo. "Y nos quedamos en el Gobierno, aun cuando no compartimos gran parte de las decisiones del Poder Ejecutivo, especialmente en materia económica, porque creemos que aún hay tiempo de recuperar los postulados que dieron el triunfo a la Alianza", agregó.

Por otro lado, Martínez consideró que Encuentro Transformador "no será un partido al cual llegan los políticos para obtener una renta. Por el contrario, será un partido financiado por el aporte de sus militantes". El funcionario afirmó que "tenemos claro nuestro marco ideológico y nuestras propuestas, pero le vamos a agregar acción transformadora".

Una propuesta radical

Un grupo de veinte diputados radicales propuso ayer convocar a un Consejo Económico y Social que tenga representación del oficialismo y la oposición y que sirva como ámbito de debate para acordar políticas de Estado para enfrentar la crisis económica.

En un documento que titularon "Antes que sea tarde" los legisladores, en su mayoría alfonsinistas, proponen consensuar "con respaldo mayoritario de la sociedad" tres temas: la reforma política, el equilibrio fiscal con reestructuración de la deuda pública y serie de medidas para fortalecer la recaudación y alentar la inversión, el empleo y la exportación.

La propuesta fue firmada, entre otros, por Jesús Rodríguez, Margarita Stolbizer, Beatriz Nofal, Juan Farizano, Liliana Lissi, Arturo Etchevehere, Miguel Abella, Miriam Curletti, y Marta Di Leo. Ellos también propician la ley de desarrollo regional, la eliminación de ganancias de capital sobre sociedades del exterior, la modificación de bienes personales, un plan estratégico para la AFIP, un ingreso básico para las jefes de familia desocupados, la gratuidad de la educación pública, un acuerdo Nación-provincias, el fortalecimiento del Mercosur y la reforma política.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

URSO LIBERO POR FALTA DE MERITO A "PAPITO"

Un versero que se fue de boca

Angel "Papito" Ramini había alardeado de su participación en todos los escándalos del menemismo. El juez no pudo confirmarlo.

Por el momento, el juez Jorge Urso no encontró elementos para procesar a Angel "Papito" Ramini, el más verborrágico de "los tres mosqueteros". El que confesó ante las cámaras ocultas de "Telenoche Investiga" "ser el despachante de aduanas de Fabricaciones Militares" y "el dueño de los containers" utilizados para transportar las armas que fueron a Ecuador y Croacia. La falta de mérito le permitió conseguir la excarcelación, aunque seguirá siendo investigado por la Justicia. El fiscal Carlos Stornelli apelará la resolución del magistrado.

En unas doce carillas, Urso dictaminó que más allá de sus dichos, muchos de ellos inexactos, no contaba con elementos para procesarlo en la causa por la venta ilegal de armas. Frente a Urso y Stornelli, "Papito" Ramini declaró que cuando hizo sus afirmaciones frente a las cámaras "estaba borracho". Su abogado había marcado la tendencia defensiva, cuando fue a recibirlo a Ezeiza, donde fue detenido por la Gendarmería, y dijo a la prensa que las afirmaciones de su cliente "eran una broma. Mentirillas que dice un comerciante que quiere cerrar un negocio".

Frente a la cámara oculta, Ramini admitió ser el dueño real de la firma Express. La misma que estuvo involucrada en el caso de La Mafia del Oro y que transportó, desde los depósitos fiscales de Edcadassa hasta los aviones de la empresa norteamericana Fine Air, los fusiles vendidos a Ecuador. En el expediente por la venta ilegal de armas, la participación de Express no fue un hecho irregular.

Nuevamente en libertad, Ramini tendrá que vérselas con sus antiguos socios en Internacional Waste Group. En los Tribunales dijo que había mentido por indicación de Alberto Rossi y Antonio Aguirre, sus compinches. Rossi, denominado el arquitecto de (Carlos) Menem, porque participó de las refacciones de la quinta de Olivos y de la construcción de La Rosadita, la mansión que el riojano definió como el lugar al que se retiraría luego de dejar el gobierno, fue muy crítico con Ramini.

"Papito... No lo puedo creer... En ese programa pareció dueño de todo, oro, armas", le dijo Rossi a *La Nación*, quejándose por los costos que le deparó el papel de su amigo en el programa de "Telenoche Investiga". Consciente de que Ramini fue el centro del programa, Rossi sólo admite "haberlo visto pocas veces" y dice que "Papito" no es socio de International Waste Group.

A Ramini, la aventura le costó unos días de cárcel. A Rossi, judicialmente le fue un poco mejor. Después de declarar pudo volver a su mansión frente a la cancha de polo en el country Tortugas. Ambos deberán sobrellevar el escarnio de quien muestra sus miserias en público. Por lo pronto, Aguirre, el tercero de los mosqueteros, el que se vendió como socio de Monzer Al Kassar y compañero de noches de lujuria en el palacio que el sirio tiene en Marbella, aún se encuentra prófugo.

"Estos tres boludos" rumió Menem, en Don Torcuato, cuando se emitió el programa televisivo. La bronca incluso quedó plasmada en una difusa carta pública en la que se quejó de que Urso y Stornelli "se dedican a investigar a mis parientes cercanos y lejanos, amigos etcétera".

En los Tribunales seguirán investigando las cuentas y contactos de Ramini y de Rossi. Además de ser inexacto que Ramini fue el despachante de aduanas de Fabricaciones Militares, también quedó demostrado que no era, como afirmó ante la cámara oculta, "amigo del 80 por ciento de los jueces federales". Excepción del fiscal de Cámara Juan Martín Romero Victorica, miembro del Safari Club Internacional como Ramini y Rossi.



Angel "Papito" Ramini, ante la Justicia por fanfarronear.
Seguirá siendo investigado por la Justicia.

Lavado de dinero

La diputada nacional del Frepaso Irma Parentella rechazó la posibilidad de que el Gobierno modifique la Ley de Lavado de Dinero mediante un decreto, lo que incluiría la reformulación de la Unidad Financiera (UIF). "Resulta muy extraño que se utilicen las facultades delegadas, para invalidar el aspecto más importante y debatido de la Ley contra el Lavado de Dinero: la independencia de la Unidad encargada de buscar la información probatoria de estas operaciones", dijo Parentella.

"No pago de la deuda"

El legislador porteño Patricio Echegaray afirmó que "las nuevas medidas económicas que anunciará el Gobierno profundizarán los males de la Argentina". El dirigente de Izquierda Unida propuso "el no pago de la deuda externa y sus intereses, la reestatización de las AFJP y un impuesto a la riqueza".

Un censo nacional

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) analizará el próximo miércoles en un congreso del gremio la situación del sector y debatirá, en particular, la realización del censo nacional por parte de los maestros. En agenda estará también "la continuidad del plan de lucha por el pago del incentivo del primer semestre del año 2001 y por mayor presupuesto educativo".

CONTROL DE EJERCITO EN FABRICACIONES MILITARES

Testigo contra Martín Balza

En la causa por la venta ilegal de armas, todas las miradas están puestas en la Corte Suprema. Allí se trama más de una maniobra. Mientras tanto, en el expediente las investigaciones van anudando aspectos no menos importantes. El ex jefe de auditores del Ejército, coronel Carlos Ferrairo, admitió en los tribunales que su fuerza tenía una fuerte presencia y control sobre lo que sucedía en Fabricaciones Militares. Algo que el general Martín Balza siempre negó. Claro que en su caso el argumento no pasaba de ser una estrategia defensiva. La manera de despegarse de la maniobra ilegal.

Hace más de un mes declaró el coronel Edberto González de la Vega, ex gerente de Fabricaciones Militares. Frente a la cámara oculta de "Telenoche Investiga", Angel Ramini había dicho que le había advertido al militar sobre los riesgos de la maniobra. En los tribunales dijo no conocerlo. Pero el coronel admitió públicamente haberse reunido en dos ocasiones con él. En su declaración judicial, González de la Vega afirmó que cuando estalló el escándalo por la venta ilegal de armas, el Ejército envió un abogado a Fabricaciones Militares para controlar todo el material que salía de la repartición estatal hacía los estrados judiciales.

Para cotejar sus dichos, los investigadores judiciales citaron a un auditor de la fuerza, el capitán Juan Abel Díaz. En su testimonio, el abogado militar dijo que "cumplía órdenes del coronel Ferrairo".

Luego de esta afirmación fue citado Ferrairo. Ante la misma pregunta, el coronel lo admitió: "A mí me lo ordenó Balza". Si bien añadió que el objetivo del Ejército era contribuir con la Justicia y facilitar las respuestas reclamadas por los investigadores, el reconocimiento que estaba allí por órdenes del entonces Jefe de la fuerza desarma la estrategia de Balza, que siempre dijo no estar al tanto de lo que sucedía en la fábrica estatal de armamento.

> **Ferrairo:** *Fue acusado por adulteraciones en el sumario militar que se abrió por la muerte del soldado conscripto Omar Carrasco en un cuartel neuquino.*

El coronel Ferrairo tiene sus propios temas pendientes en los tribunales. Fue acusado por adulteraciones en el sumario militar que se abrió luego de que se conoció la muerte del soldado conscripto Omar Carrasco en un cuartel neuquino. Tendrá que defenderse en juicio oral.

Aunque la versión oficial de los mandos del Ejército siempre buscó despegarse de lo que sucedía en Fabricaciones Militares, en la causa hay más de un elemento que demuestra lo contrario. El fallecido coronel Juan Carlos Andreoli, en ocasión de asumir en la fábrica de Río Tercero, impuso a todos los operarios un estricto secreto de todo lo que sucedía en la planta. Un típico "secreto militar".

De llegada directa a Carlos Menem, con quien compartía los links de golf, el desembarco de Andreoli en Fabricaciones Militares fue el cierre de un círculo. Anteriormente había estado al frente de la Dirección de los Arsenales del Ejército. Dato que indujo a un militar a decirle al entonces ministro de Defensa, Oscar Camilión: "Ministro usted puso al zorro a cuidar el gallinero". Claro que por estos momentos, la defensa de Balza está más preocupada en conseguir la libertad de su defendido que en las novedades de la causa. El recurso en el que se pide su excarcelación está en estos momentos en manos de los camaristas de la Sala II.

PARO

Ayer se cumplió una jornada de protesta de los docentes universitarios. Para la Conadu, el acatamiento al paro nacional fue del 80 por ciento. La Conadu "Histórica" informó que hubo alta adhesión a los cortes de calles y clases públicas, así como a las movilizaciones realizadas en Neuquén y San Juan. En Buenos Aires, la protesta culminó con un corte de Viamonte al 400, frente a la UBA y, más tarde, con un piquete en Junín y Córdoba.

En Derecho y en Filo

Como informó **Página/12**, Atilio Alterini será el nuevo decano de Derecho (UBA). En la elección docente, triunfó la lista del actual decano, Andrés D'Alessio, por el 63 por ciento de los votos. Con el apoyo del claustro estudiantil y la mayoría de los profesores y graduados, Alterini será elegido por con el voto de 12 de los 16 miembros del consejo directivo. Mientras, la semana que viene se harán las elecciones estudiantiles (obligatorias) en Filosofía y Letras para elegir consejeros y centro de estudiantes. Con libreta y un documento, los alumnos podrán votar en Puán 470, de lunes a viernes, de 10 a 21.

LOS DOCENTES TIENEN CADA VEZ MAS ESTUDIANTES A CARGO

Los profes ya no dan abasto

En la UBA, la matrícula estudiantil creció un 50 por ciento en una década, mientras la cantidad de docentes aumentó sólo 12 puntos.



Por Javier Lorca

Los estudiantes de la UBA son cada vez más. En casi diez años, la matrícula aumentó un 50 por ciento: de 168 mil pasó a 253 mil alumnos. Mientras tanto, la cantidad de docentes apenas creció: hoy es un 12 por ciento mayor. Y peor es la relación si se tiene en cuenta a los profesores, los verdaderos responsables frente a una clase. Ellos aumentaron sólo un 6 por ciento. ¿Conclusión? Los docentes y profesores tienen cada vez más alumnos a cargo. La situación varía según las unidades académicas y las carreras. Las más perjudicadas son las facultades de Psicología y Ciencias Económicas. Pero el caso extremo lo sufre el Ciclo Básico Común (CBC), donde cada profesor se las tiene que ver con 177 estudiantes. La secretaria académica de la UBA, Alicia Camilloni, dijo a *Página/12* que "se corren serios riesgos académicos en la medida en que, por la falta de presupuesto, no se cuenta con los recursos necesarios para resolver este problema".

Los datos surgen de la comparación de los censos de docentes y de estudiantes de la UBA realizados en 1992 y 2000. En el '92 había en la universidad 168.808 alumnos y 20.971 docentes (de los cuales, 6550 eran profesores). Para el 2000, la matrícula había explotado hasta sumar 253.260 estudiantes, frente a 23.500 docentes (7510 profesores). Cabe aclarar que la planta docente de la UBA se divide entre profesores y auxiliares: los primeros son, estatutariamente, quienes están a cargo de las cátedras, dirigen investigaciones y dictan las clases teóricas. Los auxiliares pueden dar clases prácticas, bajo la supervisión de los profesores, que son los responsables de todas las clases.

La relación global arroja que por cada docente de la UBA hay 11 estudiantes, cuando hace casi una década era de 1 a 8. La ecuación cambia cuando se hace foco en la relación profesor/alumno: de haber un profesor cada 25 alumnos se pasó a uno cada 34. "Ahí se observa que la relación está muy deteriorada, por una razón muy clara: no hay fondos para nombrar docentes", dijo la subsecretaria de Planificación, Olga Pisani. "Pero ese promedio general es tramposo –aclaró Pisani–, porque hay mucha dispersión según las facultades. En algunas hay una muy buena relación docente/alumno, como en los talleres de Arquitectura, los laboratorios de Ciencias Exactas y las carreras del área de la salud. Pero eso contrasta mucho con la situación que se da, por ejemplo, en Ciencias Sociales, donde hay teóricos con más de 400 personas."

El CBC concentra la peor situación, aunque ya lo hacía en 1992. Cada profesor tenía 143 alumnos a cargo y ahora tiene 177. Su matrícula estudiantil pasó de 46.345 a 76.788. Y la planta de profesores, de 324 a 434. Otro caso extremo es el de Psicología: la cantidad de alumnos se duplicó (de 7159 a 14.277), mientras que el número de profesores creció poco más de un tercio (de 241 a 332). Entonces, un profesor es responsable de 43 alumnos, trece más que en 1992. Algo similar ocurrió en Sociales (especialmente, en la carrera de Comunicación) y en Ciencias Económicas. En esta última, los estudiantes de grado pasaron de ser 22.485 a sumar 41.073. Los profesores, de 805 a 1110. La primera tasa de crecimiento fue del 83 por ciento y la segunda fue del 38 por ciento.

"En algunos casos se trata de un verdadero problema, pero en otros no –explicó Camilloni–. En todas las grandes universidades del mundo es típico que, en las materias iniciales de muchas carreras, haya profesores frente a centenares de alumnos. Pero eso no puede ocurrir en carreras que requieren una enseñanza más personalizada." Las facultades de la UBA que tienen una mejor relación profesor/alumno son las de Ingeniería, Agronomía, Odontología, Farmacia y otras. Por ejemplo: en la Facultad de Medicina la relación casi no varió entre 1992 y el 2000. De haber 1107 profesores y 19.141 alumnos (1/17) se pasó a 1194 y 21.489 (1/18). Un caso inverso al del promedio de la UBA se dio en Ciencias Exactas, donde la relación mejoró. En el '92 había 399 profesores y 5524 estudiantes (1/14), mientras que en la actualidad hay 440 profesores para menos alumnos, 4774 (1/11).

Pese al riesgo académico que se corre, Camilloni advirtió: "No necesariamente hay que lograr que la planta docente crezca al mismo ritmo que los estudiantes. En muchos casos, lo que hace falta es reorientar la matrícula. El país necesita muchos graduados en ciencias básicas y los estudiantes no se vuelcan hacia ellas. Hay que estimular que se formen en esas áreas".

"No hay pedagogía posible"

◆ "En las clases hay cada vez más alumnos. Sobre todo en facultades como Sociales y en el CBC, los profesores tienen que darle clases a una multitud, no sólo en los teóricos, sino también en los prácticos. Y no hay ningún método pedagógico posible con tanta gente –dijo el secretario general de la Asociación de Docentes de la UBA, Daniel Ricci–. Además, por la crisis presupuestaria, hay muy pocos ascensos. Auxiliares docentes que ya están en condiciones de ser profesores tienen cargos de menor categoría. Es más barato dejarlos como auxiliares que ascenderlos."

◆ "Lo ideal, pedagógicamente, es que por curso no haya más de 30 alumnos. Sin embargo, muchas veces somos 40, 60 o más de 100 estudiantes –dijo Oscar Zoppi, presidente de la FUBA–. La calidad de la enseñanza se ve afectada. Pero hay métodos para revertir eso, como trabajar para mejorar la calidad de los docentes, con capacitación. Si todos los docentes fueran designados por concurso, la calidad de la educación sería mejor, más allá de la cantidad de alumnos."

Para el tiempo libre... (si queda)

Colegios. Desde hoy, a las 9, y hasta el sábado, se hará el Congreso Argentino sobre Colegios Universitarios. Se tratará sobre la acreditación y transferencia en la educación superior, los colegios y la educación asistemática, y otros temas. Arancel: 20 pesos. En Viamonte 1549.

Industria. La UTN inscribe hasta el sábado 24 en el profesorado en Disciplinas Industriales, una carrera dictada con la modalidad semipresencial. En Triunvirato 3174, PB, 4555-5789.

Música. El sábado, a las 18, se presentará una orquesta sinfónica juvenil en la Facultad de Derecho (UBA), Figueroa Alcorta 2263. Gratis.

Política. En la UTDT, Pierre Rosanvallon dará el seminario "Pensar la democracia hoy. El sentido de una historia conceptual de la política". Informes: 4784-0080 (interno 168), Miñones 2177.

Gráfica. En el paraninfo de la Universidad del Litoral, en Santa Fe, Norberto Chaves dará hoy, a las 19, una conferencia sobre "Cultura gráfica y comunicación masiva". Informes: (0342) 457-1110 (interno 186).

Aftosa. "Aftosa: consecuencias económicas" será la conferencia que se hará el lunes, a las 19. En Económicas, Córdoba 2122, 2º piso.

Cursos. La Fundación Discar inscribe para los talleres 2002 de teatro, expresión corporal, escenografía, música, literatura y otros. En Santiago del Estero 866, 4305-9191.

Locución. La Escuela ETER, que dirige Eduardo Aliverti, abrió la inscripción para la carrera de Locución integral para radio y TV. En Acevedo 262, 4857-5701/2; info@eter.com.ar.

Bioética. La Facultad de Medicina (UBA) inscribe para las jornadas "Bioética hoy: implicancias en educación, clínica, investigación y políticas de salud", que se harán el viernes 16. Informes: 5950-9500 (internos 2201/2202), de 14 a 18; humanidades@fmed.uba.ar.

Por Adriana Meyer

Ribelli dice que trucharon las escuchas telefónicas

El abogado del ex comisario Juan José Ribelli, acusado de haber sido "partícipe necesario" en el atentado a la AMIA, quiere demostrar que la SIDE armó escuchas que perjudican la situación de su cliente. José Manuel Ubeira dijo ayer a *Página/12* que, si la SIDE y el gobierno nacional limitan las declaraciones que prestarán en el juicio oral los agentes de ese organismo de inteligencia que participaron de la investigación y no los releva de su secreto profesional, presentará pruebas sobre cómo armaron escuchas telefónicas que comprometen a su defendido. El Gobierno podría hacer una autorización específica para que esos espías sean interrogados sin condicionamientos. Las escuchas que Ribelli insiste en impugnar ya demostraron su contundencia en otra causa contra el ex comisario.

Ubeira se hizo eco de versiones que hablaban de una negativa oficial al pedido del Tribunal Oral Federal 3 para que levante el secreto de Estado en el que podrían ampararse los agentes al momento de declarar sobre su intervención en la causa. Y adelantó cuál será su estrategia: apelará a la Constitución Nacional para argumentar que ninguna autoridad puede evitar ser juzgada ni puede gozar de privilegio alguno. "Es paradójico que habiendo sido auxiliares de la Justicia en esta causa ahora no quieran explicar cómo actuaron", se quejó el letrado. Agregó que las escuchas son parciales porque se hicieron sólo a los policías de la brigada de Lanús y no a los de Vicente López (también acusados), y que fueron "armadas y secuenciadas". En definitiva, consideró que si esos elementos de prueba se incorporan sin que él pueda cuestionar cómo fueron producidas se verá afectado el derecho de defensa del ex comisario.

> **Coherencia:** *La jueza de Lomas de Zamora Silvia González comprobó la coherencia de las escuchas y las utilizó como prueba al procesar a Ribelli.*

En las grabaciones Ribelli aparece hablando con casi todos los acusados y les dice que se iba a entregar porque pensaba que la imputación era sólo por incumplimiento de los deberes de funcionario público, lo que no lo privaría de su libertad por largo tiempo. En otra charla se comunica con el subcomisario Raúl Ibarra y le sugiere que ante la cercanía de un nuevo aniversario del atentado "deje prolijo" su escritorio por un eventual allanamiento. Y en las últimas queda expuesto el pacto de silencio.

La jueza de Lomas de Zamora Silvia González comprobó con testimonios la coherencia de las escuchas y las utilizó como prueba al procesar a Ribelli por tres hechos de extorsión, dos en tentativa, falsedad ideológica de instrumento público, violación de los deberes de funcionario, fraude contra la administración pública y asociación ilícita. Esa causa investigó los delitos que cometieron los policías bonaerenses liderados por Ribelli.

Ayer Ubeira recordaba que su cliente insiste en "no reconocer" esas escuchas. Sin embargo, en una de ellas no sólo dio su nombre sino también su número de documento al hablar con una escribana para la conformación de una sociedad para recibir una donación que pretendía hacer una empresa a la policía bonaerense.

El letrado está convencido de que el presidente Fernando de la Rúa no levantará el secreto de Estado para que declare sin limitaciones el ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy y otros trece agentes que lo acompañaron en su gestión. Por eso ayer solicitó al Tribunal que se le avise apenas llegue una resolución oficial, algo que todavía no ocurrió, para que pueda hacer sus planteos. Los abogados de Memoria Activa consideran, en cambio, que el Gobierno no condicionará el juicio pero emitirá una autorización limitada a la materia de la causa AMIA. Algo similar ocurrió en el caso de los sobornos en el Senado, aunque no tuvo efectos demasiado útiles.

La Trafic fantasma

Los testigos que declararon ayer en el juicio oral no vieron la camioneta Trafic usada como coche bomba. Todos coincidieron en que la mañana del atentado había menos tránsito en la zona. Y ninguno fue interrogado durante la instrucción del juez Juan José Galeano, a excepción de Fernando Andrada. Este aseguró que el ex director del Hospital de Clínicas, Florentino Sanguinetti, le quiso cobrar tres mil pesos por la operación que sufrió tras resultar herido por el ataque. Andrada estaba en Pasteur y Tucumán cuando estalló la mutual judía, corrió hacia Corrientes y se desmayó. Días después se enteró que quien lo transportó hasta el Clínicas fue el ex suboficial carapintada Miguel Angel Burgos. El testigo se reconoció en un video, admitió que fue en esa camioneta que lo llevaron pero dijo que las personas que lo socorrieron no eran las mismas que aparecían en las imágenes. Una hipótesis sobre el caso indicaba que esa "ambulancia" había servido para transportar al conductor de la Trafic, si resultaba herido. Pero fue elaborada cuando Andrada aún no había sido identificado.

Página/12 en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington

Paciencia, repiten una y otra vez en el Pentágono ante los críticos que lo acusan de ser demasiado moderado en su campaña contra los talibanes. En los últimos días, el número de estos críticos ha aumentado dramáticamente en las páginas editoriales norteamericanas, y lo seguirá haciendo en tanto que no se vean resultados y se acerquen el invierno y el mes de Ramadán, que empieza el 17. El Pentágono, por motivos de seguridad, no puede explicar detalladamente por qué la campaña no está perdida. Jon P. Dorschner, de la Academia Militar, no está bajo esta restricción, y en diálogo con *Página/12* explicó los motivos para su optimismo. Y su paciencia.

–¿Cree que la campaña norteamericana ha sido un fracaso?

–Antes que nada, recordemos que la región es muy compleja y muy inestable. Creo que nuestro gobierno no debe apresurarse, sino que debe cultivar la paciencia y preparar bien el terreno. Tenemos que ser meticulosos en reclutar individuos, tribus y grupos étnicos a nuestra causa. Si damos los pasos correctos, estos aliados serían muy valiosos. Nuestra política debería estar limitada, al menos inicialmente, a ciertos objetivos específicos; es decir, destruir la organización de Osama bin Laden y derrocar a los talibanes.

–¿Pero no cree que la continuación de los bombardeos durante el mes sagrado de Ramadán solo empeorará el problema al polarizar la opinión en Afganistán y la región?

–De nuevo, no debemos apresurarnos, especialmente en juzgar este asunto. En Pakistán, los medios presentan filmaciones dramáticas de manifestantes barbados jurando a gritos su lealtad hasta la muerte a Osama bin Laden y (el líder talibán) Mullah Muhammad Omar. Es muy dramático, pero no es un criterio confiable para medir las lealtades en la región. Creo que el gobierno pakistaní quedó agradablemente sorprendido por la moderación de las manifestaciones. Haría falta que crezcan fenomenalmente para hacer posible que Pakistán abandone la coalición.

–¿Y no cree que bombardear durante el Ramadán podría gatillar esta reacción?

–Todo lo que hemos visto hasta ahora demuestra que la gran mayoría de los paquistaníes nunca simpatizaron activamente con Bin Laden. Muchos dicen admirarlo, pero pocos están dispuestos a matar o morir por él. En 1998, Bin Laden instó a los musulmanes en Pakistán y Afganistán a atacar y matar norteamericanos, con muy escasos resultados. Los partidos religiosos paquistaníes emplean manifestaciones para intimidar a sus oponentes porque no cuentan con ningún apoyo masivo. Jamás lograron más del 4 por ciento del voto popular. Además, los comandantes de cuerpo del Ejército fueron nombrados por el presidente Pervez Musharraf, y la tradición es que sus subordinados los obedezcan ciegamente. Y la otra gran tradición del Ejército paquistaní es el secularismo.



AFP

Marines norteamericanos corren en formación sobre la pista de despegue del "USS Peleliu".
El portaaviones estadounidense se encuentra en algún punto del Mar Arábigo respaldando la operación.

"Estamos ganando", dicen ya los norteamericanos

Jon P. Dorschner, de la Academia Militar de Estados Unidos, puede decir lo que el Pentágono no puede decir: por qué cree que su país está ganando la guerra. Y aquí se lo dice a **Página/12.**

–Pero en Afganistán se dice que las muertes civiles inclinan a la población a apoyar a Bin Laden...

–Pienso que todo indica lo contrario. Bin Laden y los talibanes impulsan variantes muy extremas del Islam sin ningún arraigo en Afganistán, con una arrogancia que insultó a las religiones locales. Segundo, recordemos el grado extremo de represión y puritanismo que los talibanes implementaron en Afganistán, como enterrar a gente viva por crímenes. Por último, Bin Laden y sus seguidores árabes viven en casa palaciegas, lo que es muy sentido en una sociedad afgana azotada por la hambruna. Muchos de los hombres de Bin Laden cometen abusos contra los afganos nativos, y Omar se rehúsa a castigarlos. Hubo casos repetidos de violación que no fueron castigados, lo que llevó a asesinatos en venganza por afganos individuales. Por último, los talibanes, de la etnia pashtún, ofendieron a todas las demás, lo que explica por qué la Alianza del Norte cuenta con el apoyo completo de los uzbecos y tajikos, entre otros.

–¿Diría que esta hostilidad hacia los talibanes afecta su capacidad de combate?

–Nunca fue muy alta. Los talibanes capturaron gran parte del territorio de Afganistán mediante los sobornos a señores de la guerra locales. Es cierto que al principio gozaban de cierta popularidad porque se creía que restaurarían el orden. Pero esto desapareció desde hace tiempo, y casi nadie quiere unirse a sus filas. Ahora el ejército taliban consiste de un pequeño núcleo de fanáticos, entre números mucho mayores de conscriptos. Estos conscriptos son reclutados a punta de fusil, y no tienen ninguna moral o disciplina. Por lo tanto, los talibanes los usan para ataques frontales contra trincheras y campos de minas, lo que lleva a bajas altísimas y deserciones masivas. Así, el número de veteranos entre los talibanes ha declinado inexorablemente. Muchos comandantes talibanes se han transformado en señores de la guerra, ven que oponerse contra la coalición no tiene sentido y están listos para cambiar de bandos.

–Pero aun así harían falta ofensivas en tierra para precipitar este cambio. ¿Cree que la coalición anti-talibana Alianza del Norte es capaz? En principio, son bastante inferiores en número...

–Sí, pero son voluntarios, están mucho mejor disciplinados y entrenados. Los medios repiten una y otra vez que los talibanes controlan el 90 por ciento del territorio, pero este control es muy tenue. Dependen de su presencia militar: la Alianza del Norte siempre obtiene el apoyo de la población cuando logra expulsar a los talibanes. La Alianza dice que si pudieran establecer un control más firme sobre estas áreas, podrían reclutar a miles más de soldados, lo que equilibraría los números de ambos bandos. Lo que piden ahora es un suministro regular de armas y munición de alta calidad.

> **Enfrentamientos:**
> ***"Las fuerzas talibanas jamás se han enfrentado a bombardeos con artillería y aviones modernos. Tampoco se han enfrentado a tropas bien equipadas".***

–¿Cree que sólo con esto podrían derrotar a los talibanes?

–Las fuerzas talibanas jamás se han enfrentado a bombardeos con artillería y aviones modernos. Tampoco se han enfrentado a tropas bien equipadas con armas modernas. El terreno les da muchas ventajas, pero hay que recordar que tanto las fuerzas paquistaníes como las de la Alianza del Norte han combatido en este tipo de terreno con mucha mayor eficacia que los talibanes. En el caso de los soviéticos, ellos fueron derrotados porque no adaptaron sus tácticas al terreno. Primero emplearon enormes fuerzas mecanizadas en un país con pocas carreteras. Cuando pasaron a los ataques con helicópteros, fueron derrotados por el suministro de misiles antiaéreos. Creo que ahora debemos continuar extendiendo apoyo logístico y militar a la Alianza –cuyos miembros también son musulmanes–, trabajar con Pakistán, especialmente su ejército, y tener paciencia.

EE.UU. HABRIA
Tierra

Por Richard Norton-Taylor, James Meek y Julian Borger *
Desde Londres, Jabal Sarja (Afganistán) y Washington

El Pentágono arrasó ayer posiciones talibanas al norte de Kabul en medio de informes de una sustancial e inminente acumulación de fuerzas de Estados Unidos en Asia central dirigida a cambiar el rumbo de la guerra afgana. En el primer uso que se reporta de arrasamiento norteamericano con bombas, aviones B-52 basados en la isla británica Diego García en el Océano Indico lanzaron docenas de descargas alrededor de la base aérea de Bagram, en manos de la opositora Alianza del Norte, pero rodeada por fuerzas talibanas. Las bombas alisaron un cerro en poder de los talibanes en las colinas de Tutakhan, un lugar estratégico con vista al camino principal al sur de las líneas de la alianza en Kabul. En la segunda ola de bombardeos, se podían ver una serie de explosiones al oeste de Rabat, en y alrededor de Estarghech, una posición talibana al pie de las montañas que rodean la fértil planicie de Shomali.

Un comandante de la oposición, identificado como Rallozai, dijo que los ataques fueron los más concentrados hasta ahora, aunque algunas bombas no acertaron en los blancos, según informó la agencia de noticias Reuters. En la sureña ciudad de Kandahar, los talibanes llevaron a los periodistas a una clínica seriamente dañada que afirmaron que había sido bombardeada por Estados Unidos, y que pertenecería a la Media Luna Roja. Un cráter producido por una bomba era visible en el complejo del hospital y un médico, Obeidallah Hadid, dijo que 15 personas habían resultado muertas y 25 seriamente heridas. A los periodistas no les mostraron ningún cuerpo, pero sí unos pocos heridos. Un vocero del Pentágono, almirante John Stufflebeem, confirmó que pilotos de Estados Unidos habían llevado a cabo ataques aéreos del tipo "garrotazo largo", un término de la fuerza aérea para nombrar a los bombardeos de arrasamiento, pero dijo no tener información sobre el bombardeo al hospital.

Estados Unidos dijo que usó 70 aviones de ataque y "entre cinco y siete" bombarderos de largo alcance en una campaña intensiva posterior a las quejas de los comandantes de la Alianza del Norte de que no estaban atacando a los talibanes con suficiente fuerza alrededor de Kabul y la ciudad estratégica de Ma-

Polvo y muerte

Parece otra vez más de lo mismo, con la diferencia de que en la sede de la presidencia de Israel se encontró un sobre con polvo que podría ser ántrax y el edificio tuvo que ser evacuado. Por otro lado, en Medio Oriente fue otro día en que los dichos se negaron con los hechos: el primer ministro Ariel Sharon afirmó su intención de conducir todas las negociaciones de paz –pero sólo después que concluya la rebelión palestina–, y, como muestra de firmeza, el ejército de Israel mató ayer a seis palestinos, dos militan-

BOMBARDEADO UN HOSPITAL, MIENTRAS CONCENTRA FUERZAS

arrasada, coalición desprestigiada

Los talibanes mostraron ayer a la prensa los restos de un hospital, presumiblemente perteneciente a la Media Luna Roja, que habría sido bombardeado por fuerzas norteamericanas. Quince personas murieron y 25 fueron heridas.

AFP



Aspecto de las ruinas en Kandahar, donde el fuego aéreo de EE.UU. habría destruido un hospital.
Un vocero del Pentágono confirmó que ayer hubo ataques aéreos del tipo "garrotazo largo".

Claves

◆ Estados Unidos realizó bombardeos de tierra arrasada en Afganistán.

◆ Los talibanes afirman que Washington destruyó un hospital, matando a 15 personas e hiriendo a 25.

◆ EE.UU. y Gran Bretaña preparan una gran operación terrestre, pero recién para el año que viene.

◆ 300 millones de dólares en oro y plata se encontraron bajo las ruinas en Nueva York, mientras moría la infectada de ántrax pulmonar y se reforzaba la seguridad de las centrales nucleares (p. 18).



zar-i-Sharif, al norte. El Pentágono dijo ayer que estaba considerando desplegar aviones de ataque basados en tierra en Asia central, casi seguramente Uzbekistan y Tajikistán, donde Estados Unidos ya está llevando a cabo operaciones de apoyo. El secretario de Defensa Donald Rumsfeld debía partir mañana hacia Moscú y otros países no especificados de Asia central, en un viaje preparado de improviso. Esta visita incluiría conversaciones sobre el posible despliegue de más fuerzas en la región, dijo una fuente del Pentágono. El general Tommy Franks, comandante norteamericano de la campaña, también visitó Uzbekistán en los últimos días.

Los bombardeos de ayer ocurrieron después que Rumsfeld dijera que "un muy modesto número" de tropas de Estados Unidos, seguramente fuerzas especiales, estaban en el norte de Afganistán junto a la Alianza del Norte, y habían "entrado y salido" del sur de Afganistán, trabajando con los antitalibanes en esas zonas. Tanto Estados Unidos como Gran Bretaña han dejado en claro que no quieren que la Alianza, muy resistida por Pakistán, tome Kabul. Pero no pondrían objeciones a que tome Mazar, cerca de la frontera de Uzbekistán. En Tashkent, la capital de Uzbekistán, el canciller belga Louis Michel dijo que "Afganistán necesita una amplia coalición que represente a todos los grupos étnicos".

El canciller uzbeko Abdulaziz Kamilov rechazó ayer cualquier rol de los talibanes en el futuro gobierno afgano: "Todos los grupos étnicos deberían participar en el nuevo gobierno de Afganistán, incluyendo los pashtunes... pero por pushtunes, no queremos decir talibanes", aclaró. En Bruselas, la Unión Europea decidió levantar el embargo del abastecimiento de armas a las fuerzas opositoras en Afganistán.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.

de retaguardia

tes del grupo integrista islámico Hamas –que amenazó con vengarlos– y a miembros del movimiento Al Fatah. Por el lado palestino, Yasser Arafat también anunció que quiere la paz, pero su asesor Ahmed Abdel-Rahman fue categórico al sostener que "no habrá cese del fuego mientras los israelíes estén invadiendo nuestros pueblos y ciudades". En tanto, el rabino israelí Benny Elon, diputado del partido ultranacionalista Moledet (Patria), prestó juramento ayer para suceder al ministro de Turismo asesinado Rehavam Zeevi.

LA GRAN INVASION SERIA RECIEN EL AÑO QUE VIENE

Allá vamos, pero falta mucho

Por Richard Norton-Taylor
Desde Londres

Fuentes de defensa británicas revelaron ayer que Gran Bretaña y Estados Unidos están discutiendo planes para una invasión terrestre de gran escala a Afganistán desde el norte. Pero dejaron en claro que la invasión no se concretaría antes de la primavera, que empieza en abril. Los planes –ya diseñados por el Pentágono– serían el último recurso y se realizarían si los bombardeos, las futuras incursiones sorpresa por fuerzas especiales y los intentos de cooptar a líderes pashtunes de los talibanes, no lograran el colapso del régimen, dijeron las fuentes. Luego de 25 días de bombardeos, hasta ahora no hay pruebas de que los talibanes estén colapsando.

"La situación (lanzar una invasión terrestre) va a darse cuando necesitemos hacerlo pero todavía no hemos llegado a ese punto", dijo anoche un funcionario de Defensa. La perspectiva de un ataque terrestre se planteó en una conferencia de prensa conjunta en Washington a principios de esta semana entre el secretario de Defensa británico Geoff Hoon y su par estadounidense Donald Rumsfeld. "Nosotros no tenemos nada parecido a las fuerzas terrestres que tuvimos en la Segunda Guerra o en Corea o en la Guerra del Golfo, pero no lo hemos descartado", dijo Rumsfeld, quien luego reiteró el tema al enfatizar: "Estados Unidos no ha excluido el uso de tropas terrestres". Hoon dijo: "Nosotros tampoco". Hoon afirmó que ese tipo de invasión debe esperar hasta la primavera. Reconociendo que se están quedando sin tiempo para un despliegue terrestre este año, Hoon dijo a Sky News: "El tiempo se está acabando. Limita la oportunidad de ciertos tipos de operaciones".

Tom Daschle, líder de la mayoría del Senado norteamericano, también apuntó ayer a la perspectiva del despliegue de numerosas tropas terrestres. "Puede que sean necesarios esfuerzos terrestres adicionales y si es necesario estoy seguro que el presidente va a informarle al Congreso sobre la importancia de hacerlo", dijo. Funcionarios próximos a las conversaciones de Rumsfeld y Hoon dijeron anoche que las discusiones se concentraron en cómo continuar con la presión sobre al-Qaeda y las fuerzas talibanas. Hoon y Rumsfeld trataron la posibilidad de que las fuerzas especiales británicas y norteamericanas lleven adelante otras incursiones sorpresa en Afganistán durante el invierno. La calidad superior de equipamiento puede darles una ventaja incluso contra fuerzas nativas incluso en clima frío, sostuvieron las fuentes de Defensa.

Las fuentes admitieron ayer que ambos gobiernos están preocupados porque se están quedando sin blancos para ataques aéreos. "No queremos crear anarquía en Afganistán", dijo un funcionario de Defensa. Los funcionarios militares británicos, en particular, están preocupados por el hecho de que los esfuerzos por lograr buena información de inteligencia siguen siendo un fracaso, y admiten que los ataques sorpresa realizados por la noche dos semanas atrás por fuerzas especiales fallaron, cuando las tropas fueron forzadas a huir al enfrentarse con las milicias talibanas.

Los comandantes británicos son más cautos que sus pares norteamericanos respecto de las operaciones terrestres, enfatizando los peligros de realizar ataques sorpresa sin la adecuada preparación de inteligencia. Una alternativa puede ser alentar a la Alianza del Norte a aumentar su control en el norte, mientras los ataques sorpresas y otras operaciones encubiertas –incluidas las llevadas a cabo por agentes de la CIA y de Pakistán– debiliten a los talibanes en el sur. En Londres el líder del partido conservador británico, Iain Duncan Smith, advirtió que podría necesitarse un "esfuerzo mayor" en tierra.

Traducción: Giselle Cohen

Oro y plata bajo los escombros, tos y aire irrespirable encima

Más de 300 millones en lingotes de oro y plata del Banco de Nueva Escocia fueron hallados en las ruinas del sur de Nueva York.

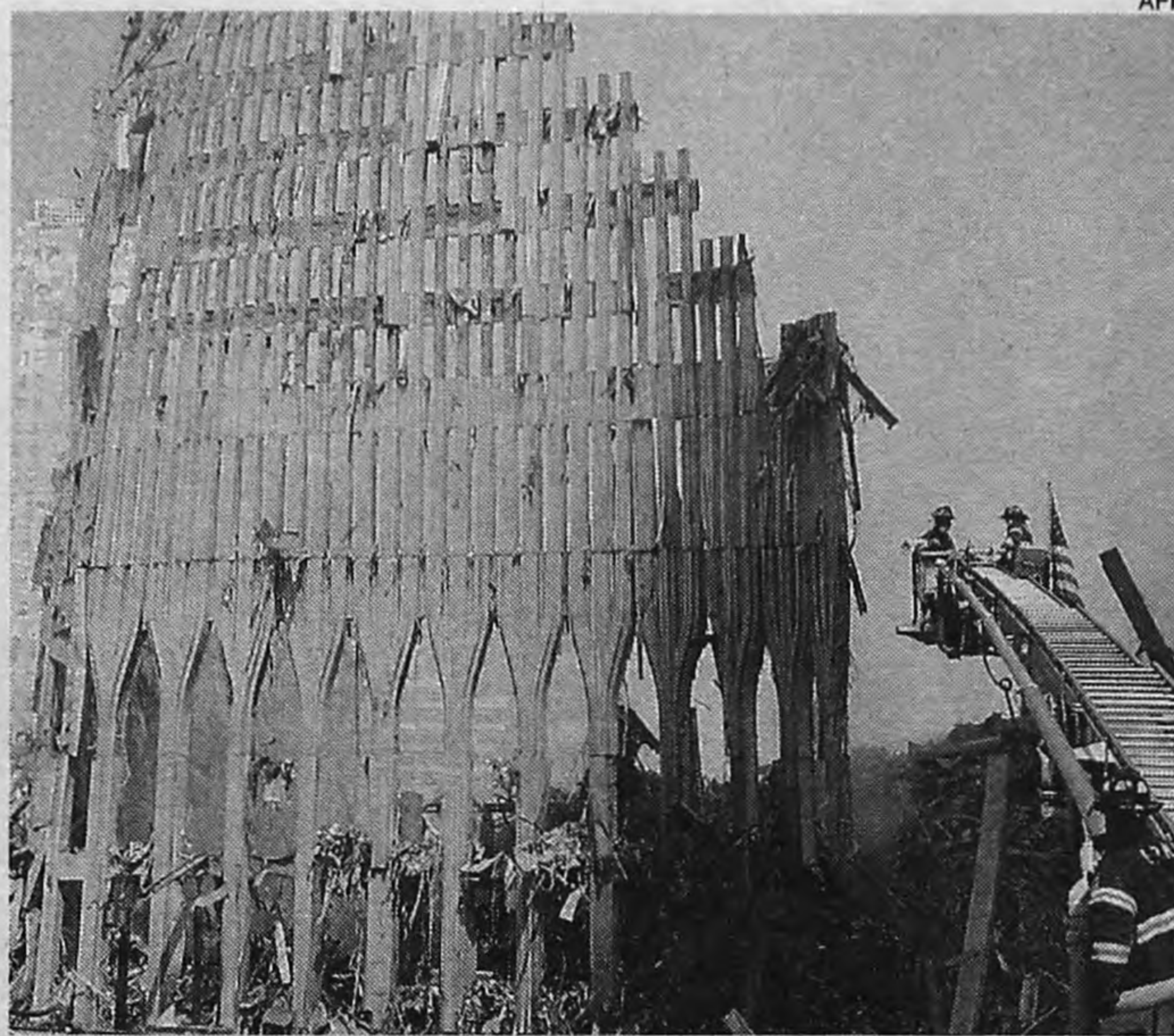
Los equipos que siguen trabajando noche y día en los escombros de las Torres Gemelas de Nueva York descubrieron ayer un inesperado botín: más de 300 millones de dólares en lingotes de oro y plata guardados bajo las ruinas del World Trade Center. Se trataba de las reservas del Banco de Nueva Escocia. Son esos mismos empleados que trabajan sobre los restos de los atentados del 11 de setiembre quienes hicieron famosa lo que ya se conoce como la "tos del World Trade Center". Casi todas las personas que trabajan regularmente en el nivel cero se han visto aquejadas de problemas respiratorios en las últimas semanas debido a los gases que siguen saliendo de los escombros. Las autoridades de Nueva York aseguran que el aire no está contaminado pese a que en algunos momentos se han registrado niveles muy altos de agentes tóxicos como el benceno.

Mayoría: *"Pienso que tenemos la mayoría (de la masa de oro y plata). No estoy seguro de si lo tenemos todo", anunció el alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani.*

Los equipos que, hasta los primeros fríos, seguirán trabajando durante las 24 horas, descubrieron en la noche del martes, según informó ayer el matutino *Daily News*, las reservas de oro que el Banco de Nueva Escocia tenía almacenadas en los bajos del número 4 del World Trade Center. Hicieron falta dos camiones blindados para llevarse el material. Más tarde, se confirmó el hallazgo: "Pienso que tenemos la mayoría (de la masa de oro y plata). No estoy seguro de si lo tenemos todo", anunció el alcalde de Nueva York, Rudolph Giuliani, en una conferencia de prensa. El banco canadiense Scotiabank había indicado –a principios de octubre– que poseía lingotes de oro y plata por valor de 200 millones de dólares en las ruinas de uno de los edificios del World Trade Center. El *Daily News* indicó que un "pequeño ejército" de agentes federales supervisó la remoción de los lingotes por parte de policías y bomberos, luego de que varios trabajadores de la construcción estuvieron excavando febrilmente para intentar hallar los lingotes en los últimos días. El periódico agrega que cuando se aproximaron a su objetivo, el FBI y agentes del Servicio Secreto cerraron la zona y restringieron el acceso al área. "Estamos reubicando el contenido de una bóveda y la razón de que estamos trasladándolo ahora es porque las autoridades necesitan demoler el edificio", dijo Pam Agnew, portavoz del Bank of Nova Scotia de Canadá.

Mientras siguen las tareas sobre las ruinas, más de un tercio de los 12.000 bomberos de la ciudad padece una tos recurrente de la que no consiguen deshacerse y serias irritaciones de sus mucosas respiratorias, informó uno de los responsables médicos del cuerpo de bomberos. Los turnos se han acelerado para evitar una exposición prolongada al humo que sale constantemente de los restos de las Torres Gemelas. Todos los que trabajan en el nivel cero llevan una máscara protectora, una precaución que parece haber sido insuficiente. Las autoridades se han apresurado a negar que el aire esté contaminado pese a que en algunas ocasiones se hace francamente irrespirable en toda la parte baja de Manhattan. "Vengo aquí todas las mañanas y a veces el olor es horrible", comentó hace unos días el alcalde Rudolph Giuliani. Y agregó: "Es normal que al olerlo, uno pueda pensar que está contaminado pero no es el caso. Esto no es dañino para la salud". El ayuntamiento está a pocas manzanas del nivel cero. Un responsable de la agencia medioambiental de Nueva York confirmó la semana pasada que las cantidades de benceno y otros tóxicos eran significativas en el lugar donde se estaban llevando las labores de desescombro pero que no afectaban a los barrios colindantes.

AFP



La ruina de una de las torres del World Trade Center.
Allí fueron encontradas las reservas de oro y plata de un banco.

La amenaza nuclear

Estados Unidos sigue aumentando su seguridad interna. Ayer, fueron enviadas tropas de la Guardia Nacional a reforzar la seguridad en las plantas nucleares de tres estados del sur de Estados Unidos, después de que el gobierno emitió esta semana un alerta por la posibilidad de atentados contra esas instalaciones. "Esto no involucra ninguna amenaza específica, pero existe una amenaza general creíble contra las instalaciones nucleares. Son precauciones apropiadas", dijo el portavoz de la tercera empresa eléctrica del país, Entergy Corp, Phil Fisher. Los efectivos de la Guardia Nacional serán desplegados en cuatro plantas nucleares generadoras de energía en los estados de Arkansas, Louisiana y Mississippi. Los gobernadores de esos estados decidieron reforzar la seguridad después de que el procurador general, John Ashcroft, advirtió de posibles nuevos atentados contra blancos estadounidenses en el país.

MURIO LA INFECTADA POR ANTRAX PULMONAR

La peste acecha Nueva York

El ántrax sumó una nueva víctima fatal. La mujer de Nueva York que fue infectada –por vía pulmonar– en el hospital donde trabajaba, murió ayer. Es el primer caso donde no hay relación con lo que, hasta ahora, fueron los blancos habituales: medios de prensa, correos o dependencias del gobierno. Un rato después de conocerse esta cuarta muerte por ántrax, se informó de una posible infección cutánea de otra persona que trabaja en el mismo lugar. Y hay más: el gobernador del estado de Nueva Jersey denunció oficialmente un nuevo caso de ántrax cutáneo. El secretario de Justicia estadounidense, John Ascroft, eligió un trabalenguas para decir, simplemente, que el gobierno no tiene nada que decir: "No estoy en posición de decir que estamos en vísperas de hacer un anuncio".

Kathy Nguyen, una inmigrante vietnamita de 61 años, había sido ingresada unos días atrás al hospital de Lenox Hill con graves problemas respiratorios. Esta mujer trabajaba en el depósito subterráneo del Hospital de Otorrinolaringología de Manhattan, donde a veces también recibía envíos postales que repartía dentro del edificio. Hasta ahora, allí no se han encontrado esporas de ántrax ni ningún dato que permita averiguar la posible fuente de contaminación. Sin embargo, el *New York Times* dio a conocer lo que podría ser una pista posible: que el lugar donde trabajaba la mujer albergaba anteriormente un centro de distribución de correspondencia. El portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer, informó de otra persona posiblemente infectada –que trabajaba en el mismo hospital que Nguyen– fue sometida a análisis porque tiene una lesión "sospechosa". "No tengo ni siquiera resultados preliminares para comentar", se apresuró a aclarar el vocero. Con respecto al caso Nguyen, Fleischer señaló que se han tomando muestras medioambientales en su casa -donde vivía sola— y en la clínica, la cual ha sido cerrada temporariamente. El alcalde de Nueva York, Rudolph Guiliani, informó luego que no se encontraron esporas en la casa, aunque sí en la ropa que llevaba puesta la víctima. A la vez, se está realizando una autopsia del cuerpo con la cual se espera poder analizar la bacteria para compararla con las esporas de los otros casos. Por su parte, el FBI está entrevistando a todas las personas que han tenido contacto con la mujer y siguiendo el rastro de sus últimas actividades. Mientras tanto, más de 1.100 personas del hospital están siendo tratadas con antibióticos por prevención. A la vez, otro caso de ántrax cutáneo fue denunciado ayer oficialmente en Nueva Jersey por el gobernador del Estado, Donald DiFrancesco. Se trata, nuevamente, de un empleado de correos que trabajaba en un depósito postal de Camden, a unos 50 kilómetros del centro de clasificación de la correspondencia de Hamilton –desde donde se habían clasificado las cartas que contenían ántrax y que iban dirigidas a medios de comunicación neoyorquinos y al senador Tom Daschle–, que parece ser el epicentro del contagio en la zona.

HABLA MOHAMMAD ZARIN, COMANDANTE PROXIMO A LA ALIANZA DEL NORTE

"Estos bombardeos son un suicidio"

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

Un comandante de facción del Frente Nacional Afgano de Liberación que combate parcialmente junto a la Alianza del Norte dijo a **Página/12** que la estrategia norteamericana es un fracaso, que una entrada por tierra será otro fracaso y pidió armas y comida para sus hombres.



AFP

Un militar de la Alianza del Norte se comunica por radio con sus soldados en la cordillera de Salang.
Según Mohammad Zarin, un futuro gobierno no puede estar integrado solamente por la Alianza.

El comandante Haji Mohammad Zarin cuenta con 24.000 hombres, pero ni una sola bala ni comida para darle a sus soldados. Zarin, un ex héroe de la guerra contra los soviéticos, pertenece al Mojaddedi, una facción del Frente Nacional Afgano de Liberación que opera en parte con la Alianza del Norte. Zarin habla con la voz potente y segura de quienes están acostumbrados al mando. A pesar de que carece de municiones y de alimentos para sus tropas, no se da por vencido. Después de haber guerreado contra los soviéticos, Zarin tuvo que hacer lo mismo con los talibanes. Hace seis años que los combate y hoy las circunstancias lo volvieron a poner en la primera línea de las operaciones. Su popularidad y su prestigio han hecho del comandante un interlocutor privilegiado del Pentágono.

Oculto desde hace unos días en algún lugar de Peshawar, Mohammad Zarin vino a Pakistán a buscar las armas y los alimentos que le hacen falta. "Es una misión exploratoria para ver si los norteamericanos están dispuestos a hacer las cosas como se debe", dice con ojos de gato astuto. Zarin lleva la gloria encima sin que le pese. Estuvo en Roma para asistir a la reunión de la oposición afgana, y ya en ese entonces se opuso a los bombardeos norteamericanos. "Un suicidio", afirma enojado antes de recapitular y concluir: "Todavía estamos a tiempo". La casa donde está escondido es un mundo de recuerdos. El Frente Nacional Afgano de Liberación fue el primer grupo de oposición que llamó a hacer la guerra santa contra la Unión Soviética. Cubierto con una lona gris, en el patio de la casa donde reside Zarin está el Mercedes Benz con que Sigghatullah Al-Mojaddedi viajó a Afganistán para asumir el cargo de presidente interino tras la estampida de los soviéticos. Han pasado muchos años y la situación no ha cambiado: el Mercedes sigue ahí esperando a un todavía lejano presidente.

> **Afganos:** *"Los norteamericanos no bombardearon ni atacaron por tierra al Ejército Rojo. La guerra se ganó gracias a la ayuda que se les proporcionó a los afganos".*

–¿Cuál es la situación militar en Afganistán tras un mes de represalías norteamericanas?

–Desde el punto de vista militar y tras seis años de guerra contra los talibanes, nuestra situación es débil. No recibimos ninguna ayuda, ni armas, ni municiones. En lo que atañe al resultado de los bombardeos de Estados Unidos, las bombas no lograron destruir verdaderamente el arsenal militar de los talibanes. Estados Unidos no pudo atacar esos centros. Los talibanes son militarmente muy fuertes y, además, ante la opinión pública afgana, ganaron moral y políticamente. Esto se debe a que las llamadas represalias norteamericanas ocasionaron muchas víctimas entre los civiles y destruyeron muchas zonas que nada tenían que ver con el potencial militar talibán.

–Se puede hablar entonces de un fracaso relativo.

–Desde luego. Es obvio que con ataques aéreos los Estados Unidos no pueden eliminar a los talibán. Es muy difícil. Se trata de un fracaso para Estados Unidos, tanto más cuanto que si se sigue con la misma táctica nunca llegaran a la meta. Por eso les pedimos que, en vez de tirar bombas desde el cielo, ayuden a los afganos que están en el país a fin de destruir a los talibanes. De lo contrario, Estados Unidos no podrá ni eliminar a los talibanes ni a los terroristas de la red Al-Qaida que están en Afganistán. Sólo los afganos pueden vencerlos. Si Estados Unidos pretende erradicar al régimen actual con ataques aéreos, se equivoca. Nosotros tenemos una extensa experiencia de la guerra y Estados Unidos también. En su tiempo, Washington vio que ayudando directamente a los afganos se podía vencer a los soviéticos que invadieron Afganistán. Los norteamericanos no bombardearon ni atacaron por tierra al Ejército Rojo. La guerra se ganó gracias a la ayuda que se les proporcionó a los afganos.El camino es ése. Hoy hay que multiplicar esa ayuda. Le puedo asegurar que si los norteamericanos hacen lo que digo, dentro de cinco meses los talibanes caerían derrotados y con ellos la red de Bin Laden. La estrategia empleada actualmente por Estados Unidos sólo conduce a hacer de los talibanes unas víctimas y convierte a los hombres de la red de Bin Laden en grandes héroes.

–Varios testimonios dan cuenta de que los bombardeos dieron lugar a cierta reconciliación entre la población y los talibanes.

–Cuando fui a la reunión de Roma organizada por la oposición afgana, en ese momento le dije a Estados Unidos que no lanzara su ofensiva en Afganistán. Les dijimos que si atacaban iban a perder la imagen que tenían, que la población se daría vuelta y se pondría del lado de los talibanes. Pero atacaron y eso significa un fracaso para Estados Unidos. Antes de las bombas los afganos apoyaban a la oposición. Los talibanes eran demasiado agresivos con la población y la gente estaba cansada. El país quería otro gobierno. No había que bombardear de esa manera, más bien todo lo contrario. Hubiesen tenido que dejar que los afganos se sacaran de encima al régimen talibán. Estados Unidos hizo al revés y ahora todos estamos pagando las consecuencias. Pero todavía no es demasiado tarde. Estados Unidos todavía puede ayudar a los afganos a derrocar el poder talibán. La situación no es simple y queda pendiente un punto muy importante. Si Estados Unidos ayuda a la Alianza del Norte las cosas serán muy difíciles porque la mayoría de las tribus pashtunes se van a poner de lado de los talibanes. La única solución valedera es colaborar con el conjunto de la oposición que representa el deseo de todo el país.

> **Tribus:** *"Si EE.UU. ayuda a la Alianza del Norte las cosas serán muy difíciles porque la mayoría de las tribus pashtunes se van a poner del lado de los talibanes".*

–El panorama militar parece haber llegado a un camino sin salida. ¿Acaso una intervención terrestre tiene posibilidades de cambiar la situación?

–Si a Estados Unidos se le ocurriera desplegar sus soldados en Afganistán va a ser otro fracaso más. Nunca podrán imponerse así. Los afganos jamás apoyarán una invasión. La posibilidad más eficaz sería ayudar a los pashtunes que se encuentran al este, al oeste y al sur de Afganistán para que se rebelen contra la milicia talibán. Quiero señalar también que el problema es bastante mayor que el régimen talibán en sí mismo. En Afganistán no sólo hay talibanes sino muchos otros hombres en armas. Concretamente, existen dos grupos que hacen la guerra: están los talibanes de Pakistán y los talibanes que vienen de los países árabes. No hay misterio. Y quiero que esto quede muy claro: son los talibanes de Pakistán, aquellos que fueron formados en las escuelas coránicas de aquí y que luego se fueron a Afganistán, son ellos los que crearon el sistema actual. Por eso insisto en que es preciso que Estados Unidos ayude a los ex comandantes que derrotaron al Ejército Rojo. Sólo ellos pueden combatir a esos talibanes terroristas, árabes y pakistaníes. Le aseguro que si los norteamericanos entran por tierra será un desastre, un rotundo fracaso. Hoy, cuando Estados Unidos bombardea Afganistán, la mayoría de las personas que mueren son civiles. Los talibanes lo tenían todo pensado: cada vez que hay bombardeos fuertes, se esconden en las montañas.

–¿En qué grado fue afectada por las bombas la red de Al-Qaida?

–La red de Bin Laden funciona muy bien, yo diría incluso que Al-Qaida funciona como un reino dentro de Afganistán. Durante estos casi 30 días de bombardeos Estados Unidos sólo destruyó los sistemas de comunicación y los aeropuertos. La red de Bin Laden no resultó dañada realmente. No les hicieron nada.

–En Pakistán hay varios miles de hombres armados esperando en las fronteras para ir a Afganistán a hacer la guerra santa. Esos soldados voluntarios ¿pueden acaso complicar aún más las cosas?

–No. Esa gente no representa ningún riesgo. El problema no son ellos... el problema son los servicios secretos pakistaníes y los partidos islamistas radicales de Pakistán. Desde el punto de vista político, son esos partidos, el Jamiiat-e-Islamia o el Jamiat Ulema Islami, quienes apoyan a los talibanes y hacen la guerra en Afganistán. Ambos partidos están claramente en el terreno para pelear junto a los talibanes.

> **Grupos:** *"Concretamente, existen dos grupos que hacen la guerra: están los talibanes de Pakistán y los talibanes que vienen de los países árabes".*

–¿Alguien sabe dónde está escondido Bin Laden?

–Tal vez esté oculto en las montañas que están alrededor de Jalalabad.

–La opción política de hacer regresar a Afganistán al ex rey Zaher Shah, ¿le parece un camino posible?

–Sí, está bien. Si Zaher Shah no regresa a Afganistán como un rey, sino como alguien que vuelve a aportar la paz eso no está mal. Puede ser un hombre útil.

–Util...

–Simplemente útil.

El Matu es el hombre a quien había conocido el relacionista Claudio Lanzetta días antes de su muerte. Es un taxi boy con antecedentes de ladrón. El y los otros tres hombres que estuvieron la noche del crimen en su casa fueron detenidos ayer.


DyN

Claudio Lanzetta con Alakrán y Daniela Cardone, en el programa que la modelo conduce en tevé.
Los cómplices de Matu fueron apresados cuando intentaban huir en micro hacia Mar del Plata.

Los acusados por el crimen de La Clota ya están tras las rejas

Por Horacio Cecchi

Si Matu llevaba más de una o dos noches de intimar con Claudio "La Clota" Lanzetta deberá revelarlo la investigación. Por ahora –como una sospecha con evidencias muy fuertes–, Matu fue uno de los dos jóvenes que acompañaron al relacionista público vip de la noche porteña y a su amigo Hugo "Guga" Pereyra a un festejo inolvidable. Fue quien bajó a buscar un celular y quien subió armado y acompañado por dos desconocidos, también armados, para robar y terminar asesinando al dueño de casa. Ayer, Matu, además de ser un apodo y tener antecedentes como taxi boy y asaltante de compañías nocturnas, pasó a ser un detenido, junto a sus tres colegas, tras un operativo de los federales en El Talar de Pacheco. Los cuatro están acusados de participar en el crimen de La Clota.

Tan rápida y desconcertante fue la noticia de la muerte de La Clota como veloz y silenciosa la detención de los sospechosos del crimen. Por la mañana, sólo el movimiento nervioso en el juzgado de la jueza de instrucción 37 Silvia Nora Ramond auguraba novedades. Y, efectivamente, por la tarde, un grupo de federales de la seccional 53ª daba forma a esos augurios, deteniendo en El Talar de Pacheco a Matu y sus tres colegas.

El domingo pasado, Lanzetta pasó a buscar a su amigo Guga y a dos jóvenes que había conocido la noche del sábado. Uno de ellos era Matu. Los cuatro cenaron en la parrilla El Portugués, en Las Cañitas. Pasadas las dos de la mañana del lunes, los cuatro subieron al 5º piso A, de Juncal 3745, donde vivía La Clota. Guga se quedó con uno de ellos en el living, y Lanzetta se encerró con Matu en un cuarto. Al rato, Matu dijo que había olvidado el celular en el auto y bajó a buscarlo. La Clota le dio las llaves de casa. A los pocos minutos, subió, pero acompañado por una pistola y dos amigos también armados.

Entre los cuatro, ataron y amordazaron con cinta adhesiva a Lanzetta y a Pereyra, los ubicaron en sillas y les cubrieron los rostros con almohadas. Después empezaron a vaciar el departamento. Alguno pedía a gritos la caja fuerte. Hasta que Matu le pidió la tarjeta de crédito. Quiso saber el código para extracciones, pero La Clota no lo recordaba. Entonces, sonó el disparo. El proyectil, posiblemente calibre 22, entró junto al oído derecho. Por el momento, los investigadores no determinaron si el tiro se escapó o el gatillo fue jalado adrede.

Ninguno de los cuatro se quedó a que lo determinaran. Desaparecieron de escena rápidamente. Guga demoró un rato en pedir auxilio. Fue socorrido por el portero, mientras un vecino llamaba a la policía. Poco después, un patrullero de la comisaría 53ª llegaba al lugar y encontraba a La Clota Lanzetta, aún atado a la silla, muerto.

La investigación dirigida por el comisario Néstor Fernández siguió un par de pistas fuertes: uno de los asaltantes había dejado su celular. También se encontró un número de teléfono en el cajón de la mesita de luz. Y una campera que quedó olvidada. Todo llevó hasta una vivienda de la calle Lavalleja 2332, de El Talar de Pacheco. Allí, ayer por la tarde, fue detenido uno de los cuatro amigos.

A tres cuadras de allí, en la terminal de micros, los federales detuvieron a los otros tres cuando aguardaban un micro. Fueron trasladados a los tribunales de San Isidro donde ayer, a última hora, aguardaban el trámite formal para ser derivados a la comisaría de origen. El caso se mantiene en estricto secreto de sumario. Hoy, la jueza Ramond tomará declaración indagatoria a Matu y sus tres amigos. Y, quizás el viernes, Guga, el único testigo, sea citado para una rueda de reconocimiento.

EXPEDIENTE POLICIAL DESTRUIDO

En el tacho de basura

El mensaje fue claro y sin sutilezas: un expediente en el que se investigaban presuntas irregularidades de parte de la Policía Bonaerense con el manejo de horas adicionales apareció hecho pedazos en distintos cestos de la Unidad Funcional de Instrucción (UFI) Nº 4 de la Fiscalía Penal de La Plata. Quienes lo destrozaron tenían las llaves necesarias para ingresar a todos los cuartos del lugar, ya que se comprobó que ninguna de las puertas abiertas fue forzada.

El jueves 25 a las 6 de la tarde, el fiscal Víctor Violini terminó su trabajo diario y se marchó, cerrando con llave la puerta de su despacho y la puerta principal de la UFI. Hasta el otro día a las 7 de la mañana, nadie debía ingresar al lugar, pero no fue así. Cuando el viernes llegó el personal de limpieza descubrió con asombro que el expediente de la causa 24.204, cuyo número sugestivamente no fue recortado, estaba esparcido en pequeños trozos por los tachos de cada una de las habitaciones, por lo que decidió comunicarle la extraña nueva a Violini. Inmediatamente, el fiscal denunció la destrucción de la causa ante su par Rosalía Sánchez y solicitó al Fiscal de Cámaras, Héctor Vogliolo, que incremente las medidas de seguridad en las fiscalías platenses.

Al hecho se suman otros dos, ocurridos entre la semana pasada y la anterior: primero, robaron del escritorio de la secretaria del fiscal unos 300 pesos correspondientes a un secuestro policial, y luego, rompieron el parabrisas del auto de Violini, que estaba estacionado en el playón de la UFI. Ante la pregunta de este diario sobre la posibilidad de conexión entre los episodios, el fiscal contestó: "Lo del robo no estoy muy seguro. Pero es evidente que tanto lo del parabrisas como esto último fueron actos intimidatorios, e imagino que relacionados con una misma causa, en teoría la 24.204". Además, Violini afirmó que "se está tratando de ubicar al denunciante, lo que sería clave para reconstruir la causa".

EN EL JUICIO

Todas

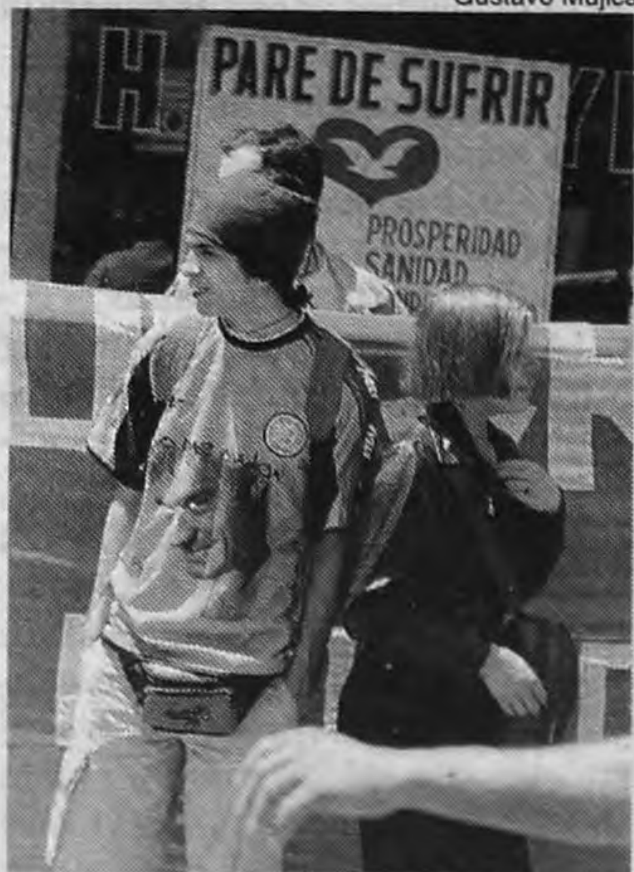
Por Alejandra Dandan

La muerte de Rodrigo Bueno volvió a escena y el único acusado está en problemas. Alfredo Orlando Pesquera era el dueño de la Blazer blanca que el 24 de junio del año pasado rozó en la autopista La Plata-Buenos Aires a la combi de Rodrigo. Tras ese cruce, la camioneta volcó: junto con el cantante murió Fernando Olmedo. Hasta ahora la causa contra Pesquera estaba caratulada como homicidio culposo. Pero la primera jornada del juicio complicó su situación y modificó la historia del proceso: la fiscal Cristina Díaz pidió el cambio de carátula por la de doble homicidio con dolo eventual. Este pedido tuvo el apoyo cerrado de los ocho abogados de las víctimas. Ellos sugirieron que la muerte del cordobés no fue sólo un accidente, sino que pudo tratarse de un crimen por encargo. En esa versión, Pesquera sería sólo el autor material de un hecho que incluiría a los dueños de la compañía discográfica vinculada al cantante. Esta hipótesis hasta ahora descalificada en los ámbitos judiciales, fue rescatada por la fiscalía durante los interrogatorios a los testigos.

La historia de este juicio arranca un viernes de junio del año pasado: la noche de la presentación del show de Rodrigo en Escándalo, una disco del circuito de City Bell. La historia comienza allí porque sobre ese escenario ambas partes buscan las causas de la muerte. Para la defensa de las víctimas allí se podrían encontrar los indicios que apuntan a un atentado. Para Fernando Burlando, el patrocinante de Pesquera, ése fue el escenario donde fue visible que Rodrigo "arrastraba un grado de estrés alto como producto del show y del consumo de alcohol. Su combi era un misil lanzado contra la autopista".

Pesquera fue convocado a declarar al comenzar el día por Ariel González Eliçabe, el presidente del Tribunal Oral 2 de Quilmes a cargo del proceso al que fueron convocados 90 testigos que pasarán por la sala durante los próximos veinte días. Frente al Tribunal, el acusado se negó a declarar por recomendación de sus abogados. Burlando sostuvo que no hay pruebas rotundas contra él. "Aún debe demostrarse quién conducía la Blazer", dijo antes de sentar su postura: "El o ella (por la esposa de Pesquera) no efectuó una maniobra negligente ni violó un deber o una ordenanza".

Esos datos se mencionaron frente a la primera testigo: Patricia Pacheco, la madre de Ramiro, el hijo de 4 años de Rodrigo. El de ella fue uno



Gustavo Mujica

Al fin, no hubo tantos fans.
Gritaban "asesino" a Pesquera.

POR RODRIGO SE COMPLICO LA SITUACION DEL ACUSADO

Las hipótesis en el estrado

La fiscal pidió que se cambie la acusación contra Pesquera por la de doble homicidio con dolo eventual. Las víctimas sostuvieron la teoría del atentado.



Gustavo Mujica



Gustavo Mujica

Pesquera, el acusado, se negó a declarar. A la derecha, Beatriz Olave, la madre del cantante, quien dijo que a su hijo "lo mandaron a matar".

de los cinco testimonios presenciales que abrieron el juicio. Después de Pacheco, se escucharon a los otros dos ocupantes de la combi y a Cristian Pereira, uno de los soportes técnicos del grupo, cuyo auto estaba ubicado a 300 metros de la camioneta cuando ocurrió el impacto. Cada uno aportó detalles sobre una historia dividida en dos partes: la antesala de la autopista y la ruta retomada por Rodrigo desde Camino General Belgrano hacia Buenos Aires.

La antesala fue la cena que Rodrigo mantuvo con parte de su grupo antes de la función. Ahí estuvo Fernando Olmedo, el hijo del humorista que esa noche iría como invitado de honor a Escándalo y luego en la combi donde terminaría muerto. Tanto Pereira como Pacheco aclararon que las cervezas consumidas por el cordobés fueron sólo una o dos. Eso habría sucedido durante el show en Escándalo, donde de acuerdo al testimonio de Jorge Pablo Moreno, el productor artístico y amigo de Rodrigo "aparecieron los primeros indicios de lo que sucedería después". Esos indicios relatados por Moreno y apoyados por Pacheco y los dos hermanos Piñeiro fueron tres.

> **Misil:** *Según el abogado de Pesquera, Rodrigo "arrastraba un grado de estrés alto por el show y el consumo de alcohol. Su combi era un misil lanzado contra la autopista".*

1. Bomba lacrimógena: en medio del recital hubo una bomba que obligó a Rodrigo a dejar durante unos diez minutos el espectáculo. "Fue como una nube que empezó a llegar", dijo Moreno. Todos coincidieron en que no habían tenido antecedentes del tipo.

2. Antes del show, una botella de vidrio cayó cerca de la combi de los músicos e inmediatamente se oyeron tiros, dijo Moreno.

3. De acuerdo a tres testigos, cuando terminó el show, el manager de Rodrigo de apellido Gozalo les habría advertido en dos ocasiones que algo sucedería esa noche. "No lo dejés manejar a Rodrigo que puede pasarcualquier cosa", dijo según Pereira. Moreno recordó sus últimas palabras: "Cuidado –habría dicho Gozalo–: tengo miedo que sea una cama" y mencionó a los Kiroski, los dueños de la discográfica Magenta (ver aparte).

La fiscal indagó sobre este punto. Le preguntó a Patricia Pacheco si "era normal que Pepe (el manager) les dijera vayan con cuidado". Con el mismo grado de vacilación que mantuvo durante las dos horas del interrogatorio, ella respondió con evasivas. A su vez, la madre de Rodrigo, Beatriz Olave, en su declaración involucró a la firma Magenta en la muerte. "A mi hijo lo mandaron a matar", repitió.

La Ford Explorer conducida por Rodrigo se cruzó dos veces con la Blazer. "Apareció de golpe como un rayo y se nos tiró encima y muy fuerte", dijo Moreno. La combi "tenía todos los vidrios negros y era una camioneta más larga que la de Rodrigo", contó Pacheco. A partir de ese momento, Moreno sostiene que los seis tripulantes de la combi "estábamos pendientes de la Blazer: quiero que quede claro que hubo provocación".

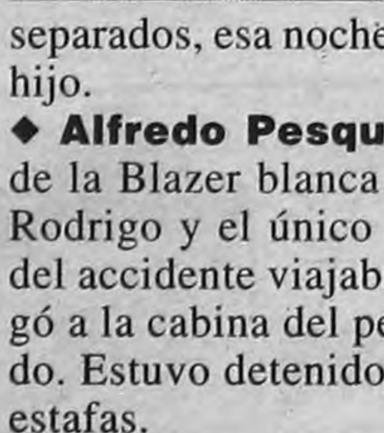
La primera jornada del juicio contó con una apuesta escenográfica propia. Al plantel de cámaras de televisión, los abogados de las víctimas aportaron su cuota. Roberto Eduardo Damboriana, defensor de Pacheco, entregó al juez dos pequeñas combis de juguete. Con esos amuletos, Patricia mostró cómo la Blazer les "cerró el paso dos veces". En el kilómetro 26.5 de la autopista, dijo, la camioneta de Pesquera estaba en el carril del medio, hacia la derecha de Rodrigo. Según Moreno, cuando el cantante hizo luces buscando pase, "frena y arranca de vuelta y nosotros nos quedamos helados", y en el momento en que Rodrigo aceleró se produjo un segundo frenazo y el encierro que lo obligó a dar un volantazo hacia la izquierda, que lo llevó a estrellarse.

Quién es quién en la causa Rodrigo



◆ **Patricia Pacheco:** Tiene 26 años, es la madre de Ramiro. Hizo falta un estudio de ADN para que el entorno del cantante la admitiera como madre del hijo de Rodrigo, ahora de cuatro años. Ramiro es el único heredero de la fortuna de Rodrigo. Aunque estaban separados, esa noche lo acompañó al show con su hijo.

◆ **Alfredo Pesquera:** Empresario. Es dueño de la Blazer blanca que rozó a la camioneta de Rodrigo y el único acusado en la causa. El día del accidente viajaba con su esposa. Cuando llegó a la cabina del peaje dio cuenta de lo sucedido. Estuvo detenido diez días por una causa por estafas.

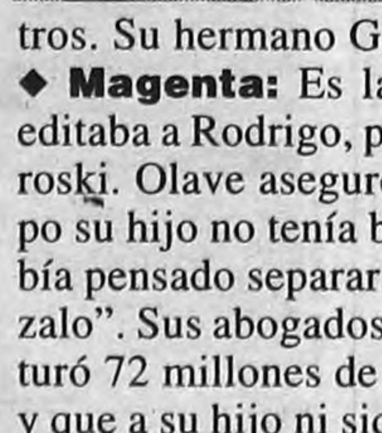


◆ **El "Negro" Juan Pablo Moreno:** Tiene 34 años, es productor y fue el encargado de darle forma artística a las ideas de Rodrigo. Antes de la muerte preparaba el lanzamiento de Planeta Rodrigo, un proyecto con el que –dijo– el cordobés se desvincularía de Magenta. Fue uno de los testigos claves. Estuvo en Escándalo y en la combi.

◆ **Beatriz Olave:** Es la madre de Rodrigo. Para ella a su hijo "lo mataron". Su abogado sostiene "que hubo una maniobra de encierro con doble frenazo que tocó en dos oportunidades la combi". Olave repitió ayer una denuncia de José Luis Gozalo: "Esta es una trampa tendida por la gente de Kiroski (el dueño de una discográfica)". Cree que su "hijo era un negocio más rentable muerto que vivo".



◆ **La "Urraca", Cristian Gustavo Pereira:** Fue uno de los asistentes más cercanos de Rodrigo en la estructura de sus shows. La noche del accidente, guió con su auto a Rodrigo en el camino hacia la disco y de regreso sobre la autopista. Vio el accidente a 300 metros. Su hermano Gachi viajaba con Rodrigo.



◆ **Magenta:** Es la compañía discográfica que editaba a Rodrigo, propiedad de los hermanos Kiroski. Olave aseguró que durante el último tiempo su hijo no tenía buena relación Magenta. "Había pensado separarse de ellos y de José Luis Gozalo". Sus abogados aseguran que la empresa facturó 72 millones de dólares después de la muerte y que a su hijo ni siquiera le pagan las regalías de uno por ciento comprometidas.

◆ **Alejandra Romero:** Vivía con Rodrigo cuando ocurrió el accidente. Será convocada por el tribunal a mediados de noviembre.

Las perlas del día

◆ **Papelón:** La sala de audiencias estaba repleta. Patricia Marcela Pacheco hablaba de Rodrigo, el padre de su hijo. El silencio se interrumpió con la aparición de dos jóvenes que cruzaron la sala hasta alcanzar una cómoda ubicación adelante. Hasta ahí nadie las había reconocido. El nombre de Alejandra Romero, la última novia de Rodrigo, quedó en evidencia poco después: la joven se levantó cuando un abogado le recordó al juez que los testigos citados para el juicio no pueden concurrir a las audiencias. Tuvo que irse.

◆ **Botas:** La madre de Rodrigo llegó a las siete de la mañana. A pesar de la hora entró vestida de gala, escondiendo en una bolsa su amuleto para el juicio. Cargó la bolsa toda la mañana. A las 15.10 logró sentarse al tribunal y apoyó su bolsa. El juez no sabía que ahí llevaba las botas de Rodrigo. Cuando la observó le recordó que todas sus pertenencias debían quedar fuera de la sala.

◆ **Pesquera:** No quería ni salir de la sala. Para el pequeño núcleo de fans reunidas afuera, se había convertido en el "asesino de Rodrigo". Las instrucciones se las había dado la madre de Rodrigo. Pesquera evitó cruzárselas durante todo el día. Al final no aguantó: oyó los gritos de "asesino" lanzados por las fans cuando salió disparando para el baño.

◆ **Operativo:** Los 120 policías montados para el operativo de seguridad debían controlar a las fans que supuestamente llegarían descarriadas. A media mañana esas legiones no llegaban. Inmediatamente la orden: "A ustedes les va a tocar lo más podrido ¿entienden?", les decía uno de los jefes del operativo a cargo del comisario Julio César Frutos, a sus oficiales. "Esto tiene capacidad para 45 asientos –explicó–: y a éstos se les ocurrió que todos los periodistas entren acá."

ANTRAX

Era ántrax, pero no. Así podría resumirse el confuso comunicado con el que el Ministerio de Salud intentó salir al cruce de lo publicado por **Página/12** respecto de un estudio que indicaría que nunca hubo ántrax en el país. El texto reconoce que nuevos exámenes genéticos del Instituto Malbrán determinaron "una homología del 82,83 por ciento con cepas conocidas de ántrax", pero al mismo tiempo "una homología del 98.49 por ciento con otro bacilo que no presenta las características bioquímicas" típicas del *anthracis*. Fuentes del Malbrán explicaron que se trata de "una bacteria atípica de *bacillus*, que presenta algunas características del *anthracis* y otras que no lo son". Y que por eso se dio el alerta. Ahora, el extraño bacilo será analizado en Estados Unidos.

Comisaría relevada

La Crítica, la seccional 3ª de Don Torcuato ubicada en el ojo de la tempestad por la sombra de un escuadrón de la muerte, después de haber perdido a cuatro de sus hombres acusados de la muerte de dos chicos, ayer sufrió un nuevo golpe. El ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, ordenó remover a todo el plantel, incluido el comisario Eduardo Dolan que, el martes, aseguró a este diario que nunca se había enterado de excesos contra menores en su comisaría. Ese día, dos sargentos y dos suboficiales fueron pasados a disponibilidad, sospechados de estar involucrados en el crimen.

Preso por una masacre

El principal sospechoso del crimen de la familia de Villa Tesei, que apareció enterrada en el jardín de su casa, encontró fin a su huida anoche en Neuquén, cuando visitaba a un familiar. Marcelo Dandeu fue atrapado horas después de que el fiscal de Morón José de los Santos ordenara su captura y difundiera una fotografía suya. Dandeu, de 27 años, apodado "Chelo", era chofer de un remís de los Quiroga. Al parecer, el joven, acompañado por alguien más, habría obligado a los Quiroga a ser parte de un ritual afrobrasileño que terminó con la muerte a puñaladas de los tres integrantes de la familia.

La Justicia sospecha de los tres presos por igual

Los investigadores creen que los imputados por la muerte de la maestra comparten la culpabilidad y descartan una cuarta persona.

Ninguno de los tres empleados de limpieza acusados de violar y asesinar a María Fabiana Gandiaga opuso resistencia, manifestó sorpresa o se desencajó cuando la policía le mencionó la causa de la detención. "Un tipo que no tiene nada que ver patalea, se pone a llorar, pero no se calla la boca y menos cuando se le menciona que está acusado de violación y homicidio", señaló a *Página/12* uno de los investigadores del caso. La segunda señal que les dio a los investigadores "la tranquilidad de haber tocado la tecla indicada" fue que los tres no sólo asumieron en silencio la detención sino que en forma separada se echaron las culpas del hecho unos a otros, mientras les realizaban el fichaje policial. "Creemos que no hay otra persona inmiscuida", precisó la fuente.

"El que estuvo con ella fue menganito. Yo no tengo nada que ver, el que la bajó por la escalera fue fulanito", así, cada uno de los tres imputados fue descargando en otro de sus compañeros de trabajo la responsabilidad en el crimen de la docente, en los primeros momentos de su detención, según confiaron los investigadores a este diario. Después, ante el juez, uno sólo de ellos se refirió al hecho, Fernando Antúnez, el primero en ser apresado, quien presenta rasguños en los brazos y en cuyo domicilio se encontró el celular de la víctima. Los otros dos acusados, Carlos Vallejos, de 21 años, y Miguel López, de 25, negaron rotundamente su participación en el ataque sexual y posterior muerte de María Fabiana.

Sin embargo, Antúnez, quien incriminó con su relato a los otros dos detenidos, contó en su relato ante el juez que antes de ocurrido el hecho había mantenido un diálogo con otro de los imputados, quien le habría manifestado que "tenía ganas" de mantener una relación sexual con una mujer, y cuando él le sugirió la posibilidad de presentarle a alguien para cumplir sus deseos, recibió como respuesta la mención de una "una chica de voley" del club.

A raíz de ese diálogo —las fuentes no precisaron con cuál de los otros dos imputados—, Antúnez supuso, cuando dice haber visto la situación en el baño donde fue asesinada Gandiaga, que ambos hechos estaban relacionados. Esa circunstancia habría motivado un duro enfrentamiento entre los imputados durante el careo al que fueron sometidos.

Los tres detenidos por el crimen de la maestra permanecerán presos hasta que el juez Alberto Seijas decida, dentro de los diez días hábiles, su situación procesal, después de levantarles ayer la incomunicación que pesaba sobre ellos.

Los tres detenidos serán trasladados a una unidad penitenciaria (probablemente la cárcel de Ezeiza), revelaron fuentes judiciales.

Tras completarse las declaraciones indagatorias de los tres acusados más dos careos —en un trámite que se extendió por más de 12 horas—, el juez comenzará a escuchar "menos de una decena" de narraciones de testigos de los momentos previos a la violación seguida de muerte de que fue víctima Gandiaga.

Las fuentes revelaron que está, "de momento, prácticamente descartada" la participación de una cuarta persona en el episodio, aunque hicieron la salvedad de un individuo mencionado durante las indagatorias cuya vinculación "no está del todo clara". El juez ordenó una nueva serie de peritajes sobre el cuerpo de la víctima y sobre "otros elementos de prueba" entre los que estarían las ropas de los imputados, para detectar restos de ADN que permitan establecer presuntas responsabilidades.

En ese sentido, las fuentes aclararon que los exámenes demorarán unos 30 días, no obstante lo cual "se trata de un elemento más, y no uno definitorio" para que el juez resuelva si procesa a los imputados. En ese sentido, trascendió que después de las indagatorias y los careos, "en principio todos siguen imputados por el mismo delito, violación y homicidio", pero las fuentes no descartaron que alguno de los tres imputados pueda finalmente resultar procesado como "partícipe necesario" del hecho, aun cuando no haya participado en el ultraje y el asesinato.



Por la muerte de María Fabiana Gandiaga hay tres detenidos.
Ninguno de ellos manifestó sorpresa cuando fue esposado.

LOS BANCOS OFICIALES NO INTIMARAN A LOS INUNDADOS

Las deudas pueden esperar

Ni el Banco Nación ni el Provincia exigirán el cobro de vencimientos ni demandarán judicialmente a los afectados por las inundaciones. Lo aseguró el vicegobernador bonaerense Felipe Solá al término de una reunión que mantuvieron con Fernando de la Rúa los gobernadores de las provincias tapadas por el agua, Buenos Aires (Carlos Ruckauf), Santa Fe (Carlos Reutemann), La Pampa (Rubén Marín), Córdoba (José de la Sota) y San Luis (Adolfo Rodríguez Saa). Ruckauf fue más allá: reclamó que "no se cobren los impuestos nacionales". Las pérdidas estimadas son de alrededor de 800 millones entre los productores de cosechas y otros 200 entre los ganaderos. Hay además 6000 evacuados y autoevacuados bonaerenses. Poco antes de iniciarse la reunión, se desató una minirreedición de la Guerra del Agua: los pobladores de la localidad bonaerense de Banderaló hicieron un canal de achique que desvió las aguas hacia sus hermanos pampeanos.

De la Rúa convocó ayer a los gobernadores de las provincias afectadas por las inundaciones: Carlos Ruckauf, Carlos Reutemann, Rubén Marín, José de la Sota, a los que se agregó el puntano Adolfo Rodríguez Saá. La reunión se inició al mediodía y participaron también Felipe Solá, Chrystian Colombo, Carlos Bastos y Nicolás Gallo.

Durante la reunión, Reutemann insistió con la realización de obras hidráulicas apoyado por Ruckauf. El plan propone realizar un canal de desagote desde la laguna La Picasa, en el sur santafesino, hacia el Paraná, para descomprimir la presión del agua que desciende hacia el centro bonaerense. La idea es que el plan sea financiado con una parte del impuesto al gasoil, que en el 2000 debía reducirse en 10 centavos y que se propone que se reduzca en 5, para destinar los 5 restantes a las obras.

Marcelo Regúnaga, secretario de Agricultura, presentó un proyecto para la creación de un fondo para las obras, que rondaría los 1500 millones de pesos y que no surgiría del impuesto al gasoil sino sobre el de la nafta.

Entretanto, en Banderaló, sobre el límite de Buenos Aires con La Pampa, los habitantes cortaron la ruta nacional 188 y cavaron un canal hacia el sur. El agua derivó hacia La Pampa y generó un incidente provincial, con la frontera cubierta de policías de ambos bandos. Todo se solucionó después de que fuera tapado el canal. En Chascomús, la situación seguía grave, pese al mejor clima que hubo ayer.

Télam



Barrios de Chascomús siguen bajo agua pese al mejor clima.
Bonaerenses y pampeanos terminaron en conflicto por el agua.

LA JUSTICIA ANULO UN DECRETO DE DE LA RUA SOBRE EL JUEGO

Con las tragamonedas a otra parte

Según el fallo, ya no podrá haber ese tipo de máquinas en los bingos porteños. El Gobierno de la Ciudad también se opone.

Por Eduardo Videla

En la pelea por la instalación de las máquinas tragamonedas en la Ciudad de Buenos Aires, el gobierno nacional perdió el primer round. Una jueza federal declaró nulo el decreto por el que el presidente Fernando de la Rúa autorizaba el funcionamiento de esos equipos en locales porteños. Según el fallo, al que accedió a este diario, el decreto presidencial "intenta burlar la legislación vigente (en la ciudad) mediante el artilugio de considerar que los tragamonedas son una forma tecnológicamente novedosa de la raspadita".

La sentencia fue dictada por la jueza en lo Contencioso Administrativo Clara María do Pico ante una acción de amparo presentada por el legislador porteño Atilio Alimena. La magistrada resolvió además un pedido similar, presentado por la diputada nacional Alicia Castro (Frente para el Cambio), que pedía suspender la resolución que autorizaba la instalación de las máquinas tragamonedas en los cinco bingos de la ciudad de Buenos Aires.

La resolución compromete al propio presidente De la Rúa, a quien la diputada Castro denunció por incumplimiento de los deberes de funcionario público, por su responsabilidad en la firma del decreto 494/01, que autorizaba la instalación de los tragamonedas en la ciudad de Buenos Aires, donde su funcionamiento está expresamente prohibido. La jueza Do Pico admitió como prueba la documentación presentada por la diputada Castro: "Las máquinas electrónicas tragamonedas habrían sido importadas con anterioridad al decreto 494".

Decreto: ***"Intenta burlar la legislación mediante el artilugio de considerar que los tragamonedas son una forma tecnológicamente novedosa de la raspadita".***

El conflicto surgió en abril, cuando De la Rúa autorizó a la Lotería Nacional a implementar juegos de resolución inmediata por medio de máquinas electrónicas en territorio porteño, el único lugar donde el organismo estatal tiene jurisdicción. La reacción no se hizo esperar: la Procuración de la ciudad, la Defensoría del Pueblo y el abogado Ricardo Monner Sans presentaron recursos en contra. Los argumentos: que la Constitución porteña le atribuye a la ciudad el control y la regulación de los juegos de azar, y que la ley 538, que reglamenta esa atribución, no autoriza las máquinas tragamonedas.

Los tres recursos fueron rechazados y están en apelación en la Cámara. Pero la presentación de Alimena –en julio último– tuvo mejor suerte. La jueza consideró como "vicios" del decreto su referencia al decreto 801 de 1991, que encomendaba a Lotería Nacional la implementación de "una modalidad de resolución inmediata, conocida como raspadita". Ahora, el decreto de De la Rúa entiende que las máquinas tragamonedas son "una forma tecnológicamente novedosa del juego de la raspadita".

"Las máquinas tragamonedas nada tienen de novedoso y existieron con mucha anterioridad al dictado del decreto del '91", argumentó la jueza. Y agregó: "Pareciera más bien una forma de introducir en la ciudad de Buenos Aires y en contra de las disposiciones específicas, una modalidad de juego absolutamente diferente y no autorizado".

La jueza también desestimó los argumentos de Lotería, de que la recaudación tiene como destino la asistencia social. "El decreto 901/91 destinaba un porcentaje no inferior al 12,50 de lo recaudado, mientras que el 484/01 dedica (solo) el 2 por ciento."

La resolución judicial es sólo un capítulo de la batalla por las tragamonedas: puede ser apelada por Lotería. "El Estado nacional puso en total 23 abogados en esta demanda, del Ministerio de Acción Social, de Lotería y de la Procuración del Tesoro", dijo a **Página/12** el diputado Alimena, del Partido Demócrata.

En el Ejecutivo porteño, el fallo se recibió con satisfacción. "Nos parece muy importante que la Justicia reconozca la jurisdicción de las autoridades de la ciudad en materia de juegos de azar", dijo a este diario el jefe de Gabinete, Raúl Fernández. El funcionario adelantó que "el gobierno de la Ciudad va a ser inflexible en la aplicación de las normas y en cuanto se detecte una máquina tragamonedas funcionando, inmediatamente vamos a clausurar el lugar".

Lotería Nacional ya había previsto eventuales conflictos por la instalación de las máquinas: en una resolución interna, a la que tuvo acceso este diario, obliga a los dueños de los bingos a renunciar a cualquier demanda judicial por daños y perjuicios derivada de la aplicación de las leyes vigentes en la ciudad.

Gonzalo Martínez



Las máquinas tragamonedas se convirtieron en eje de pelea del gobierno porteño y el nacional.
De la Rúa había dispuesto su instalación en la ciudad, pese a estar prohibidas por ley.

UNOS 650 CHICOS JUGARON AL AJEDREZ EN PLAZA DE MAYO

Simultáneas en la Pirámide

"Estaba con el codo en la mesa, me di vuelta sin querer y se me cayeron todas las fichas. Encima, iba ganando", se lamentó Micaela, de cuarto grado de una escuela de Chacarita. Como ella, más de 600 chicos de escuelas públicas porteñas coparon la Plaza de Mayo para jugar las Simultáneas de Ajedrez organizadas por la Secretaría de Educación de la Ciudad, aunque no todos terminaron con las piezas en el suelo. A pleno sol, los niños –sentados en bancos alrededor de la Pirámide– mostraron cómo juegan a pensar. O, lo que es lo mismo, cómo piensan para jugar.

Daniel Justel, uno de los coordinadores del área Ajedrez de Instancias Educativas Complementarias, explicó a **Página/12** los beneficios de esta actividad. "Los chicos tratan de comprender cuáles son los planes del otro y de inventar sus propias estrategias", señaló. Además, recalcó que la violencia "que se expresa con empujones o juegos de mano, se canaliza a través del tablero".

El programa abarca los talleres que se dictan en 150 escuelas comunes, seis de educación especial, tres secundarias, una de adultos y diez jardines de infantes, con 14.000 participantes. También incluye los encuentros de ajedrez de los sábados, a los que asisten cerca de 300 chicos.

Las simultáneas implican que un maestro juegue paralelamente con varios chicos, lo que les da más tiempo para pensar. "Moví la torre para ver si me la comía, pero al final me hizo jaque con el caballo. Ahora, me conviene mover el rey", comentó muy segura Melanie, alumna de primer grado.

En esta ocasión, se puso en marcha la iniciativa de la Primer Olimpíada de Ajedrez Escolar –por un convenio entre la Secretaría de Educación porteña y la Asociación Miguel Najdorf– que comenzará a fin de este año.

En diálogo con este diario, Daniel Filmus informó que las simultáneas forman parte de la Campaña por la Paz, que sigue hasta el fin del ciclo lectivo. "Son para expresar una síntesis del trabajo que se hace durante el año. Además, la idea fue poner al ajedrez como contracultura de la cultura de guerra que hay en el mundo", indicó. También opinó que "el gran desafío es conjugar las políticas progresistas con la eficiencia" y recalcó que en 2002 más escuelas medias formarán parte del proyecto.

Cerca de las 12, los chicos guardaron los 650 tableros donados por una empresa. Antes, Agostina había confesado: "Quiero ser campeona para poder ganarle siempre a mi papá". El riesgo país sobrepasaba los 2000 puntos. Pero los chicos, por unas horas, le hicieron jaque mate a los problemas.

Pablo Piovano

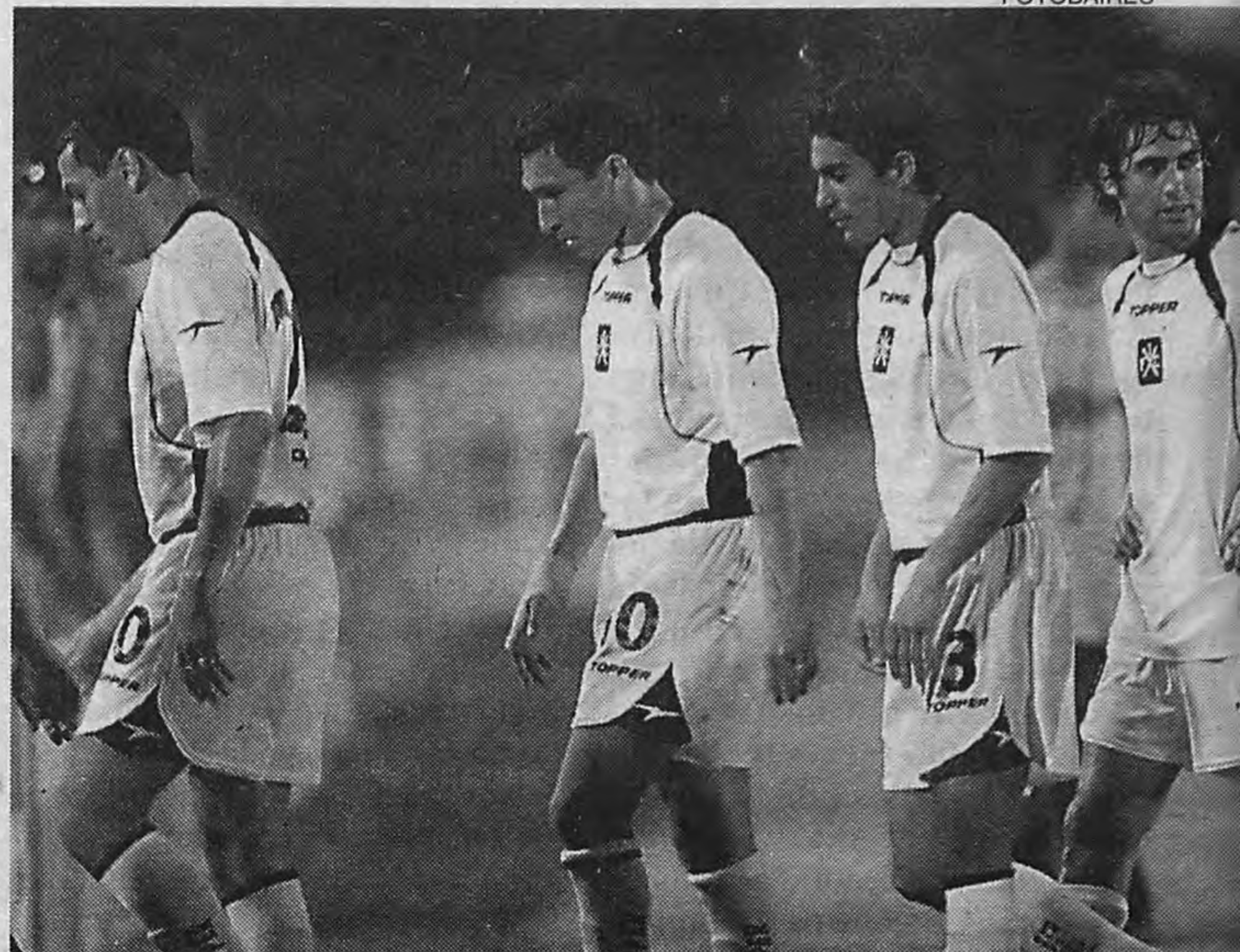


La jornada fue organizada por la Secretaría de Educación.
"Quiero ser campeona para poder ganarle siempre a mi papá."

Independiente se fue de la Copa

Flamengo lo goleó 4-0 en Brasilia y lo sacó de la Mercosur, dejándolo sin nada más que pelear. Para colmo, Racing es líder...

FOTOBAIRES



La triste salida de Independiente del campo de Taguatinga.
Flamengo lo goleó 4-0 y lo eliminó de la Copa Mercosur.

Para Independiente, el año se acabó dos meses antes. Alejado de la conversación por la disputa del Apertura, había cifrado sus esperanzas en la Copa Mercosur y sus posibilidades económicas, pero anoche, en el suburbio brasiliano de Taguatinga, el Flamengo de Río de Janeiro liquidó el ejercicio 2001 de Enzo Trossero y Cía. con un 4-0 inapelable. La derrota se precipitó tras una jugada apresurada, en la que el árbitro colombiano Oscar Ruiz echó al central Matías Manrique por un foul intrascendente cuando el zaguero tenía amarilla, y en el tumulto también se fue expulsado el técnico rojo. Independiente se desconcentró y en dos minutos Flamengo se puso 2-0, pasando a controlar un partido que hasta ese momento dominaba el equipo de Avellaneda. La victoria, sin embargo, fue inobjetable.

Se podrá discutir la justicia de la expulsión, pero no la del resultado. Porque Flamengo tuvo en la cancha un jugador, como Dusan Petkovic, su conductor, de una calidad que no mostró ningún jugador de la visita, desdibujado Guiñazú y errático Forlán. El yugoslavo participó de las jugadas de los tres primeros goles –habilitación a Edílson para que éste venza a Rocha con un tiro cruzado, enganche para desairar a Rocha y dejar a Juan solo con el arco vacío, corner desde la izquierda a la cabeza de Juan que se anticipó al arquero– y pudo convertir el suyo propio cuando el partido estaba 4-0 (un cabezazo en el área chica de Edílson, abajo) que hubiera sido la joyita del partido: gambeteó a Rocha, la pelota se le fue larga y cuando vio que Páez cerraba en el primer palo, se la puso a su espalda. La pelota recorrió la raya y se perdió por el segundo palo...

Cuando Independiente despertó de su pesadilla, ya perdía 2-0, tenía un hombre menos y, para colmo, no se veía en el papel heroico. No tuvo fibra para achicar espacios, complicarle el trámite al rival, y ni siquiera pudo aprovechar las escasas pero claras situaciones de gol con que contó. Trossero tendrá estas ocho fechas del Clausura que quedan para levantar la moral y corregir los errores. Si es que le tienen paciencia...

4	**FLAMENGO** Júlio César; Alessandro, Juan, Leonardo Valenca; Anderson, Jorginho, Rocha, Beto, Petkovic; Edílson, Reinaldo. **DT:** Mario Zagallo.
0	**INDEPENDIENTE** A. Rocha; Ramírez, Páez, Manrique, Pernía; Galván, Montenegro, Bustos, Guiñazú; Vuoso, Forlán. **DT:** Enzo Trossero.

Estadio: Taguatinga (Brasilia). **Arbitro:** Oscar Ruiz (Colombia). **Goles:** 24m y 69m, Edílson (F); 25m y 35m, Juan (F). **Cambios:** 31m, Zelaye por Bustos (I); 58m, Carlinhos por Rocha (F); 73m, Roma por Reinaldo (F); 75m, Clémer por Julio César (F); 78m, V. López por Vuoso (I); 86m, Donnet por Ramírez (I). **Incidencias:** 18m, expulsado Manrique (I).

SAN LORENZO

Todavía

Tras la eliminación de Independiente, quedan dos equipos argentinos en carrera para clasificarse, esta noche, para las semifinales de la Copa Mercosur. San Lorenzo podría acceder a esa instancia inclusive si pierde por la mínima diferencia en Paraguay ante Cerro Porteño, al que venció 4-2 la semana pasada en Buenos Aires. Talleres también disfruta de una

CERRO	S.LORENZO
Bobadilla	Saja
Balbuena	Serrizuela
E. Martínez	Ameli
Cáceres	D. Capria
Pacheco	Paredes
Aquino	Franco
Garay	Michelini
Alvarenga	Zurita
Fretes	Romagnoli
Ramírez	Estévez
Ferreira	Romeo
DT: Jacquet	**DT:** Pellegrini

Estadio: La Olla (Asunción).
Arbitro: Jorge Larrionda (Uruguay).
Hora: 21.10. **TV:** PSN.

DyN



En la semana no se habló de otra cosa. Es el adelantado de la 15ª fecha del Apertura, para que Boca viaje tranquilo a Tokio, y que al líder puede servirle para sacarle ocho puntos de ventaja a River. Va por TV codificada.

Gustavo Barros Schelotto (Racing).

Guillermo Barros Schelotto (Boca).

AFP



RACING VISITA A BOCA EN LA BOMBONERA

Un partido para no perderse

BOCA	RACING
Córdoba	Campagnuolo
Barbosa	Maciel
Serna	Ubeda
Burdisso	Loeschbor
Calvo	Vitali
Traverso	Gvo. Schelotto
Pinto	Bastia
Jorginho	Chatruc
Riquelme	Bedoya
Gmo. Schelotto	Estévez
Delgado	Milito
DT: Bianchi	**DT:** Merlo

Cancha: Boca.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 16.10.
TV: TyC Max.

Por Ariel Greco

Con la intención de afirmarse definitivamente en su camino al título después de 35 años, Racing visitará esta tarde a Boca, en un partido que aparece decisivo en la definición del Apertura. Por la trascendencia del encuentro, por estar involucrado indirectamente River y por la rivalidad entre ambos, el partido generó varias incógnitas y especulaciones. Aquí algunas de las respuestas.

◆ ¿Boca lo jugará a muerte?

Definitivamente. Para Carlos Bianchi es la última oportunidad de ensayar con todos los jugadores de cara al partido con el Bayern, ya que Serna y Córdoba se deben incorporar a la selección colombiana. Por eso, dispondrá de todo su potencial para tratar de quitarle el invicto al puntero del Apertura. Para los jugadores es una chance de ir asegurándose un lugar en el equipo que actuará en Tokio. Además, los hinchas ya se hicieron sentir el domingo exigiendo una victoria, más allá de la mano que le pudieran dar a River.

◆ ¿A Racing le conviene que el partido se haya adelantado?

Sí, sobre todo para aprovechar el envión anímico del triunfo del domingo ante Estudiantes. Un resultado positivo implica agregarle más presión a los perseguidores, como lo hizo Boca el año pasado cuando adelantó el juego ante Los Andes. Además, no enfrentará a Boca y River en forma seguida, como estaba programado en el fixture original. Incluso, ante una eventual derrota, River todavía debe ganar su partido para acercarse. Si se postergaba, el beneficio era encontrar a un equipo agotado después del viaje a Japón y sin ningún objetivo por delante.

◆ ¿Para Racing es una prueba de fuego?

No necesariamente. El conjunto de Merlo ya rindió varios exámenes que le dieron chapa de candidato. Goleó a San Lorenzo con una buena exhibición, derrotó a Colón sin jugar bien y cuando era dominado, y dio vuelta un 0-2 en La Plata cuando Estudiantes jugaba mejor y estaba cerca de golearlo. Pero de la misma forma en que demostró que en el plano anímico está muy fuerte, también dejó en claro que futbolísticamente no le sobra nada y que cualquier rival lo puede complicar. Esto quiere decir que ganarle a Boca no le asegura nada; puede caer tranquilamente ante un rival de mucho menos peso. De la misma manera, un traspié ante Boca no implicaría una caída definitiva. Tiene un colchón de puntos que le podría servir para recuperarse sin siquiera perder el liderazgo. Y desde el punto de vista anímico, da la impresión que el plantel está muy fuerte como para que una derrota lo golpee de manera decisiva.

◆ ¿Será un gran partido?

Todo indica que no. La premisa de este Racing puntero es cuidar el cero en el arco propio y luego, si se puede, buscar la victoria. El planteo de este Boca tampoco es demasiado ambicioso. Cinco defensores, dos volantes de marca y sólo tres jugadores para atacar. Por ello, es probable que la lucha se plantee en la mitad de la cancha, con muchas fricciones y preocupaciones defensivas. Sólo un gol de arranque podrá modificar el previsible desarrollo. Ante Estudiantes, el equipo de Avellaneda demostró que puede cambiar cuando el partido no se le presenta favorable.

◆ ¿Racing respetará los pergaminos de Boca?

Merlo comentó que le encantaría llegar a ser como Bianchi. José Manuel Chatruc dijo que Boca ya obtuvo muchos logros y que ahora los tendrían que dejar ganar algo a ellos. Para el plantel de Racing, el partido ante Boca es uno de los más difíciles que restan, por lo que un empate como visitante no sería un mal resultado. Serviría para mantener el invicto y para recibir a River con al menos tres puntos de ventaja.

Y TALLERES JUEGAN ESTA NOCHE

hay dos en carrera

situación relativamente ventajosa, ya que igualó sin goles en Brasil con Gremio y hoy intentará aprovechar la condición de local.

"La propuesta es salir a buscar el resultado y no escudarnos en la ventaja que tenemos, porque si no corremos riesgos", dijo Sebastián Saja, arquero de San Lorenzo. "No venimos con la mente puesta en que ya estamos clasificados –opinó Alberto Acosta, que irá al banco–. Se necesitará estar bien concentrados porque será un partido muy difícil."

En Talleres, el técnico Mario Zanabria dispuso el ingreso de Diego Garay en lugar de César La Paglia. "Trajimos un buen resultado de Brasil, pero no hay que confiarse", opinó el defensor Cristian Manfredi.

TALLERES	GREMIO
Cuenca	Darnlei
Lillo	Marinho
Sotomayor	Mauro Galvao
Maidana	Roger
Manfredi	Pedrinho
Roth	Anderson Polga
Carrizo	Gaviao
Avalos	Rubens Cardoso
Albornos	Itaquí
Garay	Luis Mario
Cuba	Claudio Pitbull
DT: Zanabria	**DT:** Tite

Estadio: Olímpico (Córdoba).
Arbitro: Epifanio González (Paraguay).
Hora: 19. **TV:** PSN.

NOTICIERO

River. Las presencias de Franco o Lequi, en defensa, y de Cambiasso o Alvarez, en el mediocampo, son las dudas que tiene el técnico Ramón Díaz.

Madorrán. Colón recusó al juez por su actuación en el partido ante Racing, y no volverá a dirigir a los santafesinos por un largo tiempo.

Apertura. Los partidos televisados de la 13ª fecha serán: Vélez-Huracán (viernes), Independiente-Talleres y San Lorenzo-Lanús (sábado), Boca-Estudiantes y Colón-River (domingo).

Palermo. El delantero argentino del Villarreal español pretende "jugar en un equipo grande, que esté obligado a ganar siempre".

Passarella. El director técnico argentino es uno de los candidatos a reemplazar al renunciante Renzo Ulivieri en el Parma de Italia.

Copa. Estos fueron los resultados de ayer por la primera ronda de la Liga de Campeones de Europa de fútbol: Celtic 4-Juventus 3, Porto 1-Rosenborg 0, Bayer Leverkusen 2-Lyon 4, Barcelona 1-Fenerbahce 0, Lille 1-Manchester 1, Olympiakos 1-La Coruña 1, Sparta Praga 0-Bayern Munich 1, Feyenoord 2- Spartak Moscú 1. Se clasificaron Real Madrid, Roma, Liverpool, Boavista, Panathinaikos, Arsenal, Nantes, Galatasaray, Porto, Juventus, Barcelona, Bayer Leverkusen, La Coruña, Manchester, Bayern Munich, y Sparta Praga.

Ronaldo. El futbolista no fue convocado para jugar los dos últimos encuentros de las eliminatorias con la Selección brasileña.

UEFA. Los clubes españoles Valencia, Celta y Zaragoza intentarán hoy acceder a la tercera ronda de la Copa UEFA de fútbol.

Irán. La Selección de fútbol goleó ayer 3-0 a Emiratos Arabes y ahora disputará el repechaje ante Irlanda, por un lugar en el Mundial 2002.

Miedo. El avión que trasladó a los futbolistas del Real Madrid desde Rusia tuvo que realizar un aterrizaje forzoso.

Cañas. El tenista argentino perdió por 7-6 (7-1), 6-4 ante el español Albert Costa, y fue eliminado del torneo de París-Bercy.

Chacón. El boxeador argentino, campeón mundial pluma, defenderá su título en Inglaterra, el próximo 15 de diciembre, ante el portorriqueño Vázquez.

Gattiker. El nuevo capitán del equipo argentino de Copa Davis de tenis indicó ayer que "el grupo no lo integrarán sólo cuatro jugadores".

Escalada. El próximo fin de semana se disputará la cuarta fecha del Campeonato Argentino, en el complejo Perú Beach, de San Isidro.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-G-H-L) Matutina

1 4243	8 7542	15 8658
2 5833	9 2563	16 7256
3 6273	10 4194	17 7209
4 1098	11 5236	18 3496
5 6463	12 5425	19 5886
6 5462	13 2875	20 1145
7 4409	14 2605	

Quiniela Nacional (A-U-H-R) Vespertina

1 1684	8 4896	15 0718
2 8007	9 9054	16 8912
3 5076	10 8144	17 4284
4 3677	11 5994	18 8385
5 4091	12 6023	19 1694
6 0056	13 6709	20 5092
7 1562	14 7309	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 1861	8 4303	15 0564
2 8805	9 4780	16 1897
3 7199	10 3841	17 8655
4 6650	11 5475	18 1911
5 2427	12 5084	19 3915
6 9662	13 6630	20 4487
7 8273	14 1314	

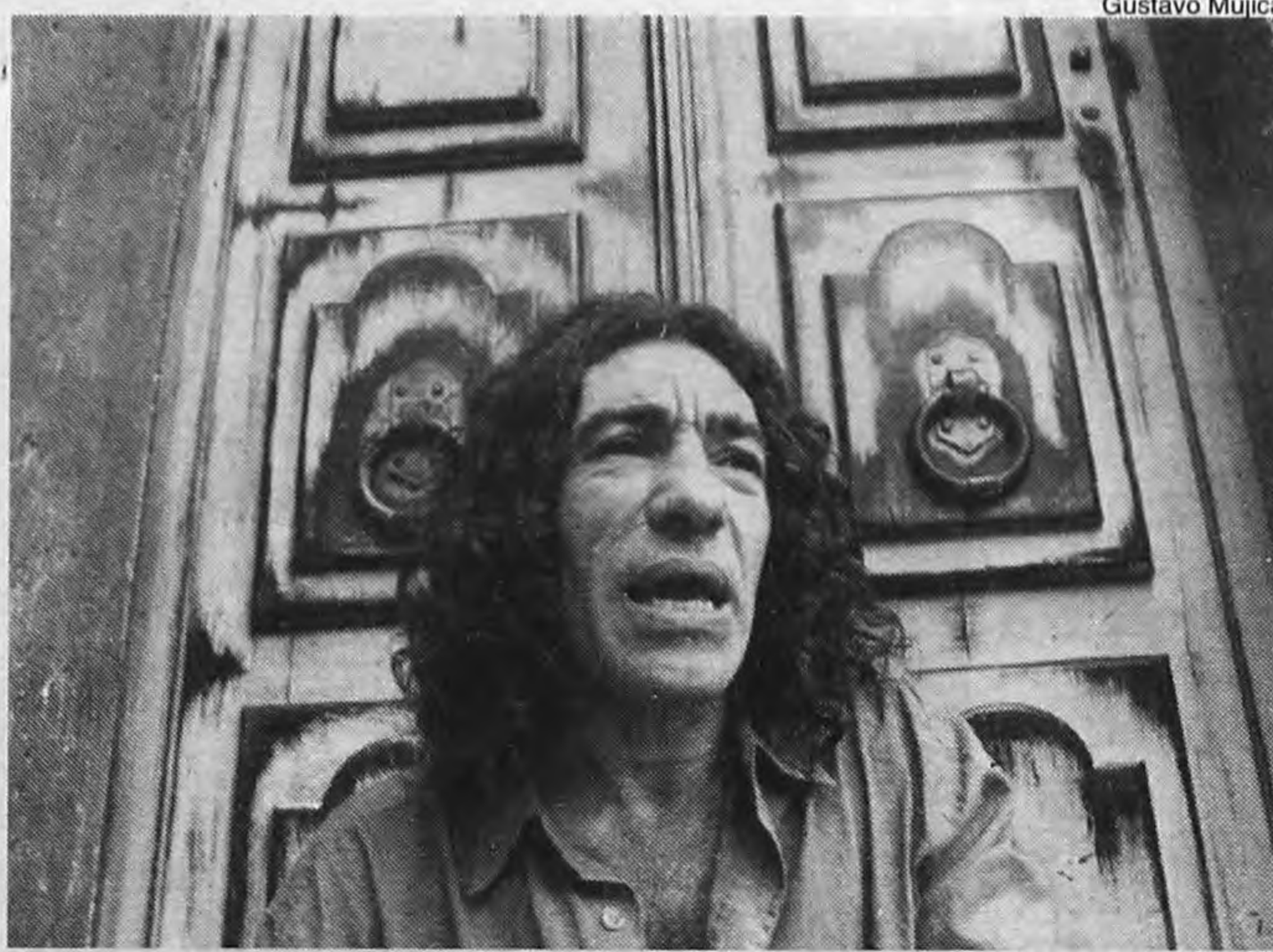
Quiniela Nacional (U-D-D-H) Nocturna

1 5044	8 3162	15 8601
2 3209	9 1051	16 1097
3 4187	10 8178	17 7267
4 8896	11 9244	18 5576
5 7512	12 0279	19 2138
6 9754	13 6591	20 3306
7 5572	14 5253	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 6186	8 4046	15 0617
2 7038	9 3754	16 7972
3 4202	10 1794	17 2902
4 0438	11 4076	18 4683
5 0056	12 8239	19 0023
6 0243	13 7328	20 9213
7 6499	14 8589	

El Mono Izarrualde comienza hoy a presentar un ciclo en el que se propone "reconocer a tanta música que a veces resulta olvidada o menospreciada".



Gustavo Mujica

Izarrualde formó parte del mítico Músicos Populares Argentinos.
"Cuando está todo mal, yo elijo trabajar, hacer más", argumenta.

Un "Monotributo" que nada tiene que ver con Cavallo

Por K. M.

"El mayor don que se le puede descubrir a un instrumento musical es el de ser la prolongación de uno mismo. Yo logré tocar como si cantara, y esa posibilidad expresiva es maravillosa", arranca sin pausa Rubén "Mono" Izarrualde. Quien haya escuchado la forma en que el músico hace *cantar* a su flauta traversa, sabe de lo que está hablando. Quizás ese sea el secreto de una marca personal que Izarrualde supo imprimir a un vasto repertorio de la música popular argentina. A lo largo de su carrera formó parte de la mítica MPA (Músicos Populares Argentinos), del grupo El Chango y La Manija junto a Farías Gómez y del trío con Lito Vitale y Lucho González, entre otras formaciones. Ahora está abocado a la presentación de su nueva criatura: Monotributo, el trío que integra junto a su hijo, el baterista Jerónimo Izarrualde, y el bajista Eduardo Pandolfo. El nacimiento llega compartido, ya que actúan junto al Terceto, la agrupación que integran el baterista Norberto Minichilo, Hernán Ríos en piano y Norberto Córdoba en bajo. El ciclo se llama *2 x 3 = música* (el juego de palabras evita el seis, difícil número para un compás) y se presenta hoy y todos los jueves de noviembre en el teatro Santa María, Montevideo 842, a las 20.30.

Izarrualde llega a la entrevista entusiasmado por un concierto homenaje a Jacinto Piedra, a diez años de su muerte, que ofrecieron en Santiago del Estero algunos músicos de la MPA, formación que también integró Piedra. Ocurrió que volvieron a actuar en el lugar en el que veinte años atrás fueron abucheados ante la propuesta de la formación, que quebraba claramente cánones tradicionales. Esta vez, no hubieron insultos sino un largo aplauso. "Fue una vuelta de tuerca muy esperada. Al público le lleva tiempo aceptar los cambios de arranque, el arte siempre va un paso adelante", dice hoy Izarrualde.

La idea de Monotributo es homenajear a los compositores argentinos. "Tenemos autores tremendos en la poesía y en la música, acá pisás una baldosa y salen músicos. Está todo mal y seguís viendo tipos con sus instrumentos al hombro, como algo normal. Queremos ofrecer nuestro humilde reconocimiento a tanta producción que a veces es olvidada o menospreciada", dice el músico. El repertorio-homenaje abarca temas de Spinetta, los hermanos Simón, Antonio Tormo, Troilo y Contursi, entre otros autores criollos.

–¿Cómo influye la crisis económica en el crecimiento de grupos como el suyo?

–A mí me hace sentir que tengo que dar el doble. Cuando está todo mal, ¿qué debe hacer uno, esconderse, escaparse? Yo elijo trabajar, hacer más, en eso soy oriental. Formo parte de un grupo grande de gente que resiste, cada uno desde lo suyo, con su trabajo.

VICTOR MANUEL Y ANA BELEN

"Esta parece la

El dúo español vuelve con un espectáculo en el que el concepto de viaje tiene un fuerte significado. En esta entrevista cuentan por qué no pueden quedarse quietos, a pesar de las bombas en Afganistán, el pesimismo general y una industria que parece en retirada.

Por Karina Micheletto

Pasaron casi seis años desde la última vez que Víctor Manuel y Ana Belén ofrecieron un show en la Argentina. Desde entonces, volvieron por separado por diferentes razones. A la Ana Belén actriz la trajo el año pasado la filmación de *Antigua vida mía*, la película que protagoniza junto a Cecilia Roth. En aquel viaje, recuerda, la sorprendió la percepción de "un murmullo de descontento que lo inundaba todo": "Era cosa de ir al súper y escuchar lo mismo en todas las conversaciones, 'estamos tan mal...' Lo que parecía haber no era sólo un problema económico, sino algo mucho más profundo, una gran desesperanza", cuenta ahora desde Madrid, en diálogo con **Página/12**, y se pregunta cómo será todo tras el avance feroz de la crisis. A la Ana Belén y al Víctor Manuel cantantes los trae ahora una gira de nombre cinematográfico: *Dos en la carretera*. Después de haber pasado por distintos puntos de España, recalará el próximo sábado en Punta del Este y se prolongará en la Argentina pasando por Neuquén el 6 de noviembre, Bahía Blanca (el 8), Buenos Aires el sábado 10 y domingo 11 (en el teatro Gran Rex), La Plata (12), Rosario (14) y Mendoza (16). Más tarde seguirá por Uruguay, Paraguay, Costa Rica y México.

Además de su repertorio de grandes clásicos, la pareja trae sendos discos solistas para mostrar: Belén editó hace poco *Peces en la ciudad*, un álbum que incluye temas de Joaquín Sabina y Fito Páez, y Manuel hizo lo propio con *El hijo del ferroviario*. No hay invitados confirmados aún: "Nunca lo planeamos de antemano, aunque después ocurren cosas como la del 21 de setiembre en la plaza de toros de Las Ventas en Madrid. Terminamos actuando con Joan Manuel Serrat, Miguel Ríos, Joaquín Sabina, Pedro Guerra y Fito Páez, todos juntos", amenaza Manuel. Entre los músicos que los acompañan está un hijo de la pareja, David San José, en teclados y coros. "Para mí es genial viajar como la gallina clueca, con casi todo bajo el ala, aunque sigo teniendo que dejar una parte de la familia y eso me cuesta mucho. Y sé lo bueno que es para él, está adquiriendo la experiencia del escenario, algo que no puede reemplazar ningún estudio", cuenta Belén.

Belén: ***"El ataque a las Torres fue algo tremendo, tanto como un ataque a los almacenes de la Cruz Roja, cuando una bomba pierde la 'inteligencia'".***

El nombre de la gira, cuya estética gráfica también parece remitir a una road movie, tiene un origen sencillo: "Buscamos expresar lo que nos pasa a los viejos perros de la música, hechos en la carretera: cuando estás un tiempo sin cantar, lo que echas de menos es ir a algún sitio, moverte", explica Víctor Manuel. "También es una metáfora de lo que creemos que es la vida: Si te sabes manejar puedes tomar la carretera que te plazca, siempre y cuando te animes a la diversidad y la diferencia. Tú eliges viajar como una maleta, sin darte cuenta de lo que pasa, o irte apeando en cada sitio que te parece colorido", agrega Belén.

–¿Qué cosas nuevas dicen las canciones de siempre en los tiempos que corren?

A. B.: –Desgraciadamente, hay canciones que se resignifican y adquieren una dimensión muy diferente. Para mí no es lo mismo cantar "Sólo le pido a dios" antes y después del 11 de septiembre. Tampoco es lo mismo para el público, eso es algo que se siente en los shows en esa corriente de ida y vuelta tan especial que se genera. Es que ya no nos puede ser indiferente una guerra que se ha hecho cercana para todos. Hace poco leí sobre la cantidad de guerras civiles que han ocurrido y de las que no hemos tenido noticia alguna. Tampoco deberían sernos indiferentes. Ocurre que sucesos como éste obligan a tomar conciencia, aún a los que toman como costumbre decir que son "apolíticos". Dejan al descubierto que "lo político", como dicen los abanderados del apolitismo, no es ni más ni menos que la vida de todos los días.

–¿Como artistas, sienten que deben tomar posición frente a los ataques terroristas en Nueva York y la guerra que se desató?

A PUNTO DE PRESENTAR AQUI "DOS EN LA CARRETERA"

madre de todas las guerras"



V. M.: –Sí, pero no en los términos que se nos proponen. Esta parece ser la madre de todas las guerras, el mundo occidental contra el oriental,o el de los buenos contra los malos. Lo más terrible de todo es que nos manufacturen el enemigo, que nos obliguen a elegir bando. Eso es algo de una impudicia tremenda. Yo no he sido aliado de los talibanes, Estados Unidos sí, y en principio, no soy enemigo de ellos. Con toda la triste experiencia que tenemos en España con el terrorismo, desde el primer momento supe que Estados Unidos había abierto los ojos a algo que no podía comprender. De repente se han dado cuenta de que el terrorismo existe en el mundo, que no se puede andar coqueteando con grupos terroristas de otros países, financiándolos, dándoles cobijo, porque luego ocurren estas cosas.

A. B.: –El ataque a las Torres Gemelas fue algo tremendo, murió muchísima gente. Tan tremendo como un ataque a los almacenes de la Cruz Roja en Afganistán, cuando una bomba "inteligente" pierde la inteligencia. Tan terrible como una bomba que hace volar un edificio en Buenos Aires o una bomba que estalla en el Corte Inglés de Barcelona. Todos merecen el mismo grado de espanto y de repudio, aunque nos quieran hacer creer que pueda haber horrores peores que otros.

> **Manuel:** *"Buscamos expresar lo que nos pasa a los viejos perros de la música: cuando se está un tiempo sin cantar, uno echa de menos ir a algún sitio".*

Más allá de la sombría situación mundial, Víctor Manuel se entusiasma describiendo las maravillas técnicas que hicieron posible desplegar variados recursos escénicos en los conciertos españoles, algo habitual en los conciertos de la pareja. "Es una lástima que no podamos transportarlo, hay pantallas demasiado grandes y pesadas que tampoco podíamos llevar cuando cruzábamos a las islas. Pero lo que se puede hacer con las nuevas tecnologías es algo fascinante", dice. El tema le atrae especialmente, tanto que logró que el concierto de Las Ventas sea editado en DVD Plus, una nueva tecnología multimedia que combina el DVD y el CD, permitiendo ver el concierto en pantalla y escuchar separadamente la música.

Algo que también le preocupa especialmente son los canales de distribución de la industria discográfica y la forma en que las nuevas tecnologías pueden contribuir a abrir vías alternativas de difusión. Junto a Belén, el actor Imanol Arias y su esposa, Pastora Vega, Manuel creó un portal que ofrecía soluciones integrales para artistas, pero que no llegó a buen puerto. "Como todas las puntocom, se encuentra en la catástrofe más absoluta. Por ahora subsiste fabricando webs de artistas españoles", cuenta. Pero sigue convencido de que la tecnología modificó las antiguas formas de producción y de que hay que encontrar la manera de usarla en beneficio del artista.

–¿Cree que vamos hacia una nueva forma de comprar y vender discos?

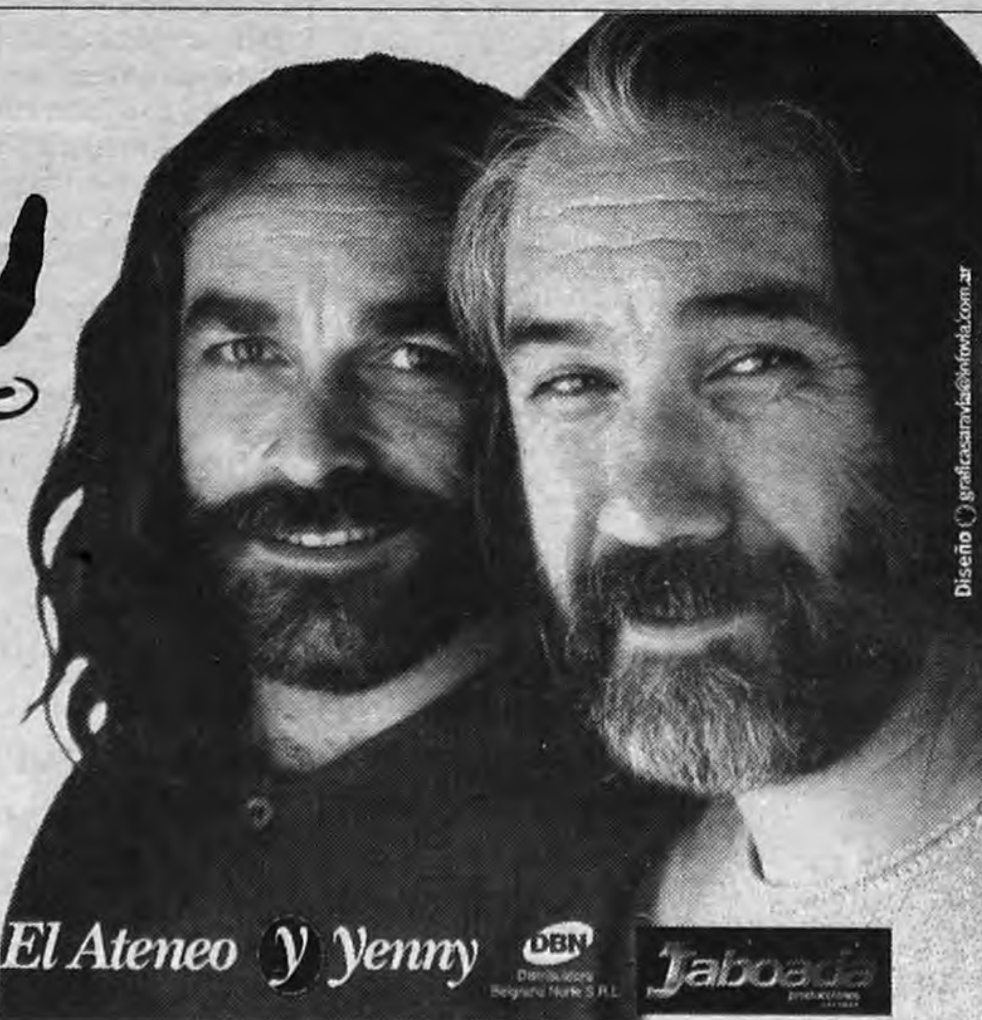
V. M.: –Las nuevas formas ya están, son un hecho, lo que ocurre es que la industria no le supo encontrar la vuelta. Es lógico que quien no encuentra un disco en una tienda, porque no es masivo, vaya a bajarlo de internet, y debe poder hacerlo. Tendrán que crear un método alternativo que no sea disparatado. Todavía no encontraron la fórmula. Tampoco creo que un canon por mes por bajar los temas sea la mejor opción, tendrán que seguir pensando el asunto. Por otro lado hay un abuso de la piratería, no está bien que la gente decida apropiarse de la música. Eso atenta gravemente contra los músicos del futuro, no va a dejar desarrollar a los que están surgiendo.

–¿No cree que esto se debe a los precios desproporcionados que está en condiciones de fijar una industria coptada por muy pocos?

V. M: –Es que son los precios que se da la industria. A mí me gustaría que la Coca-Cola o el bife fuesen más baratos, pero no lo son. ¿Qué pasaría si en una esquina de Buenos Aires me pongo a vender pesos escaneados en buena calidad? Con la música cualquiera puede hacer eso. Tampoco creo que sea acertada la estrategia de la industria, que pone el problema del lado del consumidor: "Está en usted defender a los artistas, no compre lo que no es legal". Esa tampoco es la manera de resolver el problema, porque no es responsabilidad de quien va a comprar el disco: es lógico que cualquiera elija pagar el diez por ciento del valor del disco si se lo ofrecen.

Los Stones en la ruta

The Rolling Stones celebrarán sus 40 años de historia con una gira mundial en 2002. Hasta aquí, el escueto anuncio oficial formulado por un vocero de prensa de la banda, quien no brindó fecha de inicio del tour, lugares ni formato del espectáculo que presentará el veterano grupo. "Se están discutiendo esos detalles", se limitó a informar el encargado del anuncio. El cuarteto integrado por Mick Jagger, Keith Richards, Ron Wood y Charlie Watts –con eventuales músicos acompañantes– salió de gira por última vez en 1999, en apoyo del disco en vivo *No Security*, tocando en estadios cubiertos de Europa y Estados Unidos. Mientras llega el momento de volver a su banda, Mick Jagger editará el 20 de noviembre su nuevo disco solista, *Goddess in the Doorway*, y dos días después la cadena televisiva estadounidense ABC estrenará un documental titulado *Being Mick* (Ser Mick), dirigido por el ganador del Oscar Kevin MacDonald.



"Ni una palabra" o la atracción fatal por el convencionalismo

La nueva película protagonizada por Michael Douglas repite los esquemas más trillados del cine industrial producido en Hollywood.

NI UNA PALABRA 4 PUNTOS

(*Not a Word*) Estados Unidos, 2001.
Dirección: Gary Fleder.
Guión: Anthony Peckham y Patrick Smith Kelly, basado en la novela de Andrew Klavan.
Intérpretes: Michael Douglas, Sean Bean, Brittany Murphy, Sky McCole Bartusiak, Jennifer Esposito.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto.

Por Luciano Monteagudo

En su reciente visita a Buenos Aires, el cineasta chileno Raúl Ruiz habló de una serie de ideas que volcó en su libro *Poética del cine* (Sudamericana), en el cual se ensaña particularmente con lo que él llama "la teoría del conflicto central" y la concepción deportiva del relato que prevalece en el Hollywood de hoy, donde todo finalmente queda reducido a una carrera vertiginosa, con ganadores y perdedores (a quienes, por otra parte, es fácil identificar de antemano). El thriller *Ni una palabra* viene a ilustrar cabalmente ese modelo, también conocido como "paradigma narrativo industrial". Nada que no sea repetido o convencional se puede encontrar en el film dirigido por Gary Fleder, realizado a su vez en función de un subparadigma muy transitado también por Hollywood, que es el del grupo familiar agredido por una brutal fuerza exterior, de la cual se tiene que defender hasta las últimas consecuencias.

Esta estructura ya se manifestaba de manera muy evidente en *Atracción fatal*, en la que Michael Douglas debía enfrentarse a ese monstruo encarnado en la figura de Glenn Close y que ponía en peligro la supervivencia, literalmente, de la familia constituida. Aquí el bueno de Michael es otra vez un profesional exitoso –allí un editor, aquí un eminente psiquiatra– que tiene una vida cómoda y feliz, hasta que de pronto irrumpe el Mal. No se trata ahora de una comehombres (para eso Douglas tiene en esta película una esposa sensual, jugada por Famke Janssen), sino de toda una banda comandada por un asesino por naturaleza, que quiere aprovechar las cualidades profesionales del psiquiatra. El asunto es así: si no logra extraer un dato clave de la mente de una adolescente aparentemente autista, los malos de la película ejecutarán a la pequeña hija de Douglas, a quien tienen secuestrada.

Casi de más está decir que en un plazo de unas pocas horas, Douglas no sólo rescatará ese dato que permaneció oculto durante diez años sino que recuperará a su hija y castigará a los villanos con una ferocidad similar a la de su personaje en *Un día de furia*. Lo que se dice, un final cantado.



Michael Douglas es ahora un eminente psiquiatra.
Le secuestran a su hija y todo se vuelve un día de furia.

Remake de "El Alamo"

El director norteamericano Ron Howard (*Cocoon, Apollo 13*) tiene previsto rodar una nueva versión de la batalla épica de El Alamo, en la cual un grupo de texanos aniquiló a un ejército mexicano. La película, escrita por el reconocido guionista y realizador John Sayles, será otra visión del histórico episodio, llevado al cine en incontables oportunidades y por última vez por el actor John Wayne en el film de 1960. Pero en contraste con aquella reconstrucción patriótica, la nueva versión promete ser históricamente auténtica y ofrecer una visión convincente de los motivos y experiencias de ambos bandos involucrados. El fuerte El Alamo fue sitiado durante trece días y finalizó con la muerte del popular héroe Davy Crockett y el resto de los ocupantes del fuerte, además de aproximadamente 600 soldados mexicanos. Si bien aún no se han fijado ni la fecha ni el presupuesto para la superproducción, rumores recientes de Hollywood señalan que la misma podría estar en la escala de *Pearl Harbor*, cuyo costo osciló en los 125 millones de dólares.

"THE HOLE-EN LO PROFUNDO", DE NICK HAMM

Muy parecido a un reality show

Por H.B.

THE HOLE-EN LO PROFUNDO 4 PUNTOS

(*The Hole*) Gran Bretaña, 2001
Dirección: Nick Hamm.
Guión: G. Burt, B. Cort, Caroline Ip.
Intérpretes: Thora Birch, Desmond Harrington, Daniel Brocklebank.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Ocean.

Es gracioso o deprimente, según como se ande de ánimo, que *The Hole*, una película en serio del taiwanés Tsai Ming-liang, siga sin estrenarse en Argentina, mientras sí lo hace su homónima *The Hole*, thriller inglés, que pasará por aquí sin pena ni gloria. Si de lo que adolece el subgénero "thriller para adolescentes" es de una mínima categoría dramática, *The Hole-En lo profundo* no hace más que profundizar ese pozo.

Forzada, discursiva e ineficaz incluso en su propio terreno, esta ópera prima de un tal Nick Hamm (*ham* o jamón es el epíteto que se le da en inglés a los actores "troncos") parte de una premisa absurda. Para pasar un fin de semana distinto, cuatro estudiantes (dos chicos y dos chicas) deciden encerrarse en un refugio en medio del bosque. Para ello cuentan con la ayuda de un quinto, que deberá cerrar la puerta del lado de afuera, comprometiéndose a abrirles al tercer día. Obviamente eso no ocurre, porque si no, no habría película, aunque lo que nunca se explica es qué tenía de tan atractivo ese encierro. A menos que estén ensayando para algún nuevo reality show, y se les haya olvidado avisarles a los espectadores.

Como en esos engendros televisivos, *En lo profundo* impone una serie de reglas arbitrarias que hay que aceptar. Que a los protagonistas los excita encerrarse en una mazmorra. Que la puerta no se abre de adentro. O sí se abre y a alguno de los cuatro se le ocurrió esconder la llave, por alguna razón. El resultado es obvio: en lugar de fiestita, tendrán un fin de semana de terror. Pero tampoco eso: *En lo profundo* promete crímenes brutales y ofrece en su lugar más tiempos muertos, circunloquios y dilaciones que cualquier entrega de "Gran Hermano" o "Reality Reality". Con la diferencia de que los participantes son, aquí, menos carismáticos que en cualquiera de esos shows. Empezando por Thora Birch, que alguna vez tuvo la fortuna de ser la hija de Kevin Spacey en *Belleza americana*, y ahora parece empeñada en dilapidar ese módico crédito. A este paso, va a lograrlo.

Con la música a otra parte

Por Martín Pérez

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI 4 PUNTOS

(*Captain Corelli's Mandolin*) Gran Bretaña/Estados Unidos 2001
Dirección: John Madden
Intérpretes: Nicholas Cage, Penélope Cruz, John Hurt, Christian Bale, David Morrissey, Irene Papas.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta.

Para demostrar que son griegos, los habitantes de la isla griega de Cefalonia hablan inglés con acento griego. Para demostrar que es italiano, el dueño de la mandolina del título también habla inglés como un italiano. En Cefalonia también hay alemanes que es fácil deducir cómo es que demuestran que son alemanes, y a su alrededor también hay una guerra. Pero sus tiros no se escuchan demasiado. En un marco de bellos paisajes, el triángulo amoroso integrado por los "griegos" Penélope Cruz y Christian Bale y el "italiano" Nicholas Cage se enlaza y desenlaza entre machismos, patriotismos y hedonismos mal entendidos o mal explicados durante el bucólico desarrollo de dos largas horas de empalagoso romanticismo que sólo puede llegar a ser eficaz por su humor involuntario.

"EL HIJO DE LA NOVIA", RUMBO AL OSCAR

Saludarán en el atrio

El film de Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro, le ganó a "La ciénaga" la votación que definió la propuesta argentina para el Oscar a la Mejor Película Extranjera.

Por Horacio Bernades

Y la elegida fue... *El hijo de la novia*. En la votación para elegir la aspirante local al Oscar, la accesibilidad, los elementos de comedia y el sentimentalismo de la película dirigida por Juan José Campanella se impusieron por sobre la árida singularidad de *La ciénaga*. Ahora queda en manos de la Academia de Hollywood decidir si el film protagonizado por Ricardo Darín será uno de los cinco que compitan el 24 de marzo de 2002 en el rubro Mejor Película Extranjera. La elección argentina estuvo en manos de un jurado integrado por personalidades vinculadas con la cultura y las artes visuales y se conoció durante un escrutinio celebrado ayer al mediodía, en las instalaciones de la escuela de cine que depende del Incaa.

Tal como se esperaba, la elección se polarizó entre *El hijo de la novia* y *La ciénaga*. *La fuga*, que en las estimaciones previas aparecía como tercera en discordia, se lleva el premio consuelo de haber sido elegida para representar a la Argentina en los premios Goya. Trece votos para *El hijo de la novia* y nueve para *La ciénaga* hablan de una elección disputada. El escrutinio, voto a voto y en alta voz, no careció de su cuota de suspenso, aunque de algún modo se olía cuál sería, finalmente, la elegida. Con presencia de algunos de los votantes, el acto estuvo encabezado por el director nacional de cinematografía, José Miguel Onaindia; el secretario de Cultura, Darío Lopérfido, y la guionista Aída Bortnik, en su carácter de presidente del jurado. Para garantizar transparencia, un escribano tuvo a su cargo la apertura de la urna respectiva y de los sobres lacrados que contenían el voto de cada miembro del jurado.

Sin polvillos blancos a la vista, el primer voto fue para *El hijo de la novia*. Pero enseguida *La ciénaga* emparejó, hasta que el film de Campanella comenzó a obtener la "luz" necesaria para imponerse. En breve alocución introductoria, Lopérfido vio en el rumbo al Oscar un nuevo indicio de que la del cine es una "gran industria posible en la Argentina". Lo de "posible" tal vez tenga que ver con que la producción se encuentra en estos momentos en estado de congelación, en espera de fondos genuinos que el Ministerio de Economía no termina de liberar. Onaindia, por su parte, puso el Oscar en línea con la seguidilla de premios, estrenos en el exterior y repercusión crítica que el cine argentino viene obteniendo en el mundo a lo largo del año. Seguidilla que empezó, justamente, con el premio obtenido por *La ciénaga* en Berlín, y de la que *El hijo de la novia*, galardonada en Montreal y actualmente en competencia en el Festival de Valladolid, no estuvo, por cierto, ausente.

Conviene recordar que la película postulada deberá vérselas ahora con alrededor de una cincuentena de films, de donde surgirán los cinco que integren la terna respectiva. El 12 de febrero de 2002 se sabrá cuáles son las elegidas, y el 24 de marzo, la ganadora. El método de selección decidido por Onaindia perfeccionó el del año pasado, cuando los "notables" convocados fueron sólo cinco. Esta vez, el jurado presidido por Bortnik (elección lógica, en tanto la guionista de *La historia oficial* es miembro de la Academia de Hollywood) tuvo al actor Arturo Puig como vicepresidente y estuvo integrado por 24 personalidades, provenientes de distintos ámbitos. Si se suman los votos obtenidos por *El hijo de la novia* y *La ciénaga* se obtendrá un total de 22. Ocurre que dos de los miembros del jurado (el realizador Oscar Barney Finn y el director de arte Emilio Basaldúa) no emitieron sus votos, por razones que se ignoran.

De la lectura del listado respectivo (ver detalle aparte) salta a la vista que los miembros del jurado no provienen en su totalidad del ámbito cinematográfico. Junto a realizadores, productores, actores, técnicos y hasta críticos de cine, aparecen entre los votantes guionistas y realizadores de televisión, así como periodistas especializados en ese mismo medio o en el área de cultura. Como ocurre inevitablemente en estos casos, podrá discutirse la pertinencia y/o antecedentes de algunos de los integrantes. Los más detallistas harán cuentas y sumarán cinco integrantes vinculados con el ámbito de la televisión. Lo cual podría haber tenido cierta incidencia en el resultado final, teniendo en cuenta que *El hijo de la novia* cuenta con producción de la empresa que dirige Adrián Suar y aparece como mucho más afín al gusto televisivo que *La ciénaga*.

Pero son meras especulaciones. El hecho concreto es que, ante la falta de una Academia de Cine local –que es lo que su par hollywoodense sugiere a la hora de elegir la representante al Oscar–, el criterio de seleccionar gente proveniente de distintos rubros no desentona. Desde ya que se logró prevenir el escándalo de años anteriores, que alcanzó su pico en 1998, con la elección de una película más española que argentina (*Tango*, de Carlos Saura) y 1999, cuando la tortuga *Manuelita* se coló a paso rápido, en ambos casos de la mano del consorcio integrado por Argentina Sono Film y el grupo Telefé. Sin llegar a esas cimas, la elección del año pasado, cuando *Felicidades* dejó en el camino a *Nueve reinas*, también quedó abierta a la discusión.

Más allá de subjetividades, conviene tener presente que lo que se está eligiendo no es la mejor película del año sino la candidata argentina al Oscar. Basta repasar las más recientes ganadoras del rubro respectivo (*La vida es bella*, *Todo sobre mi madre* y *El tigre y el dragón*) para comprobar que, mejores o peores, se trata en todos los casos de películas que no chocan con la sensibilidad o el gusto de la Academia de Hollywood. En ese punto, no parece haber mucho lugar para la discusión. Está claro que a Hollywood y su Academia les gustan las películas donde se ríe y se llora, así como aquellas que respetan el modelo clásico de narración. En una palabra, películas como *El hijo de la novia*, no como *La ciénaga*.



Una escena del film de Juan José Campanella, que ha sido visto aquí por 1.200.000 espectadores.
La votación organizada por el Instituto de Cine lo favoreció por 13 a 9, con dos sorpresivas abstenciones.

El jurado

Designados en forma directa por José Miguel Onaindia, los integrantes del jurado que tuvo a su cargo la selección de la película fueron: la guionista Aída Bortnik (presidente), el actor Arturo Puig (vicepresidente), los realizadores Martín Rejtman, Teresa Costantini, Oscar Barney Finn, Alejandro Maci, Marcelo Céspedes y Beda Docampo Feijóo, los productores Oscar Kramer, Axel Pauls y Marcelo Altmark, la actriz Ana María Picchio, el guionista de televisión Leonardo Becchini, la realizadora y productora de televisión Clara Zapettini, el músico José L. Castiñeira de Dios, los periodistas Hugo Beccacece y Laura Ubfal, el periodista y empresario Carlos Morelli, los críticos cinematográficos Luciano Monteagudo y Sergio Wolf, los técnicos Claudio Reitter (asistente de dirección) y Carlos Ferro (director de fotografía) y los directores de arte Emilio Basaldúa y Marcelo Salvioli.

Atención Analítica
Para el saber de cada uno

DIRECCIÓN:
Dra. Deborah Fleischer
COORDINACIÓN GENERAL:
Lic. Claudia Castillo,
Lic. Patricia Heffes.
COMISIÓN RESPONSABLE:
Lic. Alicia Alonso,
Dr. Sergio Ayas,
Lic. Fátima Luna,
Lic. Juan Marino.
INTEGRANTES:
Dr. Enrique Acuña,
Lic. Marcela Almanza,
Lic. Patricia Blanch,
Lic. Alicia Dellepiane,
Lic. María del Carmen Domínguez,
Lic. Graciela do Pico,
Dra. María Marta Giani,
Dra. Elena Levy Yeyati,
Dra. Valeria Mendizábal,
Lic. Blanca Musachi,
Lic. Vera Palmeri,
Lic. Elena Pérez,
Lic. Graciela Safuri,
Lic. Ofelia Scoccimarro de Estívill,
Dra. Sofía Winitzky.
INSTITUCIONES CONSULTORAS:
Asociación de Psicoanálisis de La Plata
Fundación Puertas Abiertas
El Umbral - Jujuy
Fundación Infancias
Auspicia:
Centro Descartes
Billinghurst 901 - Capital Federal (1174)
Tel.: 4861-6152 Tel/fax: 4863-7574
(de 17:00 a 19:30 hs.)

NOVELA, MITO Y FANTASMA EN LOS

Unas historias duras y

Por Pablo Fuentes *
y Mónica Veli **

Hay pacientes que dan consistencia al peso de su historia, haciendo de ello una novela que obtura toda posibilidad de implicación subjetiva. Es el caso de quienes llegan a la consulta con la certeza de que su historia, tal como la narran, explica sus desdichas del presente. Les es difícil la entrada en análisis porque no aparecen dudas o interrogantes; no hay vacilaciones en esa historia tan cristalizada. Su presente se explica de manera excesiva por su pasado y lo que narran, en rigor, no es historia sino mito: ya que el relato mítico es sin fisuras, sin enigmas, mientras que la narración de la historia está llena de enigmas y ambigüedades.

Si bien la realidad es siempre fantasmática, ocurre a veces que la función de barrera que cumple el fantasma, frente a aquello de lo que la angustia es señal, aumenta su espesor y cobra valor de obstáculo en la dirección de la cura. El papel orientador que la angustia tiene para el analista se ve limitado al verse coartada su aparición, y resulta complicado encontrar una forma de intervención eficaz. Sólo hay un mínimo de malestar que se mantiene estable y que alcanza para que el sujeto haga una consulta pero no permite ir mucho más allá.

La novela, a diferencia del relato mítico –que la comunidad se cuenta a sí misma–, constituye una estructura dialógica: "El sujeto de la narración, por el acto mismo de la narración, se dirige a otro, y es respecto a ese otro que la narración se estructura" (Julia Kristeva, *El texto de la novela*). El autor de la novela (sujeto de la enunciación) queda mediatizado por otra figura, el personaje o héroe (sujeto del enunciado).

Esta estructura dialógica permite la instalación de la pausa discursiva necesaria para una distancia entre el autor y su relato, esto es, la construcción de la figura del narrador: alguien que cuenta la historia, un "yo" que desde un lugar imaginario anude las peripecias del héroe por medio de una identificación fantasmática con ese mismo protagonista y, a la vez, instaure una distancia (el narrador como personaje ausente de su relato) que permita la mutación de las cualidades míticas del héroe.

Se puede establecer, por principio, que todo texto novelesco reproduce un fantasma donde puede leerse el deseo, dado que, como plantea Marthe Robert: "(...) en lugar de reproducir un fantasma en bruto según las reglas establecidas por un código artístico preciso (la novela) imita a un fantasma, novelesco de entrada, un esbozo de relato que no es sólo el inagotable depósito de sus futuras historias, sino también la única convención cuyos límites acepta" (*Novela de los orígenes, orígenes de la novela*, Ed. Taurus, España, 1973). Esta reproducción implica que, en toda novela, los contenidos son míticos porque remiten a la ficción originaria.

Cada persona tiene su propia novela, en el estricto sentido literario del término. Y en cada novela –lo supo Freud– somos hijos de otro padre. Pero, para algunas personas, la novela cristaliza en un mito que no admite cambios ni tolera cuestionamientos.

La novela (literaria, familiar) se presenta, por ese mismo carácter de sumisión al fantasma originario, como la realidad misma y no como una representación de la realidad. Queda así instalado un juego paradójico entre lo verdadero y lo falso. El despliegue de la ficción originaria (y sus diferentes reproducciones) como proyección fabuladora de lo imaginario supone un proyecto de actuar sobre la realidad para modificarla. Aquí se instala la otra cara del juego de verdad-falsedad que es el par de lo mismo y lo diferente; se trata de recrear otra vida a partir de lo mismo.

Sigmund Freud se ocupa en diversos textos de lo que llamó "actividad fantaseadora" y la ubica alrededor de dos ejes fundamentales: el deseo y la pulsión, calificándola en reiteradas oportunidades de "mítica" y "novelada". Esta actividad, que incluye siempre una pregunta acerca del origen, participa en la constitución de la respuesta fantasmática del sujeto frente al deseo del Otro y en la formación de síntomas.

En "La novela familiar de los neuróticos" (1908-1909), Freud describe una actividad fantaseadora del niño que, en la prepubertad, se apodera del tema de las relaciones familiares. En estas fantasías noveladas suele incluirse una idea de sustitución de ambos padres o de uno de ellos por otros, habitualmente "personas más grandiosas" y "nobles". Freud observa que esta sustitución, más que eliminar al padre lo enaltece, ya que la figura que lo sustituye aparece dotada de rasgos provenientes del verdadero. La novela familiar viene entonces al lugar de la falla estructural del padre e intenta repararla.

En "Fantasías histéricas y su relación con la bisexualidad" (1908), Freud se ocupa de los sueños diurnos y dice que "se los cultiva con esmero y la más de las veces se los reserva con vergüenza. Este texto es el más claro antecedente freudiano de la conceptualización lacaniana del fantasma. En el Seminario XIV, "La lógica del fantasma" (clase del 21 de junio de 1967), Jacques Lacan lo ubica alrededor del concepto lógico matemático de axioma, atribuyéndole una "significación de verdad". Dice también que consiste en una frase en la cadena de enunciados. El fantasma es cuando se dice. El axioma es una construcción a posteriori que no es ni verdadera ni falsa.

Como señalara Roberto Harari en *¿De qué trata la clínica lacaniana?*, Freud califica al fantasma como novela, diferenciando entre *roman* y *nouvelle*, es decir entre novela y novela breve. El fantasma adopta la estricta condición de la novela breve, donde se representa y relata en forma abreviada un acontecimiento.

Devenir sexuado

En el Seminario IV, "Las relaciones de objeto", Lacan define el mito como un relato atemporal que, si bien tiene un carácter de ficción, posee una estabilidad tal que hace pensar en una estructura. En "El mito individual del neurótico", lo define como "lo que da forma discursiva a algo que no puede ser transmitido en la definición de la verdad (...). En este sentido puede decirse que aquello en lo cual la teoría analítica concretiza la relación intersubjetiva que es el Complejo de Edipo, tiene valor de mito": la verdad, pudiendo expresarse sólo de modo mítico.

Verdad, mito y ficción aparecen enlazados. Pero si la verdad, con estructura de ficción, se hace presente en el mito, habrá que poder aprovechar las construcciones que aparezcan en el decir de los analizantes. Hablar de mito individual supone reconstruir la constelación que preside al nacimiento de un sujeto, teniendo en cuenta fundamentalmente el relato acerca de lo que originó la unión de los padres.

La trama de un devenir semejante y extraño (lo mismo y lo diferente) es correlativa a un devenir sexuado: a esto apunta la elaboración de la novela familiar. El trabajo de la novela familiar pone en juego –según Freud– la oposición de las generaciones. Al cambiar los padres de origen y sustituirlos, el mismo niño ocupa el lugar de un "extraño". El primer tiempo de esta "metáfora de lo extraño" que la novela familiar reporta se implementa mediante una operación de sustitución que, por su mismo carácter discursivo es, justamente, metafórica. A partir del conocimiento de la diferencia de los sexos de parte del niño –en el estadio sexual de la novela familiar– la legitimidad del padre entra a ser cuestionada dado que, si bien hay *mater certissima*, el padre es siempre incierto. El padre podría ser cualquier otro, mejor que el propio, alguien a quien una madre deseante ha señalado.

Otro: ***"En la novela familiar se cuestiona la legitimidad del padre: podría ser otro, mejor que el propio, otro a quien una madre deseante haya señalado".***

La novela familiar comporta, entonces, una supuesta pérdida y la nostalgia de un tiempo mítico (o sea, fuera del tiempo) que permite marcar un origen alternativo, diferente. Este trabajo de sustitución señala un desfallecimiento parcial

PARA UNA

El demonio

Por José Luis Cao *

Luego del ataque terrorista a Estados Unidos asistimos a la inundación mediática de la palabra "guerra" hasta constituirse en el significante más utilizado, no guardando relación la liviandad de su enunciación con la magnitud de su significado. Pronunciada por atracción o para conjurar el miedo que provoca se habla de la "guerra" sin tener en cuenta el sentido devastador que encierra dicha palabra puesta en acto.

Basada en la amenaza a la preservación de una identidad social peculiar "propia", se suele legitimar la guerra contra un "ajeno" que la cuestiona demonizándolo a fin de facilitar su exterminio sin culpa, anulando de ese modo la dialéctica del Otro. En los comienzos de casi todas las guerras se nota un estado maníaco acompañado de un doble discurso: invocación a la no violencia, desmentido por el entusiasmo bélico de un colectivo que sin reflexionar corre tras los acontecimientos.

La maquinaria del mito de la guerra es sostenida por un prolijo ritual impregnado de marcialidad: banderas y estandartes al viento, arengas que exaltan el fervor patriótico o la guerra santa, pedidos de lucha hasta la victoria final, exhibición bendita de hombres y armas relucientes. Mito que exalta el narcisismo a ultranza representado por el triunfo sobre un Otro derrotado. Siendo el miedo a la aniquilación del yo el combustible que

RELATOS DE PACIENTES EN PSICOANALISIS

frágiles como cristal



del Otro que se presentifica como un lugar vacío en el que se anuda el deseo propio del sujeto.

Lacan, en el Seminario XI, "Los cuatro conceptos fundamentales del psicoanálisis", señala que un tiempo lógico de la separación se marca cuando el niño aprehende el enigma del deseo del Otro a través de las faltas del discurso o de los intervalos que cortan los significantes. El proceso de separación está apuntalado en una duda sobre lo que desea aquel que le habla. Precisamente, el enigma en la novela es el punto de anclaje de la pregunta por el deseo del Otro. En la novela familiar, el sujeto surge como efecto de un interrogante sobre el padre y, paralelamente, reingresa al mundo gracias a la novela que narra un nuevo origen.

El origen, al no ser directamente accesible, es construido por una ficción en su dimensión mítica. La novela familiar otorga la posibilidad de una versión diferente –nueva– de la relación sexual que causó el nacimiento del sujeto; el revestimiento novelesco simboliza la relación con el origen.

La novela familiar abre este espacio doble de lo semejante y lo extraño: desdoblado en narrador y protagonista de la historia, el niño no coincide ya consigo mismo, como los padres son discrepantes entre sí. El propio discurso narrativo –sus imágenes y significantes– lo separa de sí mismo en función de representarlo. Los intervalos de la construcción narrativa delimitan entonces tres tiempos: actual, ideal y mítico; en esos intersticios se constituye el sujeto en su devenir.

Pero, en algunos pacientes, la novela fracasa: se revela en su discurso un desanudamiento de las secuencias de la historia, y todos los padres de la construcción novelesca se aglutinan en uno solo. La dificultad para hacer del padre una serie sucesiva y diferenciada (función estructurante de la narración) se manifiesta en esos discursos en frases coaguladas, casi slogans, repletas de certeza imaginaria. Bulímicos de palabras y autores de un drama donde no terminan de inscribirse, en estos sujetos las cristalizaciones imaginarias aparecen adosadas a un relato que nunca cesa de narrarse y en donde se reconocen con demasiada fijeza. Atados al cuento del origen (mítico) les cuesta el comienzo, o sea, historiar.

Todo relato es posible porque hay un enigma en su centro, una zona oscura e incomprensible que se manifiesta como una falla en el sentido. El narrador –que sabe lo que ignora– pone en juego ese secreto que le permite contar. Hay fracaso de la historia (del relato) cuando esa zona oscura está rellena con la argamasa del sentido, cuando el enigma central no se deja ver en el relato y no hay titubeo por donde asome lo innominado.

** Psicoanalista. Miembro del Círculo Psicoanalítico Freudiano y del Foro Reanudando con Joyce.*
*** Psicoanalista. Miembro del Foro Reanudando con Joyce.*

POSDATA

Acto. Mañana a las 10.30 en la puerta del Borda, Ramón Carrillo 375, psicólogos y médicos concurrentes y becarios denunciarán la pérdida de cargos profesionales.

Clínica. Jornadas del Centro de Salud Mental Nº 3 Arturo Ameghino: "La clínica en el hospital público. Consecuencias psíquicas de la devastación del lazo social". Del 21 al 23 desde las 8.30 en el Cultural San Martín, Sarmiento 1541. Ejes temáticos: "Políticas en salud mental", "Epoca, pulsión y subjetividad", "El psicoanalista en el hospital público: responsabilidad y ética", "Fragmentación y desamparo", "Saber hacer con el malestar". 4862-1202, 4861-1442.

Real. Jornada de Suteba "El sujeto ante lo real". Con Stella Maldonado, Beatriz Morero, María Pons, Zulema Bongiovani, Marcela López, Elida Muñoz, Mabel Ojea ("Salud mental y educación"); Ricardo Seijas ("Psicoanálisis y política"), Mariana Fillat ("Actualidad del psicoanálisis"), Jacquie Lejbowicz ("Los lazos en estos tiempos"), Gustavo Slatopolsky, Graciela Llopis y otros. El 3 de 9 a 17 en Piedras 736. Gratuito. 4300-6711 int. 211.

Cultura. "Psicoanálisis de la cultura/Cultura del psicoanálisis", con Bleichmar, Brück, Etchegoyen, De Santos, Vegh y otros. El 9 y 10 en Museo de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Gratuito. Universidad de Nueva York y Proyecto al Sur.

"PSICOSOCIOLOGIA DE LA INSENSATEZ HUMANA"

son los otros, en la guerra

alimenta la guerra.

Durante la contienda las resignadas víctimas (muertos, heridos, refugiados, huérfanos) sufren consecuencias que si bien no quisieron tampoco pudieron detener a tiempo, ya que los seres humanos suelen darse cuenta de su accionar absurdo cuando pueden ver a sus pares mutilados en cuerpo y espíritu.

Luego de la práctica catártica de las fantasías más horrorosas que se puedan imaginar, el impulso y el discurso de la guerra desaparecen en forma tan subrepticia como aparecieron. Cansados de la acción guerrera, los pueblos suman voces que claman por una paz que termina imponiéndose. Tras los víctores y lamentos, aparece la condena a toda violencia y el retorno a una paz supuestamente anhelada desde el principio. Los ex adversarios recién entonces manifiestan tener cosas en común, expresadas a través de pactos, devolución de cautivos y ayuda "humanitaria" a las víctimas. Esperanzada en un mundo mejor, la humanidad atenúa las antiguas pasiones destructivas y se dedica con fruición a reconstruir lo devastado. Luego del juego de la guerra nada será igual que antes, pues el mapa social del poder ha sido modificado para dar lugar a nuevos modelos culturales. Los antiguos enemigos que se aniquilaron con saña suelen aliarse y complementarse en nuevas relaciones identificatorias, convirtiendo en chatarra de museo los ideales de aquellos que ofrendaron su vida por ellos.

¿Por qué los protagonistas no suelen darse cuenta anticipadamente de la violencia agazapada que empuja al conflicto? ¿Por qué necesitan llegar hasta los límites que impone la muerte? Hay opiniones pesimistas y optimistas en relación con el tema: las primeras remiten al inevitable dominio de las pulsiones instintivas (amor/odio) constitutivas de la naturaleza humana, las segundas confían en la posibilidad instituyente de la cultura para generar organizaciones que resuelvan los conflictos de necesidades de cambio, ansias de poder, desigualdad social e ideologías de intolerancia. Siendo éste un desafío actual para quienes analizan la psicosociología de las producciones humanas, ya que conociendo sus mecanismos significativos se podría no sólo ayudar a las víctimas, sino encontrar formas de prevención institucional y comunitaria antes que se produzcan.

En ese sentido, Freud le respondeen 1932 a Einstein que la única posibilidad de menguarlas es oponer a las pulsiones destructivas el amor (al prójimo) y la identificación con el otro: "La situación ideal sería, naturalmente, la de una comunidad de hombres que hubieran sometido su vida instintiva a la dictadura de la razón". Enmendando a Freud, preferimos referirnos a la posibilidad de instituir instancias reflexivas, ya que en nombre de la dictadura de la razón se produjeron no pocas guerras. Pero acordamos con el maestro vienés su pretensión de transformación del narcisismo y la lucha por las "pequeñas diferencias" en un amor que tenga en cuenta la natural diversidad de los sujetos, incluyéndolos en la construcción de una sociedad que tenga como premisa la sensatez y no la locura.

** Psicoanalista. Profesor Universitario de Psicología Social e Institucional.*

TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
17.00
2-EL BAR II.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
2-MOVETE.
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-FUTBOL COPA MERCOSUR: "Cerro Porteño vs. San Lorenzo, en directo desde Paraguay".
7-HORA INFINITO: "Crímenes rituales".
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.



"El show de Videomatch", con Marcelo Tinelli. A las 21 por Telefé.

22.00
7-RUTAS ARGENTINAS.
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE (C.C.).
11-TIEMPO FINAL.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
9-AZUL NOTICIAS.
2-DESPUES DE HORA.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-UBA TV: "Grandes conciertos".
13-CINE DE TRASNOCHE: "La ilusión de Sofía".

Cinco horas para conocer a fondo al padre de un tal "Gran Hermano"

Film & Arts emitirá hoy el primer episodio de una miniserie que investiga exhaustivamente la vida y obra del escritor George Orwell.

Por Emanuel Respighi

El escritor inglés George Orwell tuvo una vida complicada, llena de dificultades y contradicciones, que laten en buena parte de su obra. Socialista ortodoxo en su juventud, y posteriormente hipercrítico del aparato burocrático del régimen stalinista, terminó acusado de colaborar con los servicios de inteligencia británicos en la caza de comunistas. Para la visión tradicional de su vida, Orwell fue un radical antifascista y un decidido militante antiimperialista. Pero no faltaron quienes además lo acusaron de antisemita y vieron en su pesimismo final una especie de oda permanente a la imposibilidad del imperio de la justicia. Si su figura quedó en la historia es, seguramente, porque ante todo Orwell fue un notable escritor. De prosa lúcida y directa, puede considerarse la totalidad de su obra literaria como un alegato contra los prejuicios, las distintas formas de opresión y una denuncia de la injusticia básica de las sociedades modernas. Los pormenores de su corta vida (1903-1950) y la vastedad de su obra literaria se cruzan en la biografía que Film & Arts comenzará a exhibir esta noche a las 21. Se trata del primer capítulo de una miniserie de cinco episodios, que seguirá todos los jueves de noviembre.

Nacido en la India –por entonces colonia británica– bajo el nombre de Eric Blair, el escritor de *1984*, *Días birmanos*, *Homenaje a Cataluña* y *Rebelión en la granja*, entre otros títulos, va siendo retratado en este documental inglés a través de numerosas entrevistas a compañeros, amigos y familiares. Filmada en paisajes de España, París e Inglaterra, la serie se abre esta noche con "Esas eran alegrías", el capítulo que traza la crianza de Orwell en un hogar de clase media cerca de Henley, un pequeño pueblo de las afueras de Londres. La complicada adolescencia en las rígidas escuelas inglesas, en que el castigo físico formaba parte de la tradición, y la decisión de formar parte del cuerpo de policía militar en Burma son narradas minuciosamente como disparadores que dieron lugar a su sorpresiva y dramática revelación como escritor con *Miserias en Londres y París*, que cuenta las experiencias que vivió entre los vagabundos y marginados de ambas ciudades europeas.

> **Comienzo:** ***Filmada en España, París e Inglaterra, la serie abre con "Esas eran alegrías", que traza la crianza de Orwell en las afueras de Londres.***

En tanto, el próximo jueves se verá "El camino a Wigan Pier", un episodio que relata la historia del casamiento de Orwell en paralelo con su creciente conciencia política. Sobre el final, el capítulo se detiene en el viaje que marcaría la vida del escritor: en 1936 viajó rumbo al norte industrial británico, en busca de comprender la idiosincrasia de la dividida clase obrera del '30. Una semana después, "Homenaje a Cataluña" se concentra en la carrera militar de Orwell, quien, como muchos de su generación, se alistó para luchar del lado republicano en la Guerra Civil Española. La historia de Orwell en la guerra comienza con una cruzada histórica por un Estado socialista cercado, para luego finalizar repentinamente con la huida que emprendió –herido de un balazo en la garganta– a través de la frontera española.



Escribió "Rebelión en la granja" y "1984", una obra fundamental.
La miniserie cruza datos de su vida con la evolución de su ideología.

El 22 será el turno de "El león y el unicornio", que se encarga de describir el período posterior a la Guerra, en el que Orwell culpó al Partido Socialista de la derrota en manos del franquismo y comenzó a tomar una conciencia pacifista. Este programa muestra también su desdichada carrera como productor televisivo en la BBC y como columnista del periódico inglés *Tribune*. Con el alejamiento definitivo del periodismo, Orwell retoma la escritura con *Rebelión en la granja*, una fábula que satiriza al régimen stalinista. "1984" es el capítulo que finaliza la biografía de Orwell, que narra la historia que llevó al autor a escribir su obra más popular. Tras la muerte de su mujer, desesperanzado por el futuro de Gran Bretaña bajo el gobierno laborista y discapacitado por la tuberculosis, Orwell decide emigrar a Jura con la firme convicción de criar a Richard, su hijo adoptivo, y comenzar la escritura de *1984*, la última novela que publicó, la que ofició de profecía de totalitarismos porvenir y popularizó la idea de una sociedad televigilada por un poder llamado *Gran Hermano*.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



JADE, LA PIEL DEL DESEO
De William Friedkin
A las 22 por Space

Un thriller erótico en derredor de Linda Fiorentino, pura sexualidad. David Caruso debe investigar un crimen escandaloso. Las pistas lo llevan hacia la pareja del millonario Chazz Palmitieri y su esposa sofisticada, la linda de Linda. El investigador ha sido novio de Linda, por lo que profesión y sentimientos se le mezclan. A medida que el film avanza, su temperatura se calienta: esa señora de clase alta lleva adelante una doble vida increíble, acaso para encontrar el sexo salvaje que ya no podrá tener con su marido.



¡TODO O NADA!
De Peter Cattaneo
A las 22 por Fox

Un grupo de seis hombres de Yorkshire, sin trabajo ni esperanza, gastan su tiempo en la oficina de búsqueda de empleo. Para intentar sobrellevar la situación, a uno de ellos se le ocurre montar un espectáculo de striptease en una disco. Concretarán una sola y antológica actuación, pero lo que fascina del film es el proceso de conversión de esos hombres poco atractivos y torpes, casi todos obreros industriales. Un film sobre la dignidad que se convirtió en un superéxito del cine inglés de los '90.



TODO SOBRE MI MADRE
De Pedro Almodóvar
A las 17.10 por Cinecanal2

La última película de Almodóvar hasta la fecha, que tuvo su primera consagración en el Festival de Cannes y luego se alzó con el Oscar de la Academia de Hollywood, tiene un protagónico absoluto de Cecilia Roth. La actriz argentina es una mujer que, después de la muerte accidental de su hijo adolescente, se ve obligada a rehacer su vida, recogiendo uno a uno los pedazos de su pasado, intentando construirse un futuro. La gran Marisa Paredes y Penélope Cruz, antes de Hollywood, sobresalen en el elenco.



RAPSODIA EN AGOSTO
De Akira Kurosawa
A las 16 por Film & Arts

Un matrimonio viaja a Estados Unidos y deciden enviar a sus hijos a la casa de su abuela en Nagasaki para que gocen de unas lindas vacaciones. Los chicos no saben nada de la Segunda Guerra Mundial ni de la bomba atómica que asoló a la región porque sus padres nunca les dieron explicaciones. Su abuela, casi ciega y cuyo marido murió en la guerra, les contará la verdad de la historia y los dejará perplejos. Un film impactante, pensado desde la Argentina, en la memoria y la desmemoria sobre el pasado más o menos reciente.

OPINION

Por Augusto Boal *

La función de los intelectuales

Con gran atraso –vivo en Río, no en Buenos Aires– fui sorprendido por un artículo de autoría del señor Eduardo Pavlovsky, que me fue enviado por amigos argentinos, publicado en ese diario bajo el título de "La función del intelectual en la guerra", en su edición del 22 de octubre. Lamento que su autor no se haya dado cuenta que la primera función y el primer deber de un intelectual –¡o de cualquier ciudadano honrado!– es el de decir la verdad y no mentir jamás.

El señor Pavlovsky mintió, y lo hizo de una forma cobarde y deshonesta, en el momento mismo en que la lucidez y la honestidad intelectual se hacen más necesarias que nunca.

Contrariamente a lo que afirmó el articulista, jamás en mi vida realicé "una reunión de teatristas en Río de Janeiro" para "agradecer al FMI y a la Fundación Ford sus donaciones para el desarrollo del teatro brasileño". Yo no he participado de tal reunión, de la cual jamás he oído hablar, ni "hace pocos meses", ni hace muchos años, ¡nunca! Si el articulista ahí estuvo, tendría que declarar, si no fuera él un mentiroso, en qué lugar se dio dicha reunión y quiénes eran los presentes, además de él mismo que, supongo, ahí estaría. Y por qué habría sido invitado a participar de la misma, por qué habría aceptado la invitación y cuál habría sido su actitud frente al "agradecimiento".

El articulista debería saber que el FMI no es una entidad cultural ni asistencial, no distribuye subvenciones a grupos teatrales ni a intelectuales, a menos que ese mismo señor haya secretamente recibido alguna subvención clandestina y, por un lapso, haya dejado escapar esa información sorprendente.

El FMI sirve tan solamente para agilizar la sangría económica de países arrodillados como el suyo y el mío, para perpetuar la situación de esclavitud a que estamos hace tantas décadas sometidos, en Latinoamérica. Esto es lo que denuncio yo en todas mis intervenciones políticas y artísticas, en Brasil y en cualquier otro país en que trabajo, incluso en los Estados Unidos, adonde tengo muchísimos amigos y soy profesor universitario, como Noam Chomsky, citado en ese artículo. Fue ésa una de las denuncias que hice yo en Buenos Aires, cuando hablé durante el reciente Festival Internacional de Teatro.

Sepa dicho señor que las dos únicas subvenciones que he recibido en los últimos treinta años –desde la fecha en que fui expulsado de mi país por la dictadura militar– han sido ambas ofrecidas por el Centro Cultural del Banco de Brasil para, la primera, en 1993, organizar el 7º Festival Internacional del Teatro del Oprimido, con la participación de 12 grupos de los cinco continentes, para el cual cada uno de los 25 países representados trajo los espectáculos, videos, conferencias y exposiciones que quiso traer, sin ninguna censura de ninguna índole; la segunda, en 1999, para el montaje de mi nueva experiencia, la Sambpera, en una versión brasileña de la *Carmen* de Bizet.

Cuanto a la Fundación Ford, es verdad que esa institución ha subvencionado algunos de los grupos de Teatro del Oprimido que existen en 70 países del mundo, como el CTO de Río, del cual soy consejero artístico y que trabaja con el MST-Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra, desde hace más de un año. En conjunto con People's Palace Project de la University of London, donde también he sido maestro, el CTO implementa el proyecto de Teatro en Prisiones (32 prisiones en Sao Paulo, y otras más en otros Estados). También el Jana Sanskriti, de Calcuta, India, que reúne a más de 450 actores campesinos en toda la región de West Bengal, ha recibido, por lo menos una vez, una subvención de la Ford que, supongo, financia otros grupos teatrales populares, en mi país como en todo el mundo. No sé si, entre éstos, alguno utiliza mis métodos teatrales –espero que sí, porque son útiles a la ciudadanía–.

Con la privatización de la cultura en Brasil, los subsidios para los grupos teatrales vienen siempre de empresas nacionales o extranjeras, que pueden utilizar hasta el 3 por ciento de sus impuestos en la realización de actividades culturales. La mayoría financia tan solamente las estrellas de la TV y del cine. Algunas, muy pocas, se proponen a financiar grupos populares. Jamás, que yo sepa, alguno de esos grupos aceptó censura por parte de las empresas.

Si los artistas mantienen su integridad moral, política y artística, no veo por qué no puedan participar, por ejemplo, de festivales financiados por gobiernos de países capitalistas como Inglaterra o Francia, o empresas que actúan dentro del sistema capitalista. No veo por qué no podrían los artistas aceptar subvenciones que permitan hacer su trabajo teatral en barrios miserables, en el campo y en las prisiones, pero que, en cambio, podrían escribir sus textos en computadores fabricados en Hong Kong, ver películas made in Hollywood, y respirar el aire acondicionado por la Westinghouse.

A menos, claro está, que la empresa actúe en contra de la Humanidad, como muchas empresas farmacéuticas que mantienen sus lucrativas patentes, aunque sea a costa de muchas muertes evitables. En este caso sí hay que recusar cualquier contacto con esa gente, no porque sean empresas capitalistas, sino porque son deshumanas.

Si al articulista le parece necesario cortar todos los vínculos con el capitalismo, aunque se viva en un país capitalista dependiente, nadie podría entonces trabajar en los teatros que pagan impuestos al Estado burgués, cobrar ingresos a espectadores burgueses desconocidos (entre los cuales, gente de derecha, ¡por supuesto!). Deberían todos los teatros abrir sus puertas al público popular que no tiene dinero para pagar la entrada. Todavía mejor, como hace el CTO de Río de Janeiro, deberían trabajar solamente con ese pueblo, con esa gente que *es teatro aunque no haga teatro*, como enseña el Teatro del Oprimido.

No podrían los psicoanalistas, por ejemplo, tener como clientes sino a los pobres que no pueden pagar sus consultas, abandonando a los ricos y remediados que los pueden mantener.

Esta sería una bella discusión, que podría incluir al articulista, si se tratara de un hombre honrado.

** Teatrista brasileño, fundador del Teatro Arena y creador del Teatro del Oprimido, como una continuidad de los planteos de Paulo Freire. También ideó un Método del Arco Iris del Deseo, que aplicaron diversos elencos en el mundo. Fue representante en la Cámara Municipal de Río de Janeiro del Partido de los Trabajadores.*

CARTELERA

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

BAJO LA ARENA
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Bruno Cremer. P/18.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.30 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 16.50 y 21 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.20 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SEPTIMO SELLO
(Suecia-1956). Dir.: Ingmar Bergman, con Max von Sydow y Bibi Anderson.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 22.30 hs.

FIESTA DE ANIVERSARIO
Dir.: Jennifer Jason Leigh, con Gwyneth Paltrow y Kevin Kline. P/16.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortez. S/R.
Complejo Cine Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.30, 18.10 y 20.10 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Complejo Cine Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30 y 21.10 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.35 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.10 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MEMORIA: VOYAGES
(Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 19.20 hs. (Sala "Amelia Bence").

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21 hs.

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.30 y 20.30 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Complejo Cine Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.40, 19.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
THE HOLE
(En lo profundo): 11, 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
11.10, 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
11.35, 14.10, 14.50, 16.50, 17.30, 19.30, 20.10, 22.10 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA:
12.20 y 23.30 hs. S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
11.05, 15.40, 20.40 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
11, 15.30 y 20.20 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO:
11.05, 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.05, 18, 20.30 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
11, 13.25, 15.35 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL:
11, 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA:
11, 15.50 y 20.55 hs. S/R.
LOS OTROS:
11.15, 13.35, 16, 18.30 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
11, 13.10, 14.20, 17.45, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.10, 18.15 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
CORAZON DE CABALLERO:
15.15 y 20.05 hs. S/R.
LOS OTROS:
13, 17.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.20, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHOPPER:
(Retrato de un asesino): 20.40 hs. P/18.
Y TU MAMA TAMBIEN:
15.40 y 20.30 hs. P/18.
LOS OTROS:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
14.40, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE
(En lo profundo): 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
13.40 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15.30, 20.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
13.30, 17, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL:
13.10, 18 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SHREK:
12.50 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
THE HOLE
(En lo profundo): 12.50, 15.10, 17.40, 20.35 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
14, 16.45, 19.35 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA:
14.20 y 19.25 hs. S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
11.30, 16.50 y 22.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
11.40, 14.10, 16.30 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
12.55, 15.55, 18.55 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
12.30, 15.45, 20.15 y 22.35 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KRAMPACK:
18.05 hs. P/16.
LA PAREJA DEL AÑO:
18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS:
13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
12, 14.05 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
CUENTA FINAL:
19 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD:
11.50, 13.50, 16, 18.10, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO:
13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trans. 0.20 hs.
Sala II
LA PROFESORA DE PIANO:
13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Sala III
CUENTA FINAL:
15.50, 17.50 y 20 hs. S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.50 y 22 hs. trasn. 0.10 hs. P/18.
Sala IV
CUENTAME TU HISTORIA:
las 16 y 20.10 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.30, 18 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO:
15 y 19.45 hs. P/13.
CUENTA FINAL:
12.30, 17.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA:
13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
CORAZON DE CABALLERO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA PAREJA DEL AÑO:
13, 15, 17, 19.10, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.05, 15.30, 17.55, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.20, 17.50 y 20.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
15.30 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PLACARD:
13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
SECRETOS DE UN POETA:
13.40, 15.45, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
THE HOLE
(En lo profundo): 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.45, 15.15, 17.45, 19.30, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN:
13.30, 19.45 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CHOPPER:
(Retrato de un asesino): 14 y 18 hs. P/18.
KRAMPACK:
13.45, 18 y 22.30 hs. P/16.
COMO PERROS Y GATOS:
12, 14, 16, 18 y 20 hs. (En castellano). S/R.
BELLA TAREA:
13.45, 18 y 22.15 hs. P/13.
CUENTA FINAL:
13, 15.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA:
11.30, 16.30 y 20.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
11.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES:
14.15, 18.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA:
11.30, 15.45 y 20.15 hs. S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
11.30, 15.45 y 20 hs. P/13.
EL PLACARD:
14.15, 16.10, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 11.30 y 18.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHREK:
11.30, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
LOS OTROS:
12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS:
12.50, 14.50, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
16.50 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON DE CABALLERO:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R.
Y TU MAMA TAMBIEN:
12.50, 17, 21.10 y 23.10 hs. P/18.
CUENTA FINAL:
14.45 y 18.55 hs. S/R.
EL PLACARD:
13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
14, 16.40, 19.20 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
LOS OTROS:
13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
12.45, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
14.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a

martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
KRAMPACK:
13.40 y 22.35 hs. P/16.
LA PROFESORA DE PIANO:
15.30, 17.50 y 20.10 hs. P/18.
THE HOLE
(En lo profundo): 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO:
13, 16.40 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD:
15, 18.40 y 20.20 hs. P/13.
MOULIN ROUGE
(Amor en rojo): 13.30 y 18.10 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN:
15.50, 20.30 y 22.30 hs. P/18.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
LA PAREJA DEL AÑO:
15.20 y 20.05 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO:
13, 17.25 y 22.15 hs. S/R.
EL PLACARD:
13.15, 15.40, 17.45, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
COMEDIA DE LA INOCENCIA:
13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.15, 18.15 y 20.45 hs. P/13.
LA PROFESORA DE PIANO:
15.40 y 22.45 hs. P/18.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
THE HOLE
(En lo profundo): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.50, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA:
12.15, 14.40, 17.10, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
14.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO:
15 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS:
12.40 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
FIESTA DE ANIVERSARIO:
12.25, 17.30 y 23 hs. P/16.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA:
12.35, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.20, 16, 19.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.30 y 19.20 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO:
15.10 y 19.45 hs. P/13.
LOS OTROS:
12.50, 17.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO:
16.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
THE HOLE
(En lo profundo): 13.15, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018. (Lunes a miérc. precios rebajados).
LA FIESTA DE TOM Y JERRY:
14.10, 15.30, 16.50, 18.20, 19.50 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.
ATLANTIS
(El imperio perdido): 14.20, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.20 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1era. función: $ 4). Jueves cerrado.
EL HIJO DE LA NOVIA:
16.10, 18.40 y 21.10 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
COMO PERROS Y GATOS:
12.30 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON DE CABALLERO:
14, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA:
13, 15.30, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.05 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
LA PAREJA DEL AÑO:
15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
SHREK:
16 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
JURASSIC PARK III:
17.45 y 21.15 hs. S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
12.40, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
THE HOLE
(En lo profundo): 13.30, 15.50, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA:
13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
CORAZON DE CABALLERO:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO:
13, 17 y 21 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN:
15, 19 y 23 hs. P/18.
Sala II
LOS OTROS:
13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
NI UNA PALABRA:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
THE HOLE
(En lo profundo): 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI:
13.40, 16.30, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
CORAZON DE CABALLERO:
16.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
LOS OTROS:
13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CUENTA FINAL:
13.30 y 19.40 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
COMO PERROS Y GATOS:
13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
ESTACIONES DE AMOR, de Andrés Risso-José Luis Lozano; Salomé, de Aram Kachaturian-José Luis Lozano. Danza de cámara. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Astor Piazzolla").
TRIBUTO A BELLINI. Concierto lírico. Orquesta Estable del Teatro Argentino. Dir.: Esteban Gantzer. Solistas: Patricia Gutiérrez (soprano), Alicia Cecotti (mezzosoprano), Juan Carlos Vassallo (tenor) y elenco. Piano: Adrián Martínez. Fragmentos de óperas y obras de Chopin. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
MUJERES QUE TRABAJAN.
Dir.: Manuel Romero, con Mecha Ortíz, Tito Lusiardo, Niní Marshall, Pepita Serrador y Alicia Barrié. Ciclo "Cine Argentino de Humor". Viernes: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **LA NOVIA VESTIA DE NEGRO** (1967). Dir.: Francois Truffaut, con Jeanne Moreau. Ciclo "Truffaut-El placer del Cine". Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **DOSSIER 51** (1978). Dir.: Michel Deville, con Roger Planchon. Ciclo "Serie Negra". Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033.
UNA VIDA. Dir.: A. Astruc. Viernes: 21.30 hs.
PUERTA DE LILAS. Dir.: René Clair. Sábado: 21.30 hs.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
LA BALADA DEL HUSAR
(URSS.-1962). Dir.: Eldar Riazanov. "Ciclo Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl. $ 2,50. (Sala 1).
LA ADORABLE REVOLTOSA
(USA.-1938). Dir.: Howard Hawks, con Katharine Hepburn y Gary Grant. "Ciclo hermosas y talentosas". Hoy: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.15 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Pl.: $ 3. Cine Francés "El placer recobrado"...
LA GRAN ILUSION (Francia-1937). Dir.: Jean Renoir, con Jean Gabin y Marcel Dalio. Hoy: 16 y 18.15 hs.
LAS CONFESIONES DEL DR. SACHS (Francia-1999). Dir.: Michel Deville. Hoy: 20.30 hs.:

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine". **MOMENTOS**
(1981). Dir.: María Luisa Bemberg, con Luisina Brando y Rodolfo Ranni. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
AREA COMUN DE SEGURIDAD
(2000). Dir.: Park Chan-Wook. "Encuentro con el Nuevo Cine Coreano". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería. Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
Festival "Martha Argerich".
Organiza Fundación Teatro Colón. Del 10 al 17 de Noviembre. Sala Principal y Salón Dorado. Con Martha Argerich, Nelson Freire, Karin Lechner, Ivry Gitlis e importantes solistas invitados. Camerata Bariloche, Orquesta Académica del Teatro Colón y Orquesta Estable del Teatro Colón. En vta. Abono Amarillo (Funciones sábado 10 y jueves 15) y Abono Celeste (Funciones domingo 11 y viernes 16). Valor de cada ab. Pl.: $ 130. (Inf. tel.: 4378-7141).
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Abono Estudiantes Nivel Medio. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Maricel de Mitri, Alejandro Parente, Silvina Perillo y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Sob. en vta. **Hoy: 20.30 hs.**
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Extraordinaria. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Adriana Alventosa, Edgardo Trabalón, Analía Sosa Guerrero y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Viernes: 20.30 hs.**
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Abono Estudiantes Universitarios (Centro Cultural Ricardo Rojas). Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Gabriela Alberti, Alejandro Parente, Natalia Sarraceno y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Sob. en vta. Est.: Pl. $ 11. **Sábado: 20.30 hs:**
GISELLE. Ballet de Adam/Coralli, Perrot, Petipa. Función Extraordinaria. Versión coreog.: Gustavo Mollajoli. Escenog. y vest.: Nicolás Benois. Iluminación: José Luis Fiorruccio. Con Adriana Alventosa, Edgardo Trabalón, Lourdes Arteaga y Marcelo Contreras. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Domingo: 17 hs.**
ORQUESTA SINFONICA DE BERLIN. Función Organizada por el Colegium Musicum. Dir.: Eduardo Marturet. Solista: Vanessa Pérez (piano). Prog.: Summa, de Arvo Pärt; Concierto para piano y orquesta Nº 20 K466, de Mozart; Sinfonía Nº7 Op.92, de Beethoven. Sob. de Ab. en vta. **Lunes 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función Nº 15 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Alberto Veronesi. Solista: Luis Roggero (violín). Prog.: Intermezzo de "Manon Lescaut", de Puccini; Concierto Nº 2 para violín y orquersta Op.63, de Prokófiev; Sinfonía Nº 1 "Titán", de Mahler. Sob. de Ab. en vta. Pl.: $ 25. **Martes: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
Sergio Polizzi (violín)-"Néstor Tedesco" (cello)-"Haydée Schvartz" (piano). Obras de Vivaldi, Haydn, Gaito, entre otros. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
BALLET CONTEMPORANEO del "Teatro Gral. San Martín". Dir.: Mauricio Wainrot. Prog.: La muerte y la doncella. Música: Schubert. Coreog. y vest.: Robert North; Rise and Fall (estreno). Música: The Turtle Island String Quartet. Coreog.: David Parsons; Ahora y entonces. Música: Henryk Mikolaj Gorecki. Coreog.: Mauricio Wainrot. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
Orquesta del Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,** de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
CACHETAZO DE CAMPO. Con Jimena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (miércoles y jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.
EL PUPILO QUIERE SER TUTOR. Un espectáculos sin palabras. Con "Héctor Bidonde" y "Carlos Moreno". Dir.: Lito Cruz. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,** versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruíz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.
EL ADULADOR, de C. Boldoni. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 0.30 hs., domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 12.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Dir.: José Manchaca. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
SOLITA PARA TODO, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
CONSTRUYETE UN ARCA. Libro y dir.: Claudio Grillo. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 7.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. (Ent.: $ 8).
MONOS CON NAVAJA, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes: 20.15 hs., sábado: 21 hs.
PAPILLON. Libro y dir.: Eric Parisi. Viernes: 22 hs.
DOLENTANGO. Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EVA, UNA PASION, de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
UNA NOCHE DE TANGO: "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 25 (miérc. 50 % desc.). Desc. a jub. y grupos.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
ULF, de Juan Carlos Gené. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes y sábado: 0 h.
EL BIZCO, de Marta Degracia. Dir.: Alejandro Fain. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Motto. Domingo: 19.30 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.
LE ORME. Banda italiana. Sábado: 21.30 hs. (Unica función). Ent.: $ 20.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
SUCESOS ARGENTINOS (Anplagued). Dir.: Sucesos Argentinos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
DOS EXTRAÑOS, de Carlos Pais, Julio López y Américo Torchelli. Con Julio López. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
MOJIGANGA. Una pieza única e irrepetible cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 3.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por "Eduardo Pavlovsky". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.
MONOGAMIA de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
MUJERES FALICAS, de Martín Vives. Sábado: 20.30 hs.
SUENA EL TELEFONO, de Ana Maugeri. Dir.: Valeria Caballero. Sábado: 22.15 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Torneo apertura: Liga porteña vs. Liga de Corrientes. Dir.: Ricardo Behrens. Jueves: 20 hs. (Ent.: $ 4).
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
VERSOLARI, de Anabella Valencia. Humor y poesía por "La hijas de Tandarica". Viernes: 23 hs.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **Pares de hombres, en una noche sin luna.** Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
HISTORIAS Y SENTIDOS. Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs.
AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariano Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SESION DE GIMNASIA, de Jorge Savoia. Con Marta Degracia; "Tema: la muerte", de Antonio Dal Masetto. Con Marta Degracia, José María López. Dir.: Ana María Casó. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA MI VIDA... "te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhelma Lago. Dir.: Adhelma Lago. Viernes: 21 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).
LILIAN SABA-NORA SARMORIA: "Sonideras". Invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 6.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel Santos. Dir.: Marisa Gómez. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5
ANOUILH-COCTEAU... "y las trampas del amor". Dos comedias galantes. Dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs. (Pl.: $ 10).
KARTUM (Cumbia Morena cumbia)-"DAULTE" (La otra). Estudio de Lito Cruz. Dir.: Augusto Britez. Sábado: 23 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
LA PERDIDA DE MI ALHAMA (o de cómo el señor espera). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.
PAJAROS NEGROS, de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MOROCHA. Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
STANGERS IN THE NIGTH. Comedia musical. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6.
DIAS EXTRAÑOS. Libro y dir.: Andrés Molteni Cibeau. Sábado: 21 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: $ 8).
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.
VENIMOS DE MUY LEJOS. 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL ORIGEN. Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 7.
NURIA pta.: "Entre mi sangre y mi tierra". Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
DOROTEA, de Nelson Rodrígues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.
CUADRILATERO, de Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
GANADO EN PIE. Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs.

EL QUIJOTE
Av. Independencia 4053. Tel.: 4957-6218. **HABITO EN FUGA.** Una comedia como Dios "no" manda...y como yapa: Espantosa, de Agustín Cuzzani. Grupo "SIPEP". Dir.: Rubén Rivas. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
UN SONORO RETINTIN, de N. T. Simpson. Dir.: Alfredo Terzano y Fernando Ferrer. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
POLENTA CON PAJARITOS, de Roberto Ibáñez. Con Hilario Quinteros, Luz Kerz y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
RARAS, COMO ENCENDIDAS, de Mister Ed. Dir.: Lassie. Viernes: 23.30 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
TRES ACTRICES, TRES MUJERES. dos obras de August Strindberg y una de Griselda Gambaro. Dir.: Ricardo Lago Olivera. Viernes: 21 hs. (Sala 3).
NIDITO DE AMOR. Libro y dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs. (Sala 3).
HIJOS DE SU MADRE. Un espectáculo integrado por obras "Amor maternal", de August Strindberg y "La mala leche", de Luis Saez. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 20.30 hs. (Sala 3).
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sachi. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Domingo: 19 hs. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Debenedetti. Dir.: Cynthya Martino. Domingo: 21 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA. Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.
EL AUMENTO DE SUELDO, de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4374-3463. **Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente.** Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22.15 hs. Ent.: $ 7.
AMALGAMA NEURO PASTA. Títeres para adultos. Dir.: Italo Cárcamo. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
SUICIDADOR, de Luis Saes. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.
ROTAS CADENAS, de O. Tella y Pablo Cardon. Dir.: Pablo Cardon. Sábado: 20 hs.
LOS JAPONESES NO ESPERAN, de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

GOLDEN SHOPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE.** Con Pedro Ferraro. Libro y dir.: Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
LA FABRICA. Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Matínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 4.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NUEVE: "...En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos taco aguja", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la cara", de F. García Lao. Dir.: Gustavo Fiore. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foranea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
BUENAS NOCHES CARIÑITO. Dir.: Mónica Driolet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
OBSERVACIONES SOBRE UN TEMA DE HOPPER. Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: $ 3.
JUEGO DE SALON, de Bob Barr y Carlos Nicastro. Por "Cía Teatral La Carbonera". Domingo: 19 hs. Ent. libre (a la gorra).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
AUN. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Victoria Seoane").
EL GIRATORIO, de Juan Moreira. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
EL MONTON. Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkõ y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
PUENTES. Dir.: Mariana Anghileri. Domingo: 20 y 21.30 hs. Ent.: $ 7.

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Con Iñaki Catoggio, Franco Grimaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
TU NOMBRE ES FLORENCIA. Con Marzenka Novak, Horacio Dener, Karina Buzeki y elenco. Libro y dir.: Jorge Palaz. Sábado: 21.30 hs.
PIEL DE TANGO. Con A. Costabile. Dir.: Dina Emed. Domingo: 20.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA PLAZA
(Sala "Argentina"). Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365). **5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO** ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20.

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
CICLO DE JOVENES PIANISTAS: Peng Shi Jing-Feng Yi Xing-Ana Petrussa. Hoy: 20 hs. Bono contr.: $ 5.
TODOS LOS TIEMPOS: Silvana Baró y Mónica Bacchetto, Claudia Dotro (guitarra) y Alejandro Guareschi (clarinete). Viernes: 20 hs. Bono contr.: $ 5.
HORA CERO: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Domínguez (batería). Obras de Piazzolla, Troilo, Cobián y Cadícamo. Arreglos y dir.: Héctor Yomha. Viernes: 22.30 hs. Bono contr.: $ 8.
HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO, de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Músical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Sábado: 20.30 hs. Bono contr.: $ 10.
DUO SZAPIRO-POLEMANN ptan. su CD: "Tangos para guitarra y clarinete". Obras de Plaza, Arolas, Troilo, Polemann y otros. Sábado: 23 hs.
FRANCISCO EIZAYAGA (bajo barítono)-Esteban Collado (piano). Domingo: 17.30 hs. Ent. libre.
ALFREDO CORRAL (piano). Obras de Tchaikovsky, Liszt y Chopin. Domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 5.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent.: $ 3). Ciclo de Teatro jóven: unipersonales...
JUAN PUCHO. Por Guillermo Hoffman y Rayen Braun. Viernes: 22 hs.
HORMIGAS GRACILES. Por Maximiliano Moldasky. Viernes: 23 hs.
AGUA. Por Fernando Rubio. Domingo: 20 hs.
EL VERSO Y EL REVERSO, de y por Agustina Gatto. Dir.: Tatiana Sandoval. Domingo: 21 hs.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **300 MILLONES,** de Roberto Arlt. Por Compañía Jóven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DANIEL BAZAN LAZARTE. Canciones. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
PADRE E HIJO. Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LOS DE LA MESA DIEZ, de Osvaldo Dragun. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **PASION TERRENAL, DIVINO PECADO.** Tragedia gótica y medieval. Con Patricia López, Adrián Barrios y Fernando Carmona. Dir.: Marcela Kruger. Sábado: 23 hs. (Unica función). Ent.: $ 10.

MNEMESIS
(Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. **LOS TRES MONOS.** Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO
Juramento 2180. Tel.: 4783-7555.
PRINCIPE AZUL, de Eugenio Griffero. Con Walter Berges y Sergio Ferreiro. Dir.: Constanza Monjoux. Viernes: 19 hs. Ent. libre.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR. Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs.
THOBARICH, THE MOVIE, y "Compux". Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 21 hs.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Dir.: Ernesto Torchia. Domingo: 20 hs.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni
DESPEDIDA DOMINGO 11/11
JUEVES DEBATE
Precios populares $ 10

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.
LEO MASLIAH y compañía. Invitado: "Juan Roqué Alsina". Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
FINLANDIA, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
ESPEJOS DE LOS TIEMPOS. Libro y dir.: Silvia Dabove. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 0 h. Ent.: $ 4.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid. Sábado: 22 h. Ent.: $ 4.
IMPRO PUESTAS. Improvisación teatral. Coord. Ricardo Behrens. Sábado: 0 h. Ent. libre.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL TERCETO & MONOTRIBUTO.** Con R. Izarrualde, J. Izarrualde, E. Pandolfo, N. Minichilo, H. Ríos y N. Córdoba. "2 x 3 Música". Jueves: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
TAMBORES EN LA NOCHE, de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
LA BICHA. Unipersonal de Gabriela Bondmo. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
URIARTE BREVE. Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

chicos

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **MARIA VOLONTE** en: "Tangos y otras pasiones". Jueves: 21 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346. **ENCARNACION,** de y por Mercedes Farriols. El mundo femenino a través de la ironía y el humor. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **PABLO LASALA.** "Música viva". Pop español, baladas, rumbas y boleros. Hoy: 22 hs.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **KEVIN JOHANSEN** pta. su CD: "The Nada". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **MONO FONTANA-GRACIELA COSCERI** en "Caleidoscopio Ropa". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **GIPSY BONAFINA** (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo mejor de la bossa nova, boleros, tangos y jazz. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

TEATRO EN FLOR.
Fco. Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076. **WALTER MALOSETTI** y sus guitarras. Jazz del mejor. Hoy: 21 hs.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... **Blow Up.** Noche del rock de los '50 y '60. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 3 (pizza free).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **BEVANO EST** (Italia). Vanni Bendi (guitarra), Davide Castiglia (violín), Giampiero Cignani (clarinete), Stefano Delvecchio (organillo, percusión, voz). Música de Italia con folclores mediterráneos. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

URANIA GIESSO.
Cochabamba 360 (San Telmo). **LA CORNETITA** Fernando Albareda (trombón), Pablo Puntoriero (saxos), Pablo Vázquez (contrabajo) y Hernán Rodríguez (batería). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7 (Est.: $ 5).

etc.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
LEO GARCIA. Viernes 9 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 20.
DYANGO: "Eternamente romántico". Viernes 16 y sábado 17 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

CEMENTO
Estados unidos 1234. **CADENA PERPETUA.** Invitado: "Cucsifae". Por primera vez juntos. Sábado: 23 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles a viernes: 21 hs. sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
LEE MYONG SOOK (piano-Corea). Obras de Mozart y Piazzolla. Hoy: 19.30 hs. (Microcine).

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **Encarnada.** Danza. Coreog. y dir.: Darío Rodríguez. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115. **DUO COPLANACU** en concierto. Sábado 10 de Noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 25.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
CHICHI PERALTA Viernes: 21 hs.
ANA BELEN-VICTOR MANUEL Sábado 10 y domingo 11 de noviembre: 21 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
VICTOR HEREDIA Viernes y sábado: 21 hs.
CARMINA BURANA de Carl Orff. Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Dir.: Mauricio Wainrot. Viernes 9 y sábado 10: 21 hs., domingo 11 de noviembre: 19 hs. Pl.: $ 25 y $ 20, platea alta: $ 12, platea cabecera: $ 5.
IÑAKI URLEZAGA El bailarín más talentoso y éxitoso. Junto a su propia Cía. el "Ballet Concierto", y la primera bailarina brasileña Roberta Marquez. Viernes 23 y sábado 24 de Noviembre: 21 hs.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4328-9328. **MARCUS MILLER BAND** "The Miles Davis's sound". El bajista arreglador de varios discos de Miles Davis. Con Roger Vyam (saxo), Michael "Patches" Stewart (trompeta), Leroy Taylor (teclados y sintetizadores) y Nisan Steward (batería). Contemporánea Live "La música del mundo"... Viernes 9 de Noviembre: 21 hs.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 17.20, 19.50, 22.20 LA PAREJA DEL AÑO. Julia Roberts. A/13. Sáb tras 0.40. CINEMA 2. Sec: 16.40, 19.20, 21.50 LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI. Nicolas Cage. A/13. Sáb tras 0.20. Mie/Sáb loc numer. Lun a Jue $4

CENTRO CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 19.00 Ciclo CINE & POLITICA presenta: 13 DIAS. Kevin Costner. A/13. Debate Coord. Miguel Monforti y La Cassetera. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 18.00 y 22.15 MOULIN ROUGE Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13.. 20.15 PECADO ORIGINAL. Antonio Banderas, Anjelina Joile. A/13. Lun/Mar cerr. Mie/Jue $4.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 4512725. Sec. : 16.15, 18.30, 20.45 GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO. A/13. Lun/Mar cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie 2, 14.00 Ciclo Cultura de Masas del Siglo XX: DON JUAN DE MARCO. J. Deep, M. Brando. $1. Sáb 3, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK c/ Marcelo Gobelo: KING CRIMSON: "En vivo Japón.94". $2. Dom 4, 19.30 Ciclo STANLEY KUBRICK con Rodrigo Sabio: LA NARANJA MECANICA. M. Mc Dowell. $2,50

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Tarde en Continuado: 14.45, 18.20 ATLANTIS El Imperio Perdido. Walt Disney. 16.35 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan. Sec: 19.50, 22.15 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. De Steven Spielberg. H. J. Osment. A/13. Sala 2Sec: 15.35, 17.35, 20.00, 22.00 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Dir Tim Burton. A/13.. Lun a Jue $4

RADIO CITY
San Luis 1750. Sáb 3, 20.00 y 23.00. Dom 4, 19.00 y 22.00 Unicos días: LA RENGA La Película. Platea $7. Ant. En Venta en S. Luis 1727.

1ER. FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD
del Jueves 1° al Mie 7 de Noviembre

AUDITORIUM
S Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001.

AUDITORIUM
S Payró. E Casino. T 4936001.

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 4935445.

ROXY
San Luis 1752.

TEATRO

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 Equipo de Teatro La Granada presenta LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA de M. A. De la Parra. Dir. Hugo Kogan. $8.

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Dom 4, 20.00 Ciclo NOCHES DE JAZZ Y FUSION. Jazz Marplatense: TRIO URBANO. $5 jub$4

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 3, 20.30 TANGO BRAVO CLUB presenta LOS DUENDES DE FRESEDO & D.AGOSTINO. Armando Garrido y Rubén Cané. Dir. Marcelo Franco. Participan: A. Priore, O. Sotelo y Walter Canales. $4

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Sáb 3, 24.00 MALA SANGRE en Tributo a Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota. Ant. San Luis 1727. $4 Ant$3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Sáb 3, 22.30 Noche de Música brasilera : TOQUE INTIMO. Alejandra Mosquera y Marcelo Iglesias. $4

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6. Vie 2, 22.30 RAMBLA VIEJA JAZZ BAND. $7. Sáb 3, 23.00 GERARDP CORRO y REINALDO MARTIN El Alemancito. Tangos. $7 incluye 1 copa.

TRASNOCHANDO TANGOS
Hotel Astor. Entre Ríos 1649. T 4921616. Sáb, 23.30 RUTH DURANTE. Tango danza Marcela y Walter, Florencia y Enrique. Trío Trasnochando. Dir. Mus. Walter Mercado. Der. Esp $7

INFANTILES

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb, 17.30 y Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2. Sáb 13, 16.00 SR. HACER, SR. SABER. Detectives Privados. Teatro Infantil. Dir. R. Barone. $3.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20:30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

MUSEO MUNICIPAL DE ARTE
Juan C. Castagnino. Colón y Alvear. Jue a Mar, 14.00 GRACIAS A LA VIDA. Exposición de Jorge Melo, pinturas y Jorgelina Galicer, esculturas.

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb., 22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juegos y sorteos. Menú $10 Sorteos. Res. Antic.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 16°. Máxima: 26°.

13.00

◆ La Asociación de Poetas Argentinos convoca a revistas culturales realizadas por alumnos secundarios con contenido literario a participar en los stand y talleres de las 2° Jornadas itinerantes de Poesía 2001. Informes en La Rioja 138, piso 10° "C" o al 4932-8739.

17.00

◆ Semana Cultural de Corea en la Argentina: proyección de *Area común de seguridad* de Park Chan Wook. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

19.00

◆ *Recital La maternidad es un derecho, no un destino*, organizado por el Instituto Nacional de la Mujer, con actuaciones de Antonio Birabent, Celeste Carballo, Guillermo Cides y Girls sin love en el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535.

◆ Orquesta Nacional de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto" en el Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. **Gratis.**

19.30

◆ Concierto de música de cámara a cargo del Cuarteto de Cuerdas Buenos Aires. En Moreno 590.

◆ Concierto de piano de Lee Myong Sook en el microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930. **Gratis.**

20.30

◆ Inauguración de la exposición de Norma Devit y Mariana Cernic, con vitraux y fusión. En la Sala Buschiazzo de La Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis**.

21.00

◆ Sara Mamani Grupo presenta repertorio folklórico en Templum, Ayacucho 318.

22.00

◆ Roberto Moreno Cuarteto en Tiempo de Gitanos Bar, El Salvador 5575.

◆ Bernardo Baraj Jazz Quartet en Nacional, eje de cultura, Estados Unidos 302.

ERRORES

Por Juan Gelman

El mundo se ha vuelto peligroso para todo el mundo. Para el pueblo estadounidense, por empezar, a quien el lunes último el procurador John Ashcroft le asestó el anuncio de un nuevo ataque terrorista sin precisar el qué, el dónde y el cómo. El cuándo sería "en los próximos días". Además de alimentar el comprensible espanto nacional, el profetizador del desastre anticipó que el ataque podría producirse contra intereses de EE.UU. en el extranjero, agregando otra capa de inquietud: ¿la Casa Blanca se dispone a extender a otras regiones la guerra contra Afganistán?

El *Washington Post* informaba el domingo 28 de octubre que el gobierno de Bush hijo ya había enviado a Filipinas unos 30 asesores militares encargados de adiestrar a las tropas que combaten a la guerrilla islamita de Abu Sayyaf y que Iraq es otro objetivo en vista. Y no sólo: agregaba que "muchos funcionarios (*yanquis, desde luego*) caracterizan ya el ataque contra el grupo al-Qaeda de Osama bin Laden y contra sus partidarios, los talibanes, sólo como la primera batalla de una larga campaña". Bush hijo adelantó que la lucha se prolongaría durante todo su mandato, 4 años, pero sus previsiones fueron superadas por las del almirante Sir Michael Boyce, del Ministerio de Defensa británico: afirmó que la guerra contra el terrorismo podría ocupar medio siglo. Qué tal.

No es otro el discurso de Colin Powell, el moderado según muchos, quien el miércoles 24 señaló que "la primera prioridad" de Estados Unidos es "ahora" enfrentar "a la red de al-Qaeda y a Osama bin Laden en Afganistán y en todo lugar del mundo donde se encuentren, en todo lugar donde cuenten con países que los hospedan y apoyan. Y entonces, en el momento debido, prestaremos atención a otras fuentes del terrorismo que están desestabilizando al mundo. Y observaremos muy de cerca a Iraq". Si el Departamento de Estado resuelve que al-Qaeda tiene adeptos en Uzbekistán, Malasia, Somalia, Chechenia, Sudán, Indonesia, Argelia, Yemen, Pakistán, Arabia Saudita y –qué curioso, ¿no?– en la Triple Frontera argentino-paraguayo-brasileña –con ramificaciones en Colombia además–, habría guerra para rato. Pero quién sabe.



La coalición internacional antiterrorista pacientemente construida por Washington cruje por varios lados. Gran Bretaña, el socio mayor, no quiere convertir a Iraq en su objetivo: "No he encontrado evidencia que vincule al régimen iraquí con la responsabilidad de Osama bin Laden y al-Qaeda en lo sucedido el 11 de septiembre", proclamó Jack Straw, ministro de Relaciones Exteriores. Su colega de Defensa, Geoffrey Hoon, descartó que Iraq estuviera detrás de los envíos de ántrax y fue terminante: "Esto (*lo de Afganistán*) no es el preludio de una guerra más amplia". El rey Abdullah de Jordania, firme aliado de EE.UU., manifestó una preocupación común a muchos países árabes cuando pidió que no se ataque a Iraq: "De ninguna manera deberá responsabilizarse a los árabes de estos crímenes", enfatizó. Una simpatía en aumento por bin Laden y determinados intereses de un sector de la familia real sacuden a la monarquía de Arabia Saudita. La dictadura de Pakistán, el aliado más complaciente de Washington, no sólo se inquieta por los ocho mil compatriotas que se apretujan en la frontera con Afganistán para pelear junto a los talibanes: un grupo armado con lanzacohetes, fusiles de asalto, pistolas y espadas tomó por asalto el lunes 29 las oficinas gubernamentales en Chilas, población paquistaní ubicada a 350 kilómetros al noroeste de Peshawar, exigiendo la destitución del general-presidente. Al escribirse estas líneas continuaba, por quinto día consecutivo, el control que otro grupo protalibán con idéntica demanda mantenía sobre la carretera clave de Karakorum que comunica a Pakistán con China. ¿Qué sucedería si esos grupos derrocaran al régimen paquistaní y se apoderaran del arsenal nuclear del país? ¿Desatarían una guerra contra la India, también potencia nuclear, por la cuestión de Cachemira? Y Estados Unidos, frustrado por tanto bombardeo sin resultados aparentes, ¿resistiría la tentación de emplear bombas atómicas "limpias"? Nadie sabe adónde conducirá la aventura lanzada por el aprendiz de brujo más poderoso del planeta.

En tanto, se repiten los "errores" de la aviación estadounidense y los "daños colaterales" que provocan. Los días 9, 12, 16, 20, 22, 23, 26, 28 y 30 de octubre –nueve de 24 días de bombardeo continuo– cayó la destrucción sobre una oficina de Naciones Unidas, edificios de la Cruz Roja, casas particulares y negocios, una escuela, un hospital, un ómnibus, un minibús, un hogar de ancianos, pastores y rebaños, aldeas enteras, incluso en zonas dominadas por la opositora Alianza del Norte. Las bombas inteligentes parecen medio sonsas y multiplican la muerte de población civil afgana. El secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, dice en Washington que la culpa "es de Osama bin Laden, porque él inició esta guerra". Una frase antológica. Como canta un flamante corrido mexicano, obra de Roberto Cárdenas: "Por cielo, por mar, por tierra,/Osama te andan buscando./Bin Laden, el terrorista/que la CIA ha preparado,/éste fue el error más grande/del gobierno americano". La Casa Blanca está sumando otros –y muy graves– a ese error.